

CATECHISMUS,

Tu je

BUKVIZE

Tiga isprashuvania is
pet shtukou Kerfhan-
skiga navuka.

ZHASTITIGA PATERJA

PETRA CANISIUSA

Is Tovarshtva JESUfoviga.

K'fhpoganio vsih Gospudou
Faimashtrou, Duhounih oskerbni-
kou, vuzhenikou: tudi otrok, inu
starishou, bratou, inu sester Bra-
toushine Kerfhanskiga
navuka.

Skusi Perpusthenie tek Vikshih.

V' LUBLANI

Se neidejo per Joann. Georg.
Heptnerio, Landtschaft Buhdr.

1760.

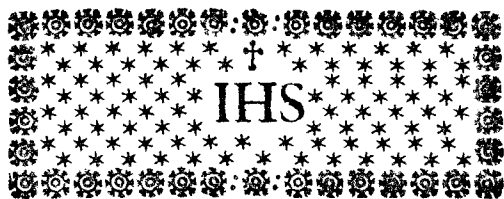
R

149919

174030208



UP 1657 / 1961



PREDGOVOR

Na

Brate, inu Sestre Bratou-
shine Kerfhanskiga Navuka.

Od

Shpogania, inu nuza, ali dobizhka
letih Bukviz.

B Ratouskino Kerfhanski-
ga navuka je pervizh v'
lejtü 1571. Svet Pius V. Rim-
ski Papesh tiga imena ta peti
gori postavou. Potler je ta-
jsto v'lejtü 1607. Paulus ta V.
s' velikimi odpustiki poterdou,
inu

inu pogmirou. V'leitu 1732.
na 19. dan mesza Martia je
letu vkop sbranie, ali Bra-
tousbina na Dunaji ta per-
vizb osnanena. V'leitu 1750.
na 8. dan mesza Novembra
supet na Dunaji per Paterjeb
Jesuitejeb pod pomuzbjo S.
Joannis Francisci Regis S. J.
Mission: inu nedoushnib O-
trozhizbou ponoulena. Le-
ta Bratousbina je v'Rimi
sdrusbena s'Bratousbino Os-
nanenia Divize Marie, s'
katiro je vse odpustike sado-
bila. V'leitu 1755. je bila
ta Bratousbina v'veliku dru-
gib deshelab, inu krajih gori
perpraulena. Ti urshabi pak,

is katirih so te Bukvize vkop
shloshene bile, so slastita dva:
Ta prvi je: kir se je snai-
dlu, inu vidilu, de so otrozi,
inu drugi nevedni ludje nar-
losbei ta Kerstanski navuk
sapopadli, ali sastopili, ka-
der so na to visko, katira se
v'tih Bukvizab snaide, is-
prashuvani bili. Ta drugi
urshab je: kir ludje is eniga
kraia, v'ta drugi pridejo, se
vezbkrat is eniga kraja, v'
drugi kraj preselio, satorei je
dobru, kader se na vezb kra-
jih ena glib, ali enaka visha
tiga isprashuvania dersbi,
toku ludje, de si lih is eniga
kraja v'drugi kraj pridejo,

veliku loshei na te navadne
popraskike odgovor dajo. Do-
bru je tudi te bukvize vselei
per sebi obranit, de se na te v
bukvizah sapopadene rezby
neposabi. Nei bo tedei vsim
oskerbnikam teh dusb, inu
vsim drugim, katiri otrokam,
inu drugim nevednim ludem
kersbanski navuk naprei nos-
sio, perporozbena ta visba
tiga isprashuvania, katira je
v' tib bukvizah naprei postau-
lena, oni bodo per Bogu enu
veliku sasblusbenie imeli, inu
Bug bo nym nib mujo
obiunu plazbau.





S A Z H E T I K

Tiga maliga

CATECHISMUSA.

Kaj sene Viere si ti?

Jeft sim en Katholshki Christian.

Kdu je en Katholshki Christian?

Leta, katiri je kershen, inu vse vierie, inu sposna, kar ta stara, Katholshka, Rimfka, Cirkou vierie, inu sposna, nei bo v'svetim Pismu sapiffanu, ali nikar.

Per katirimu snaminu se sposna en Katholshki Christian?

Per tim, de se s'snaminam svetiga Krisha sasnamina, inu de se cgiba

vse nejoverye, inu irringe, katire ti vikshi Poglavarji, inu Vuzheniki Katholskhe Cirkve ukup savershejo, inu panajo.

Koku se sasnamina, ali prekrisho en Katholski Christian?

On se prekrisha s' svetim Krisham, inu s' andohtjo toku rezhe: v' Imeni Boga Ozhesta, inu Syfnu, inu svetiga Dufha, Amen.

Kuliku je Poglavitnib Shtukou Katholskiga Christianstva, katire more vsaktiri vedit.

So leti pet:

Ta Pervi: Je ta prava Christianfka Viera.

Ta Drugi: Ti sedim S. Sakramenti.

Ta Treki: Je ta Lubesen, desset Boshje, inu te pet Cirkoune Sapoudi.

Ta Zheterti: Je Vupanie, ta Ozhanash, inu Zhesheha si Maria.

Ta Peti: Je Christianfka Praviza.

Ta

Ta prvi Poglavitni Shtuk.

Od Christianske Viere.

*Katiri je ta prvi Poglavitni Shtuk
Christianske Katholsbke Viere?*

Ta Viera: „ Sakaj pres Viere ni
„ mogozhe Bogu dopasti. *Hebr. II.*
v. 6.

Kaj je ta Viera?

Je en Boshji dar, inu luzh, skusi
katero bo ta zhlovek resvetlen, inu
terdnu vierje vse, kar je od Buga re-
sodenu, inu nam skusi svoje Cirkou
sa viervati naprei postaulenu, nei bo-
de tajstu sapissanu, ali ne.

*Kaj more tedei vsaki Christian
viervati?*

Leto, kar so ti Sveti Apostelni v'
teh dvanast Artikelneh te Christian-
ske Viere sapopadli.

*Katiri so ti dvanaist Artikelni te
Christianske Viere?*

So leti:

1. Jest vierjem v'Boga Ozheta, vsigamogozhniga Stvarnika nebefs, inu semle.
2. Inu v'JEsusa, Christusa, Synu niega edyniga Gospuda nashiga.
3. Kir je spozhet od S. Duha, rojen is Marie Divize.
4. Je terpel pod Pontiam Pilatusham, je bil krishan, umerl, v'grob poloshen.
5. Doli je fhal pred pekou, na treki dan od smerti gori uftal.
6. Gori je fhal v'nebefs, fedy na defnizi Boga Ozheta vsigamogozhniga.
7. Od unod ima priti, soditi te shive, inu mertve.
8. Jest vierjem v'svetiga Duha.
9. Eno sveto Katholshko Cirkou, gmeino teh Svetnikou.
10. Odpushtanie teh grehou.
11. Goriustajanie tiga messa.
12. Inu to vezhnu shiulenie, Am.

V'kum

*V'kum obstoji ta Sapopadik teb dva-
naist Artikelnou.*

V'tem: de en Christianski zhlo-
vek s'ferzam vierje, inu s'ustmi spo-
sna, de je en sam Bug, v'svoji na-
turi, inu troyni v'Perfhonah, nam-
rezh: Bug Ozha Stvarnik vsih rezhi,
Bug Syn Odreshenik tiga greshniga
sveita, Bug S. Duh Throshtar vsih
brumnih viernih Christianou, katire
on v'pravi Katholshki Cirkvi posve-
zhuje, inu skusi perpraulene per-
pomuzhi isvelizhane stury.



Ta drugi Poglavitni Shtuk.

Od S. Sakramentou.

*Kaj*je en Sakrament?*

En Sakrament je enu videzhe od
Christusa gori postaulenu mozhnu
snamine, skusi kateru mi to nevide-
zho gnado Boshjo, inu snotranju
posvezhenie sadobimo.

Kuliku je Sakramentou ?

Teh je sedem:

Kajsaeni so ?

Ta Pervi : Je Sveti Kerst.

Ta Drugi : Sveta Firma.

Ta Treki : Svetu Reshnu Tellu.

Ta Zbeterti : Sveta Pokura.

Ta Peti : Svetu Puslednu Olje.

Ta Sbesti : S. Mashnikovu shegnuvanie.

Ta Sedmi : Sveti Sakon.

Kaj je Sveti Kerst ?

On je nar ta pervi, inu potrebnishi Sakrament, v'katirim ta zhlovek skusi vodo, inu Boshjo bessedo od vlihi grehou ozhisten, Christufu koker ena nova stvar preroben, inu od Boshje gnade posvezhen grata. *Matth. 28. Joan. 3.*

Kaj je ta Sveta Firma ?

Je en Sveti Sakrament, v'katirima ta kersheni zhlovek skusi S. Chrimo, inu Boshjo bessedo preime Boshjo gnado, inu bo od S. Duba v'gnadi poroden, de on svojo Viero stanoviz

tnu sposna , tajsto bulshi dershi , inu
tajsto v'dianiu sadershanu ikashe.
Act. 8. & 19.

Kaj je tu Svetu Resbnu Tellu ?

Je en Sakrament tiga Altarja , tu-
pravu Tellu , al'messu , inu kry na-
shiga Gospuda JEsusa Christusa , ka-
tiri je , inu se resnizhnu pod podo-
bo tiga kruha , inu vina koker pravi
Bug , inu zhlovek s'dusho , inu tel-
lessam , s'kervjo , inu s'messam snai-
de , koker hitru en pravi Mashnik
zhes ta kruh , inu vino te svete , inu
fkriune od Christusa gori postaule-
ne besseda isrezhe , ali kruh inu vinu
consecrira. *Matth. 26. Luc. 22. 1.*
Cor. 11.

Kaj je ta Pokura ?

Je en Sveti Sakrament , fkusi ka-
tiriga en pravi Mashnik na meisti
Boga te po prejetim Kerstu doper-
nessene grehe odpuisty , aku ta gre-
shnik v'svojim serzu pravo grevingo
ima , svoje grehe s'ustmi sposna , se
tajstih spove , inu pravo pokuro stu-
riti ozhe. *Joan. 20.*

Kaj je to Puflednie Olje ?

Je en fveti Sakrament, v'katirimu fkusi fvetu Olje, inu Chriftofove beffede ta bounik preime Boshjo gnado sa isvelizhanie te dushe, inu tudi u'zhafsi sa sdravie tiga tellefsa. *Jac. 5.*

Kaj je to Mafhnikovu Sbegnuvanie ?

Je en Sakrament, fkusi katiriga fe ena posebna gnada, inu duhouna oblafst tim Mafhnikam, inu drugim Duhounem fhlushabuikam te Cirkve da, de oni svojo fhlushbo, inu duhoune, cirkoune opravila prou, inu dobru dapernafhajo, inu opravio. *1. Tim. 4. 2. Tim. 1.*

Kaj je ta Sakon.

Je en Sakrament, fkusi katiriga fe dve ledik Christianske perfhone, ena mofhka, ta druga shenska usameta, inu porozhta, fkusi ta Sakrament nym Bug gnado da, de v'svojim ftanu bogabojezha oftaneta, inu svoje otroke Christiansku gori redita. *Matth. 19.*

Ta treki Poglavitni Shtuk.

Od Lubesni.

Kaj je ta Lubesen?

Je ena milostva od Buga noter vlyeta zhednost, skusi katiro mi Buga, koker to narvikshi dobruto savolo niega samiga, nashiga blishniga pak savolo Boga prou Christiansku lubimo.

Is koga se sposna, aku mi Boga, inu nashiga blishniga lubimo?

Is dershania Boshjih Sapoudi, dokler pravi Christus: „Katiri ima moje Sapoudi, inu tajste dershi, leta je, katiri mene lubi. „Joan. 14. V. 21.

Kuliku je Boshjih Sapoudi?

Desset.

1. Jest sim Gospud tvoj Bug, ti nimash drugih Bogou sraven mene imeti.

2. Ti nimash Imena Gospuda tvojga Boga napridnu imenuvati.
3. Spomni, de bosh ta Prasnik posvezhuval.
4. Sposhcui Ozheta tvojga, inu Mater tvojo, de tebi dobru poide, inu bosh dougu shiu na semli.
5. Ti nimash ubijati.
6. Ti nimash preshuftva, ali nezhistosti tribati.
7. Ti nimash krafti.
8. Ti nimash krive prizhe govoriti super tvojga blishniga.
9. Ti nimash sheleti tvojga blishniga shene.
10. Ti nimash sheleti tvojga blishniga hishe, ne hlapza, ne dekle, ne shivine, ne vsiga, kar je niegoviga.

V'kum obstoji ta Sapopadik teb desset Boshjih Sapoudi?

V'tim: Ti imash Boga tvojga Gospuda lubiti is zeliga tvojga serza, is zele tvoje dushe, inu is vse tvoje mozhi; Leta je ta perva, inu nar vezhi Sapoud. Ta druga pak je lete

lete glih, ali enaka: Ti imash tvoja blishniga lubiti, koker sam sebe.,,
 ,, V'tih dveh Sapoudih stoji zela po-
 ,, stava, inu Preroki. *Matth. 22. c.*
 v. 40.

*Kuliku je Sapoudi te S. Kersbanske
 Katolske Cirkve?*

Slasti pet:

1. Te od Cirkve postaulene Prasni-ke prasnovati.
2. Vsako Nedelo, inu sapovedan Prasnik S. Mashe flifhati.
3. Ta shtirideseti-danski Post, te shtiri Quatre, inu druge sapovedane poitne dny dershati, tudi ob Petkih, inu Sabbotah messne jedy se sdershati.
4. Vsaku lejtu nar menie enkrat enimu naprei postaulenimu Spovedniku se spovedati, inu ob Velikanozhnim zhassu S. Reshnu Tellu prejeti.
5. Ob prepovedanih zhassih, koker v'Adventu, inu velikim Postu nikar Ohzetvania dershati.

Sakaj moremo tudi te Cirkoune Sapoudi derskati?

Satu, kir vsakeri vierni Christian savolo te zheterte Boshje Sapoudi je. doushan duhounim, inu desheuskim vikshim oblastnikam, pokorn biti.

» *Katiri pak to Cirkou neposblusba,*
 » (to je: nebuga, ali nie dobre po-
 » vele sanizhuje) *ta ima sa eniga*
 » *Aida, inu ozbitniga gresbnika*
 » *dershan biti.* Koker Chrirtus govori per S. Matth. na 18. post.

❁❁❁❁❁❁❁❁❁❁ | ❁❁❁❁❁❁❁❁❁❁

Ta zheterti Foglavitni Shtuk.

Od Vupania.

Kaj je to Vupanie?

Je ena timu zhloveku od Buga noter vlita zhednost, ali tugent, skusi katero en Christian s'terdnim savupaniem zhaka na svoje isvelizhanie, inu vezhnu shiulenie.

Is koga se mi vuzbimo, kar imamo savupat?

Is svetiga Ozhanasha, katiro molitou je nash Christus, nash Gospud, inu Isvelizhar sam vuzhiu, inu nam moliti sapovedou.

Kuliku prosbnia, inu tallou ima ta S. Ozbanasha?

Sedem, so pak ty:

Ozhanash, kir si v'nebesih.

1. Posvezhenu bodi tvoje Ime.
 2. Pridi k'nam tvoje kralestvu.
 3. Isydise tvoja vola, koker na nebu, toku na semli.
 4. Daj nam dones nash vfakdani kruh.
 5. Inu nam odpusti nashe douge, koker mi odpushamo nashim doushnikam.
 6. Inu nash neupeli v'skushniavo.
 7. Temuzh nash reshi od slega, A.
- V'kum obsloji ta Sapopadik zeliga S. Ozbanasha?*

V'svetim Ozhnashu mi prossimo sa vse letu vezhnu, duhounu, inu

telesnu blagu, sa vse to, kar nam je k'nashimu zhashnimu shiuleniu, inu kar nam je k'nashimu isvelizhaniju potrebnu. Mi tudi prosimo, de bi nafs Gospud Bug od greha, skufhnau, inu od vsiga hudiga na timu, inu tudi na unimu sveitu odreshou, inu obaruvou.

Koku ti molish to Angelsku zbesbenie?

Zheskena si Maria, gnade polna, Gospud je s'tabo, shegnana si med shenami, inu shegnan je ta Sad tvojga tellesa JESUS. Sveta Maria Mati Boshja prosji Boga sa nafs greshnike, fedei, inu na nasho smertno uro, Amen.

Sakaj se sraven Ozbanasba to Angelsku Zbesbenie moli?

Satu de nasha molitou v'S. Ozhanashu eno vezhi muzh sadoby, kir mi v'molitvi Zheskena si Maria imenujemo Chriffusa nashiga Isvelizharja, inu negovu svetu Ime, tudi nega v'negovi lubesnivi Materi hvalimo, inu skusi nie proshnio sa Boshjo gnado prosimo.

Je sadosti, de en Katholski Christian te do dusibmal reslosbene Sbtuke vej, inu sposna?

Ni sadosti, temuzh on more to Kershansko pravizo s'dianiam fkasat, „ sakaj en hlapez, katiri sa svojga „ Gospuda volla vej, inu tajsto ne- „ dopoune, leta bode s'veliku shla- „ ki tepen. *Luc. 12.*



Ta peti Poglavitni Sbtuk.

Od Kershanske Pravize.

Katiri je ta peti Sbtuk Kershanskiga Navuka?

Je ta Kershanska Praviza.

Kaj slisbi b'Kershanski Pravizi?

Te dve rezhy: De se en prou vier- ni zilovek s'pomuzhjo Boshje gna- de greha varje, inu letu, kar je dobru, stury. Sakaj katiri je she fкуси Viero pravizhen, ta more fкуси dobre della, she pravizhnishi gratat. *Jac. 2.*

Kaj

Kaj budiga se more en zblovik nar vezb varuvati?

Tih grehou, katiri tiga zhloveka ob zhaft, blagu, tellu, inu dusho perpravio, niega od Boga, inu od vsiga dobriga odlozhijo, inu navekomei pogubjo.

Katiri so ti nar skodlivishi, inu pogublivishi grehi?

Ti smertni, inu naglauni grehi: Ti grehi v'svetiga Duha: Ti grehi, katiri v'nebesa upijejo: Ti ptuji grehi, inu drugi tim enaki grehi, katiri ti lubesni Boshji, inu lubesni svojga blishniga super stojé.

Kuliku je poglavitnih, ali naglannih grehou?

Sedem:

1. Napuh, ali offert.
2. Lakomnost.
3. Nazhistost, ali loternia.
4. Nayd, ali nevozhlivost.
5. Shertje, ali poshreshnost.
6. Serd, ali jesa.
7. Lenoba, toshlivost v'slushbi Boshji.

Od

Od smertnih grehou stoji sapiffanu: „ Katiri lete dopernafhajo , ta „ jsti nebodo to Boshje Kralestvu „ dosegli , temuzh vezhno smert „ sturili. *Galat. 5. Ezechiel. 18.*

Kuliku je grehou v'S. Duba.

Shest :

1. Preusetnu na Boshjo milost greshiti.
2. Na Boshji gnadi, ali milosti szagati.
3. Te sposnani resnizi superstati.
4. Svojmu bratu , ali blishnimu sa Boshjo gnado, ali dari nevosfliu biti.
5. Pruti dobrimu , k'isvelizhaniu pomagajozhimu opominuvaniu enu terdu , oterpnenu ferze imeti.
6. V'nepokuri frei , ali radavc!nu ostati.

Leti grehi bodejo na tim , inu unimo sveitu tesku , ali zol ne odpusheni.

Kuliku je grehou , katiri v'Nebo vupijejo?

Shtiri :

1. Pre-

1. Premislenu napreiusetnu ubivanie.
2. Ta Sodamitarški greh.
3. Stiskanie ali potlazhenie tih ubogih Udou, inu sapushenih otrok.
4. Ta saflusheni lon, ali plazhilu tim delouzam, inu najemnikam nasai sadershati, inu utergati, ali zol oduseti. Takshne grehe Bug vselei grosovitnu shtrafuje.

Kuliku je tib ptujih grehou?

Devet :

1. K'grehu svetuvati, ali svetuvanie dati.
2. Enimu drugimu sapovedat greh sturiti.
3. V'grehe drugih pervoliti.
4. Druge v'greh sapeluvati.
5. Drugih grehe hvaliti.
6. K'greham tih drugih mouzhati.
7. Te grehe drugih pregledati.
8. Ptujga blaga se deleshen sturiti.
9. Grehe tih drugih sagovarjati.

Na tako visho mi tih ptujih grehou pred Bugam križi, inu deleshni
gra-

gratamo , koker de bi mi fami bli te grehe dopernefli.

Je sadoſti tu budu ſapuſtiti, inu greha ſe varuvati?

Ni ſadoſti: „ Sakaj vſakteru dervu, „ katiru dobraſta ſadu nedoperneſe, „ bode poſekanu , inu v'ogyn ver- „ ſhenu. Katiri pak bode to volo „ mojga Ozheta dapounil, leta poi- „ de v'nebeſhku Kraleſtvu. *Matth. 3. 6* 7. c.

Kaj dobraſta ima tedei en Chriſtian ſturiti , inu doperneſti?

On ima ſtresnu , pravizhnu , Bogabojezhe pred Bugam , inu ludmy ſhiveti , s'dobrim dellam ſvoje poklizanie h'kerſhanſtvu ozirat , inu gvishnu ſturiti. *Tit. 2. Rom. 12. 2. Petr. 1. 10.*

Kuliku ſort je tib dobrih dell?

So try: 1. Molitou. 2. Poſt. 3. Almoſhna.

H'komu nam nuſzajo te dobre della?

Skusi dobre della , inu ne le ſamu ſkusi Viero tazhlovek pravizhen poſtane

stane, inu. sadobi to Krono te pravize. Inu katiri pravizo stury, ta je pravizhen. Katiri dobru sturé, poidejo v'to vezhnu isvelizhanie, katiri pak tu hudu delajo, ti poidejo v'vezhnu terpleinie. *Jac. 2. 2. Tim. 4. 1. Joan. 3. Matth. 25.*

Kuliku je telesnih dobrich dell tiga usmilenia?

- Sedim:
1. Te Lakotne nasititi.
 2. Te Sheine napojiti.
 3. Te Nage oblezhi.
 4. Te Popotne jerperguvati.
 5. Te Jetnike reshiti.
 6. Te Bounike objiskati.
 7. Te Mertve pokopati.

Od letih pravi Christus: „ Isvelizhani so ti usmileni, sakaj oni „ bodo usmilenie dosegli. *Matth. 5.*

Kulika je duhovnih dobrich dell tiga usmilenia?

Tudi sedim:

1. Te greshnike posvariti.
2. Te neumne podvuzhiti.

3. Tim

3. Tim, katiri zvizblajo, prou svetovati.
4. Te shalostne potroshtati.
5. Kervizo volnu terpeti.
6. Tim, kir nafs reshaliyo, radi odpustiti.
7. Sa isvelizhanie shivih, inu mertvih Boga profitsi.

S'katiro miro mi drugim vun mirimo, s'tajsto bode nam supet nasai mirjenu. *Luc. 6.*

Katire so te ofem Isvelizhania?

So lete, katire je Kristus v'sazhetku svoje Evangelske postave vuzhiu, rekozh:

1. Isvelizhani so ti ubogi v'duhu, sakaj nyh je to nebeshku Kralestvu.
2. Isvelizhani so ti krotki, sakaj oni bodo semto posedli.
3. Isvelizhani so ti, katiri shalujejo, inu jokajo, sakaj oni bodo potroshtani.
4. Isvelizhani so ti, katiri so lazhni, inu sheni te pravize, sakaj oni bodo nasiteni.

5. Is-

5. Isvelizhani so ti usmileni , sakaj oni bodo usmilenie dosegli.
6. Isvelizhani so ti , katiri so eniga zhifiga serza , sakaj oni bodo Boga gledali.
7. Isvelizhani so ti myrni , sakaj oni bodo otrozi Boshji imenuvani.
8. Isvelizhani so ti , katiri pregajnanie terpé sa volo pravize , sakaj nyh je tu nebesku Kralestvu.
Matth. 5.

Kuliku je tib Evangelskib Svetvanion ?

So namerzh terje : 1. Radovolnu uboshtvu. 2. Vezhna zhifost. 3. Popolnoma pokorshina , katiro en zhlovek timu drugimu , koker svojmu duhounimu poglavarju , ali vikshimu savolo Boga skashe , inu pod niegovo okorshino shivi.

*Katire so te pusledne rezby tiga
zhloveka ?*

Te shtiri : 1. Ta Smert. 2. Ta pusledna Sodba. 3. Ta Pekou. 4. Tu Nebesku Kralestvu.

Od leten soji sapissanu : *Eccl. 7.*
Spomni , O zhlovek ! u'vsh tvojih dianiah

niah , inu opravilah , na tvoje puffedne rezhy , toku nebodesh greshiy navekomei.

Kratku Reslosbenie

Tiga maliga

CATECHISMUSA,

Inu tih pet

Poglavitnih Shtukou ;

V' tri Shule resdelenu.

Ta Perva Shula : Sa te mlade otroke.

Ta Druga Shula : Sa te bel israfsene.

Ta Treka Shula : Sa lete , katiri to obiunishi islosheinie , ali she nevedo , ali pak pred rokami nimajo.

Samerkuvanie , koku se ima per Kershanskimu navuku sadershati.

1. **I** Majo ti otrozi flissik b' Kershanskimu navuku poslani , inu od tib starishou , inu drusib nym naprei poslanenib k'tima dershani biti.

2. *Ima-*

2. Imajo tudi ti otrozi v'eni gvisbni ordenge, ali versti k' Altarjam, inu v' pruke restalani biti, toku, de vsak otrok svoje gvisbnu meistu jema, te deklizbi pak imajo od tib fanton odloz bene biti.

3. Ti otrozi se imajo tudi per Kersbanskimu navuku brumnu, inu Boga bojezbe sadersbati, inu od vsiga smeha, tepenia, okulbojenja sdersbati.

4. Pred Kersbanskim navukam se imajo te navadne molitve napreimoliti, inu ena is leteh sadei samerkanib Pefsmeh napreipeti.

5. Po Kersbanskim navuku pak se imajo ti otrozi v'lepo ordengo, ali versto ustaviti, inu se ven isprashati pustiti. Inu po tem, kader so sbe vsi isprashani, imajo v'ordenge, ali versti doli poklekniti, inu po saslusheniu polonani bolejo, ja tudi ta zhas en Ozbanash, inu Zhesbena Maria k'poviksbaniu S. Katolsbke viere moliti.

6. Se imajo tudi ti otrozi dva inu dva v'lepi ordenge, ali versti obernti, inu s'lepo zbednosjo pres vsiga tepenia, inu upitja damu jeti.

MOLITOU,

Pred Kersbanskim Navukam,

Prid Sveti Duh s'tvojmi darmy.
 V'tvojih viernih serza napouni :
 Tvojo svitlobo v'nyh vsfhgy,
 Nu ogyn tvoje lubesni.
 Maria te gnade Mati!
 O ti Mati te milosti!
 Sourashnika odverni ti,
 Nafs k'sebi vssemi po smerti.
 Sourashnika, &c.

O Bug! katiri serza tvojih viernih s'svitloba Svetiga Duha si vuzhiu: daj nam, de mi vse, kar je prou, se bomo vuzhili, inu tudi od Svetiga Duha potroshtani se v'Nebehsih bomo vselei veselili s'tabo Bugam Ozhetam, inu Synam, inu Svetim Duham, Amen. *Ozba nash, Zbesbena si Maria.*

Po molitvi se sna ena is tib na sadnie postaulenib Peshmib sapeiti.

MOLITOU,

Po Keršhanskimu Navuku.

O Gospud JESUS Christus ! ti Syn shiviga Boga , mi tebe prossi- mo fkusi tvoje svetu terpleinie , inu nedoushno smert , ti bodi nam , inu vsim greshnikam gnadliu , inu milo- stiu. **O JESUS!** ti vshlishti nafs. **O JESUS!** ti usmili se zhes nafs , ti nafs poterdi , de mi , kar smo sdei flishali , bomo vselei dershali , tebe popolnoma lubili , v'pravi pravizi tebi flushili , inu s'vsimi isvolenimi Svet- niki v'nebesih tebe vekomei zha- stili , Amen.

O JESUS! zhašt bodi tebi ,
Kir od Divize rojen si ,
S'Ozhetam , inu S. Duham sdei ,
Inu vselei , inu na vekomei.
S'Ozhetam , &c.

Sveti , Sveti , Sveti ,
Sveti zhes vse sveti :
Bug Ozha , Syn , nu Svet Duh :
Tri Pershone , en sam Bug.
Sveti , &c.

Krat-

šratka viša te try Boshje zgenti obuditi, katire je dobru, inu nuznu s'jutrei, inu s'vezber tem otrokam, ali pa tudi po Kersbanskimu navuku naprei moliti.

Obudenie te| Viere.

MOj Bug! Jest vierjem vse, kar ti nam skusi tvojo sveto Katholhko Christiansko Cirkou viervati sapovešh, kir si ti nam vse to resoden, inu govorou, katiri si ta vezbna resniza, inu modrust. V'ti Vieri ozhem shiveti, inu umreti, O Bug! poterdi me s'tvojo gnado, v'ti S. Vieri.

Obudenie tiga Vupania.

MOj Bug! jest is ferza savupam skusi saflushenie mojga Gospuda, inu Odreshenika Jesusa Christusa odpushanie vsih mojih grehou, jest savupam s'tvojo gnado, inu pomuzhjo tvojo sveto volo dopoustiti, greha se varuvati, inu toku vezhnu isvelizhanie dosezhi, dokler se

ti leto oblubou, katiri si vsigamogozhen, inu naisgruntanu dober, inu svest v'tvojih oblubah. V'temu savupanju ozhem shiveti, inu umreti. O moj Bug! poterdi leto moje savupanie.

Obudenie te Lubesni Bostje, inu pounoma grevinge.

MOj Bug! jest tebe lubem is zeliga mojga ferza, zhes vse druge rezhy, satega vola, *kir si ti ta narvezbi vse zbasty, inu lubesni vredna dobruta*, ramnu satega vola mene grevajo vsi moji grehi zeliga mojga shiu lenia, de sim jest tebe kdei reshalou, sa naprei ozhem raifbi umreti, koker tebe moj Bug! to vezhno dobruto reshaliti, se ozhem mujat, tebi v'vsih rezheh dopasti, v'ti lubesni ozhem shiveti, inu umreti. O moj Bug! ushgi v'mojmu ferzu eno gorrezho lubesen pruti tvoji dobruti.

NB. *Lete bešede, katire so v'obudeniu te Viere, Vupania, Lubesni Boshje s'posebnimi zberkami pošaulene, pomenjo te uršabe, is katerih se ta Viera, Vupanie, Lubesen obudi. Satoraj se imajo ti uršabi tim otrokam dobru dopovedat, de kader bodejo od obudenia te Viere, tega Vupania, te Lubesni uprašani, nebodejo le samu vedeli odgovoriti, koku se Viera, Vupanie, inu Lubesen obudi, temuzb tudi is katirih uršabou se tajšta obudi.*

Obudenie dobre Maninge.

O Moj Bug! jest tebi gori offrana vse moje misli, bešede, della, inu opravila, inu tajšte sklenem s'maningo, inu vsim saflusheniam JEsufa Christufa tvojga lubesniviga Synu, Marie Divize negove prezhitte Matere, inu vsih Svetnikou.

Molitou k' Materi Boshji.

L Ubesniva, prezhitša Mati Boshja Maria! sadobi nam od Boga to gnado, de koker si ti te dobre della,

inu navuke tvojga lubesniviga Synu
Christusa JEsusa v'tvojim serzu do-
bru premislila, inu po tajstih tvoje
shulenie napravila, toku bomo tu-
di mi vse leto, kar nam je bilo per
Keršhanikimu navuku naprei perne-
fenu, v'spominiu obdershali, s'sastop-
nastjo sapopadli, s'volnim serzam do-
pounili, nashiga Boga vekomei lu-
bili, Amen.

Leto nam sprofsite vsi lubesnivi
Angelzi, Svetniki, inu Svetnize
Boshje.

Bug dodeli vsim viernim dushizam
ta vezhni myr, inu pokoj, Amen.

Ozbanasb, Zbesbena Maria.

***** | *****

PERVA SHULA.

Sa te male Otroke, inu zel
nevedeožhe.

NB. Koker bitru ti otrozi govoriti
sazbnejo, imajo ti starisbi, inu pester-
nie nib navuzbiti te svete imena JESUS
inu Maria s'andobtjo isrezbi: Boga sa
na.

nashiga nebeskiga Ozbeta, Mario pak sa nasho do brutlivo Mater sposnati, potler tudi svet Krish, Ozbanash, Zbeshena si Maria, inu Viero sastopnu vuzbiti toku: V'Imeni Boga Ozbetta, inu Sytnu, inu S. Dufha, Amen.

OZhanash, kir si v'nebesih, 1. Posvezhenu bodi tvoje Ime. 2. Pridi k'nam tvoje kralstvu. 3. Isydisse tvoja vola, koker na nebu, toku na semli. 4. Daj nam dones nash vsak dani kruh. 5. Inu nam odpusti nashe douge, koker mi odpushamo nashim doushnikam. 6. Inu, nash neupeli v'fkushnavo. 7. Temuzh nash reishi od slega, Amen

1. **Z**Heshena si Maria, gnade pou-na Gosupd je s'tabo. 2. Shegnana si med shenami, inu shegnan je ta Sad tvojga tellesa JESUS. 3. Sveta Maria Mati Boshja prosi Boga sa nash greshnike, sdei, inu na nasho smertno uro, Amen.

1. **J** Est vierjem v' Boga Ozheta, vsigamogozhniga Stvarnika nebefs, inu semle. 2. Inu v' Jesufa Christufa Synu niega edyniga Gospuda nashiga. 3. Kir je spozhet ed Svetiga Duha; rojen is Marie Divize. 4. Je ter pou pod Pontiam Pilatusham, krishan, umrou, v' grob poloshen. 5. Doli je shou k' pekham, na treki dan od mertvih ustou. 6. Gori je shou v' nebessa, sedy na desnizi Boga Ozheta vsigamogozhniga. 7. Od unod ima priti soditi te shive, inu mertve. 8. Jest vierjem v' svetiga Duha. 9. Eno Sveto Katholshko Cirkou, gmeino teh Svetnikou. 10. Odpushanie teh grehou. 11. Gorustajanie tiga messa. 12. Inu to vezhnu shiulenie, Amen.

V pomeni Vuprashanie. *O* Odgovor.

V. **M** Oj otrok, sturi Sveti Krish! *O.* V' Imeni Boga Ozhesta, inu Syfnu, inu Svetiga Dusha, A.

V. Kuliku je Bogou? *O.* En sam Bug.

V. Ku-

V. Kuliku je Peršhon v' Bugu ?
O. So try.

V. Koku se te try Boshje Peršhone imenujejo ? O. Ta perva se imenuje Bug Ozha, ta druga Bug Syn, ta treka Bug S. Duh.

V. Kdu nafs je stvarou ? O. Bug Ozha.

V. Kdu nafs je odreshou ? O. Bug Syn.

V. Kdu nafs je polvetou ? O. Bug S. Duh.

V. Katira v'tih treh Peršhonah je statišhi, vezhi, mogozhnishhi ? O. Nobena, temuzh so vse try glih, ali enaka.

V. Je vsaktira Peršhona Bug ? O. Ja.

V. Kuliku je tedei Bogou ? O. Je le en sam Bug, inu pak try Peršhone.

V. Kej, ali v'katirih krajih je Bug ?
O. Poufod.

2.

V. Sakaj nafs je Bug stvarou ? O. De bi mi niemu flushili, inu isvelizhani gratali.

V. Kam pridejo ti brumni, katiri prou Bogu shlushjo? O. V'nebeffa.

V. Kaj je v'nebesih? O. V'nebesih je vezhnu vefselie.

V. Kam Pridejo ti greshni, hudobni, katiri Bogu prou neflushjo? O. V'Pekou.

V. Kaj je v'Peklo? O. Ta vezhni ogyn, inu terpleinie.

V. Kei nafs je Bug Syn odreshou? O. Na Svetim Krishi.

V. Koku se on imenuje? O. JESUS Christus.

V. Kaj je on? O. On je Bug, inu Zhlovek.

V. Koku je on sa nafs terpou, inu umrou? O. Koker zhlovek.

V. Kei nafs je S. Duh posvetou? O. V'svetimu Kerstu.

V. Koku nafs je on posvetou? O. On nafs je s'svojo gnado k'Boshjim otrokam sturou, k'temu vsokimu stanu Boshjih otruk povikshou.

3.

V. Sakaj ti letu vierjesh? O. Satu, kir je sam Bug toku rekou, ali govorou.

V. Kaj

V. Kaj ti she vezh vierjesh? O. Jest vierjem vse , kar nam je Bug resodeu , inu skusi Katholshko Cirkou sapovedou viervati.

V. Sakaj se more vse viervati , kar je Bug rekou , ali govorou? O. Satu : kir Bug je sama vezhna resniza , sastopnost , ali modrust.

V. Kaj ti vupash? O. Jest vupam vse , kar nam je Bug oblubou.

V. Sakaj ti vse to vupash? O. Satu , kir je Bug pres konza mogozhen , dobrutliu , inu svest v'svojih oblubah.

V. Kaj nam je Bug susebnu oblubou? O. Na tim sveitu svojo gnado , inu milost , na vunim nebesa.

V. Lubish ti Boga tvojga Stvarnika? O. Ja jest ga morem lubit zhes vse rezhy.

V. Sakaj moremo mi Boga lubiti zhes vse rezhy? O. Satu : kir je on ta nar vezhi dobruta.

V. Koku ti Boga lubish? O. Jest ozhem raishi umreti , koker Boga reshaliti.

10. *Boshje Sapoudi*, te 5. *Cirkoune Sapoudi*, te 7. *Poglavitne grebe*. 2. *Se imajo ti drugašbulzi dobru podvuzbiti v'tib narimenitnibih shtukib te Viere*, v'tib dveh drusib *Boshjib tugentib*, namrezh tega *vupania*, inu *lubesni*. 3. *Se imajo dobru podvuzbiti*, koku se imajo *spovedat*, inu *S. Reshnu Tellu prejeti*.

Sa od sunei vuzhiti.

Ti Svēti sedem Sakramenti.

1. **S** *Veti Kerst*: 2. *Sveta Firma*. 3. *Svetu Reshnu Tellu*. 4. *Sveta Pokura*. 5. *Svetu puslednu Olje*. 6. *Svetu Mashnikovu Shegnuvanie*. 7. *Sveti Sakon*.

Te deffet Boshje Sapoudi.

1. **J** *Est sim Gospud tvoj Bug*, ti nimash drugih *Bogou sraven mene imeti*. 2. *Ti nimash Imena tvojga Boga po nepridnu imenuvati*. 3. *Spomni de bodesh ta Prasnik posvezhuyou*. 4. *Sposhtui Ozheta tvoj-*

ga, inu Mater tvojo, de tebi dobru poide, inu bosh dougu shiu na semli. 5. Ti nimash ubijati. 6. Ti nimash preshishtvati. 7. Ti nimash krafti. 8. Ti nimash krive prizhe govoriti super tvojga blishniga. 9. Ti nimash sheleti tvojga blishniga shene. 10. Ti nimash sheleti tvojga blishniga hifhe, ne hlapza, ne dekle, ne shivine, ne vsiga, kar je niegoviga.

Te petire Cirkoune Sapoudi.

1. **L**Ete od S. Cirkve gori postaulene Prasnike dershati. 2. Vfako Nedelo, inu sapovedan Prasnik sveto Mashe shlishati. 3. Ta Shtirideset-danski post, te shtiri quatre, inu druge sapovedane postne dny dershati: tudi ob Petkih, inu Sabbotah od messene jedy se sdershati. 4. Vfaku lejtü nar mein enkrat enimu naprei postaulenimu Spovedniku se spovedat, inu ob Velikanozhnimu zhassu to Svetu Reshnu Tellu prejeti. 5. Ob prepovedanih zhafsih: koker v'Adventu, inu velikim postu nikar ohzetvania dershati.

Od

Od Sort tiga greba v'gmein,

V. **K** Uliku je fort tiga greha? O.

K Dvej.

V. Kaj saene so? O. te dvej: 1. Ta poerbani, inu 2. Ta lastni, ali pershonski greh.

V. Kuliku fort je tiga lastniga, ali pershonskiga greha? O. Supet dvej: 1. Ta smertni greh, 2. Ta mali, ali odpuustlivi greh.

Ti sedem poglavitni grebi,

1. **N** Apuh, ali offert. 2. Lakomnost. 3. Nazhistost, ali lo-
ternia. 4. Navoshlivoft. 5. Shertje, ali poshreshnost. 6. Jesa. 7. Lenoba, toshlivoft v'shlushbi Boshji.

Te try Boshje Tugenti, ali Zbednosti:

Viera, Vupanie, inu Lubesen.

V. **K** Atire tugenti, ali zhednosti so nar te potrebnishi k'isvelizhanju? O. Lete try Boshje: 1. Viera, 2. Vupanie, 3. Lubesen. Pres tih nemore obeden, katiri she svojo pravo pamet, ali um ima, isvelizhan gratat.

Vie-

Viera.

V. Katira je ta perva zhednost , ali ta grunt vsih drusih ? O. Ta prava Viera , pres katire obeden nemo-re Bogu dopasti.

V. Kaj more vfaktiri zhlovek , ka-tiri je per pameti , ozhitnu vedit , inu viervati , de premore isvelizhan gratat ? O. Te 3. Shtuke : 1. De je en sam Bug , inu try Perfhone. 2. De nafs je Bug Syn odreshou. 3. De Bug to dobru polona , inu to hudu shtrafa.

V. Kaj je she vfaktiri zhlovek dou-shan pod greham vedit , inu se na-vuzhiti ? O. Te pet Shtuke : 1. To Viero. 2. Ta S. Ozhanash , inu Zhe-shena si Maria. 3. Te sedem S. Sa-kramente. 4. Te desset Boshje Sa-poudi , inu te pet Cirkoune Sapoudi. 5. To Kershanfko pravizo.

*Ti narimenitnijsbi Shtuki, ali
Artikelni te Viere.*

S. I. Od S. Krishna, inu S. Troyze.

V. Sakaj se mi s'Snaminam S. Krishna prekrishamo? **O.** De mi sposnamo, de Christus nash Gospud je sa nafs na Krishu umrou.

V. Sakaj per Snaminu S. Krishna pravimo: V'Imeni Boga Ozhesta, ta, inu Syt'nu, inu S. Dufha, A. **O.** De mi sveto Troyzo sposnamo, inu molimo.

V. Kaj je Sveta Troyza? **O.** Je en sam Bug, inu try Pershone: Bug Ozha, Bug Syn, Bug Sveti Duh.

V. Sakaj so te try Pershone le en sam Bug? **O.** Satu, kir imajo le eno Boshjo naturo.

V. Kei, ali na katirih krajih je Bug? **O.** Poufod, na vsih krajih.

V. Je Bug tudi per nafs, vidi, inu shlishi on nafs? **O.** Ja on vse vidi, inu shlishi.

V. Sa-

V. Sakaj mi niega vidit nemoremo?

O. Kir je on en zhisli Duh.

V. Kaj posebniga ima vsfaktira Boshja Perfhona? O. Leto: 1. De Bug Ozha je sam od sebe, inu je rodiu tega Synu od vekomei. 2. Bug Syn je rojen od Ozheta od vekomei. 3. Bug S. Duh od Ozheta, inu Syna ven grede od vekomei.

V. Kaj dobriga so nam te try Perfhone sturile? O. Bug Ozha je nafs u stvarou, Bug Syn nafs je odreshou, Bug S. Duh nafs je posvetou.

S. 2. Od Boga Ozbeta, inu nashiga Stvarjenja.

V. Kdu nafs je stvarou, kdu nafs ohrani, inu redi? O. Bug Ozha.

V. Is koga je nafs Bug stvarou? O. Is nish.

V. Sakaj nafs je Bug stvarou? O. De be mi na niega viervali, vupali, niega lubili, niemu shlushili, inu toku isvelizhani gratali.

V. Kdu je nebessa, inu semlo, inu vse druge rezhy stvarou? O. Tudi vsigamogozhni Bug.

V. Sa-

V. Sakaj je on vse leto stvarou?
O. Savole nafs ludy, de bi mi niega loshei sposnati, inu lubiti mogli.

S. 3. Od Angelzou.

V. Katire so te narimenitnishi stvary, katire je Bug v'sazhetku tiga sveita stvarou? O. So ti Angelzi.

V. Koku je Bug te Angelze stvarou? O. V'svoji gnadi, inu veliki zhasti.

V. So vsi Angelzi v'Boshji gnadi ostali? O. Ne, temuzh ta treki tal teh Angelzou je biu savole greshniga napuha, ali preusetnosti v'vezhni pekleniski ogyn savershen.

V. Koku se ti od Boga saversheni Angelzi imenujejo? O. Hudizhi ali hudi duhovi.

S. 4. Od nashbih pervih Starishou, inu poerbaniga greba.

V. Katiri so bli ti prvi ludy, katire je Bug stvarou? O. Adam, inu Eva, od katirih mi vsi ludy pridemo.

V. Koku, inu kei je neh Bug stvarou? O. V'svoji S. gnadi v'Paradishi.

V. Sa-

V. Koku dougu sta v'Boshji gnadi, inu v'Paradishi ostala? O. Dokler nista v'greh padla, savole greha sta is Paradisha segnana bila.

V. Kaj saen greh sta sturila? O. Sta ta prepovedani sad jedla.

V. Je ta Adamou greh tudi nam shkoduval? O. Ja mi smo od Adama ta greh poerbali, smo bli v'timo greho spazheti, inu rojeni, satorei se ta greh ta poerbani greh imenuje.

V. Kaj saeno shkodo nam je ta greh pernesou? O. On nafs je perpravou v'to shlushabnost tiga greha, inu hudizha, on nam je nebesa saprou, to smert, inu vse hudu na svet perpelou.

D. 5. Od Boga Synu, inu nasbiga Odreshenia.

V. Kdu nafs je supet od greha, pogublenia, ali ferdamania odreshou, inu nam nebesa odprou? O. Ta druga Persthona Bug Syn, katiri je sa nafs zhlovek postau.

V. Koku se on imenuje? O. JESUS
Chri

Christus, katiri je ukup Bug, inu zhlovek.

V. Kuliku natur on ima? O. Dve: to Boshjo, inu to zhlovefhko, to Boshjo naturo ima od vekomei, to zhlovefhko od tajstiga zhassa, v'kati-rimu je on biu v'prezhistimu tellesu Marie Divize od S. Duha spozhet.

V. Ima Christus eniga Ozheta, inu eno Mater? O. Koker Bug ima sa svojga Ozheta Boga Ozheta ne-beshkiga od vekomei, Mater pak ni-ma obene; koker zhlovek ima sa svo-jo Mater Mario Divizo od zhassa, Ozheta pak nobeniga.

V. Kdu je biu tedei S. Joseph? O. S. Joseph je biu JEsusou Ofkerbrik, ali Rednik, ne pravi Ozha.

V. Koku nafs je JEsus Christus odreshou? O. On je sa nafs terpou, inu je na Krishu umrou.

V. Premore Bug terpeti, ali u-mreti? O. Ne.

V. Koku je tedei Christus sa nafs terpou? O. On je terpou, inu umrou po zhlovefhki, ne po Boshji naturi.

V. Kaj

V. Kaj je on nam skusi leto dobri-
ga napravou? O. On nafs je od gr.
ha, od vezhniga pogublenia odreshou,
gnado Boshjo sadobou, inu nebetsa,
saffeshou.

V. Koku mi te gnade dofeshemo?
O. Skusi SS. Sakramente, katere je
Christus k'temo zilu, inu konzu go-
ri postavou.

V. Kaj imamo s'he vezh od JEsusa
Christusa viervati? O. De je on po
svoji smerti v'pred pekou doli shou,
inu te stare Ozhake odreshou, na
treki dan supet gori ustou, gori je
shou v'nebetsa, tamkei prejeu vfo
oblast, inu de bode on enkrat nash
pravizhni Sodnik.

G. 6. Od Sodbe Bosbje.

V. Kdaj bode JEsus Christus nash
Sodnik? O. Prezei po nashi smerti
bode on nashe dushe fufebnu sodou,
na sodni dan bode vse ludy ukup so-
dou, te shive, inu te mertve.

V. Katiri so ti shivi? O. Ti isve-
lizhani.

V. Ka-

V. Katiri so ti mertvi? O. Ti pogubleni.

V. Koku on nafs bode fodou? O. V'faktiriga po svojmu dianiu, saflusheniu. Vse to dobru bode on polonau, to hudu pak shtrafau.

*S. 7. Od S. Duba, inu nashiga
Posvezhenia.*

V. Kdu nafs je posvetou, inu to Boshjo gnado nasai pernessou? O. S. Duh, katiriga je Kristus svoji Cirkvi poslau.

V. Kei nafs je Sveti Duh ta pervikrat posvetou? O. Per svetimu Kerstu, v'katirimu je on nafs Christufoviga odreshenia popolnoma deleshne sturou.

V. Ali ti kerfheni vfi isvelizhani gratajo? O. Vfi tajsti, katiri to prvo v'fvetim Kerstu prejeta gnado fkusi nobeden smertni greh nesgubjo, ali pak zhe gnado Boshjo fkusi smertni greh sgubjo, vender tajsto supet fkusi pravo pokuro nasai dobojo, inu v'gnadi Boshji umerjo.

V. Aku tedei ta zhlovek po svetim
ker-

kerstu v'smertni greh pade, kaj je niemu potreba? O. On more na novizh od S. Duha posveten biti, de bode isvelizhanie dosegou.

V. Koku ta zhlovek po svetim kerstu na novizh od svetiga Duha posveten grata? O. Skusi eno pravo pokuro, inu kolkerkrat po vrednimu en S. Sakrament preime.

§. 8. Od Katolsbke Cirkve.

V. Kaj se sastopi skusi Katholsbko Cirkou? O. Zela Kerfhanska gmaina, to je: vsi pravi vierni Christiani ukup, pod enim nar vezhim Christufovim Namestnikam, ali Poglovarjam Rimskim Papesham.

V. Kdu je tedei v'ti pravi Cirkvi? O. Ta, katiri je kershen, inu vse vierje, kar je Bug skusi svojo sveto, ishirjeno Christiansko Cirkou resodeu, inu viervati sapovedou.

V. Sveti Duh naposveti nobeniga, katiri ni v'pravi Cirkvi? O. Nobeniga: kir Kristus je svetiga Duha oblubou samu svoji pravi Cirkvi.

V. Kaj saene gnade preimejo tajsti,

sti, katiri so od svetiga Duha v'pravi Cirkvi posveteni? *O.* Lete shtiri: 1. To gmeino tih Svetnikou. 2. To odpufhanie tih grehou. 3. To zhashtitlivu gorustajanie. 4. To vezhnu shiulenie.

S. 9. Od gmeine tib Svetnikou.

V. Kaj saena gmeina je med Svetnikam? *O.* Leta: De 1. eden drugimu pomagajo. 2. De sna eden tiga drusiga saflushenia deleshen gratat.

V. Katiri so ti Svetniki? *O.* Vfi tajsti, katiri so od svetiga Duha posveteni, to je: 1. Ti Svetniki v'nebesih, 2. Ti brumni na sveitu, 3. Te dushe v'vizah.

V. Kaj saeno gmaino, deleshnost imamo mi s'Svetniki v'nebesih? *O.* De oni sa nafs Boga profsio, mi pak nih zhastimo, inu nih na pomuzh klizhemo.

V. Kaj saeno deleshno gmaino mi imamo s'dushami v'vizah? *O.* D mi premoremo nim s'moltvo, inu s'dobrimi dellami pomagat, inu vupanie

nie imamo, de bodo tudi one Boga sa nafs profsile.

S. 10. Od odpusbania tib grehou.

V. Kaj she mi sadobimo, katiri smo v'Christianski Cirkvi od S. Duha posveteni? *O.* Mi sadobimo to odpushanie nashih lastnih grehou, katire smo po svetim Kerstu sturili.

V. Kuliku sort je tih lastnih grehou? *O.* Dvei: Ti smertni grehi, inu ti odpuustlivi, ali mali grehi.

V. Kaj je velik, ali smertni greh? *O.* Je enu veliku reshalenie, s'kati-
rim zhlovek Boga reshali.

V. Kaj shkodiye en smertni greh? *O.* On zhloveku odvsame Boshjo gnado, inu Nebesa, on zhloveka vezh-
niga terpleinia v'Peklenskim ogni vredniga stury.

V. Kaj je en maihen greh? *O.* On je enu maihenu reshalenie, s'kati-
rim zhlovek Boga reshali.

V. Kaj shkodiye ta maiheni greh? *O.* On neodvsame Boshjo gnado, vender zhloveka ene zhassne shtrafin-

ge na tim, ali unim sveitu vredni-
ga stury.

§. II. Od Pokure.

V. Na kaj saeno visho bodo odpu-
sheni ti smertni grehi? *O.* Skusi ta
S. Sakrament te pokure, ali pa v'per-
mainkaniu eniga Spovednika skusi to
popolnoma grevingo.

V. Koku bodo odpusheni ti mai-
heni grehi? *O.* Tudi skusi Sakra-
ment te pokure, pa vender tudi skusi
famo grevingo, tudi skusi druge svete
Sakramente, inu dobre della, aku ta
zhlovek sraven grevingo zhes svoje
grehe ima.

V. Kam pride ta zhlovek, katiri
v'enim smertnim grehu pres prave
pokure umerje? *O.* V'Pekou.

V. Kam pride en zhlovek, katiri
v'enim maihenim grehu umerje? *O.*
On pride en zait v'vize.

V. Kuliku zhassa v'vizah ostane?
O. Toku dougu, de se popolnoma
s'zhisti.

V. Kam pride tajsti, katiri se na
temu sveitu prou s'pokory, inu sa

svoje grehe sadosti stury ? O. On prezei v'nebesa pride.

V. Kei je loshei pokuro delat na temo, ali na unim sveitu ? O. Loshei je na temo sveitu pokuro delat, tukei je ta pokura, koker ena hladna voda, tamkei pak je sgol ogyn.

S. 12. *Od gorustajania tiga messa, inu vezhniga shiulenia.*

V. Kaj mi po tim shiuleniu sado-bimo, zhe mi od S. Duha posveteni v'posvezhejozhi Boshji gnadi umerjemo ? O. Te dvei: 1. De tudi nashe tellu na sodni dan bode zhastitlivu gori vstal. 2. De bomo s'dusho, inu telleffam v'nebesih vezhnu veselie ushivali.

V. Kaj imajo tajsti dozhakat, katiri v'pravi Cirkvi nisso od svetiga Duha posveteni, ali pres Boshje gnade umerjejo ? O. Oni bodo 1. vsi gerdi, inu gorezhi gori ustali. 2. inu poidejo s'dusho, inu telleffam v'peklenfski ogyn vezne martre terpeti.

S. 13. *Od Svetih Sakramentou.*

V. Kuliku je svetih Sakramentou ? O. Sedam ; 1. S. Kerst. 2. S. Firma. 3. S.

3. S. Reshnu Tellu. 4. S. Pokura. 5. S. Puflednie Olje. 6. S. Mashnikovu Shegnavanie. 7. S. Sakon.

V. Kdu je Svete Sakramente gori postavou? O. JESUS Christus.

V. Sakaj je nih Christus gori postavou? O. Savolo nashiga posvezhenia.

V. Katiri je ta nar potrebnishi Sakrament? O. S. Kerst, pres katiriga nobeden nemore isvalizhan gratat.

V. Katiri Sakrament je ta nar imenitnishi? O. Svetu Reshnu Tellu, v'katirimu se Christus, koker pravi Bug, inu zhlovek toku dobru pod podobo tega kruha, koker tega vina snaide.

V. Katiri Sakramenti se smejo le enkrat prejeti? O. Leti terje: Kerst, Firma, inu Mashnikovu shegnavanie.

V. Sakaj se smejo leti Sakramenti le enkrat prejeti? O. Satu, kir oni v'to dusho vtisnejo enu snamine; katiru vekomei noter vtisnenu ostane.

V. V'kum obstoji S. Sakrament tiga Kersta? O. V'tih treh shtukih: 1.

De leta zhlovek, katiri tu dete kerstni, ima manengo po Christiansku kerstiti. 2. De tu dete s'natirlih vodo oblije. 3. De tajstikrat med oblivaniam isrezhe te besede: *Jest te kerstim v'imeni Boga Ozbesta, inu Sytnu, inu svetiga Dufha.*

V. Kdu smeji v'potrebi, ali sili kerstiti? O. Smeji vsaktiri pametni, ali umni zhlovek.

V. Kaj nuza, ali donesse zhloveku S. Firma? O. Skusi ta Sakrament ta zhlovek v'Vieri poterden grata.

V. Kaj nuza, ali donesse to puflednu Olje? O. Ta bounik sadobi skusi ta Sakrament: 1. S'grevingo odpuhanie tih malih grehou, inu tudi drugih posablenih grehou. 2. Sadobi pomuzh, de te teshave svoje bolesne loshei prestopi, inu de se zhes skuhanieve bel terdnu brani. 3. Aku je nu znu k'isvelizhanju tiga zhloveka, to S. Olje tudi niemu to sdravie pernesse.

V. Katire Sakramente ima en zhlovek fufsebnu vedit, snati, inu sastopit? O. Tajste katire on ozhe prejeti.

NB. *Ta'obiinnishi Sapopadik od S. Sakramentou naidesh v'treki Shuli.*

Te try Boshje zbednosti, ali Tugenti.

I. Viera.

V. **V**ierjesh ti vse letu, kar nam je Bug skusi svojo Cirkou sapovedou viervati? O. Ja jest vse letu toku terdnu vierjem, de ozhem raishhi umreti, koker to Viero sapustiti.

V. Sakaj ti vse letu toku terdnu vierjesh? O. Sategavola, kir je sam Bug vse letu govorou, inu resodeu, katiri nemore legati, nemore golfati, inu nemore ogolufan biti.

V. Sakaj nemore Bug legati, ali ogolufan biti? O. Sategavola, kir je on ta vezhna resniza, inu modrust.

2. Vupanie.

V. **J**E sadofti k'isvelizhaniu, de mi na Boga vierjemo? O. Ni sadofti, mi moremo tudi na Boga vupat.

V. Kaj mi imamo vupat od Boga?

O. Vse letu , kar mi od niega v'svetim Ozhanashu profsimo.

V. Kaj mi v'svetim Ozhanashu profsimo ? *O.* Mi profsimo 1. kar nam je sa dušho , 2. kar nam je sa tellu potrebnu , inu nuznu.

V. Kaj je to nar imenitnišhi v'S. Ozhanashu , sa katiru mi profsimo ? *O.* Te dve rezhy : 1. gnada Boshja na timo sveitu , 2. na vunimo pak to vezhnu isvelizhanie.

V. Koku , ali na kaj saeno visho nam je Bug to isvelizhanie oblubou ? *O.* Na to : de mi niemu prou flushimo , inu negovo volo dapounimo.

V. Premoremo pak mi Bogu flushiti ? *O.* Ja is pomuzhjo negove gnade , katiro je on nam oblubou.

V. Nakaj saeno visho nam je Bug svojo gnado oblubou ? *O.* Na to dvojno visho : 1. De mi te Svete Sakramente preimemo , koker te k'sadobleiniu Boshje gnade gori postaulene mittelne. 2. De mi k'niegovi pomuzhhi tudi našho lestno mujo perdeinemo ,
ko-

koker mi v'drusih posvetnih dellih, inu opravlilih sturimo.

V. Koku se greshti zhes to vupanie?

O. 1. Skusi szaganie, kader en zhlovek na pomuzhi Boshji, ali na Boshji milosti szaga. 2. Skusi preusetnu sanashanie kader eden nozhe sturiti, kar Bug sapovei, inu vender vupa v'nebesa priti.

Vupanie.

V. **V**Upash ti to vezhnu isvelizhanie? O. Ja, aku jest s'gnado Boshjo brumnu shivim.

V. Vupash ti tudi s'gnado Boshjo brumnu shiveti? O. Ja, aku se jest teh naprei postaulenih mitelnou der-shim, inu s'gnado Boshjo tudi mo-jo lastno mujo skleinem.

V. Sakaj ti na to visho savupash isvel'zhan gratat? O. Satorei, kir nam je Bug na to visho, na temu sveitu svojo gnado, inu na unimu sveitu pak to isvelizhanie oblubou.

V. Premoremo mi na vse to terdnu savupat, kar nam je Bug oblubou?

bou? O. Ja, Sakaj Bug je sam na sebi ta nar veikshi mogozhnost, dobruta, inu sveistoba v'fvojih oblubah, kar on oblubi, letu on vselei dershy.

3. Lubesen.

V. JE sadošti k'isvelizhanu, de mi na Boga vierjemo, inu na niega vupamo? O. Ne, temuzh mi moremo tudi Boga lubiti, pres lubesni vse to drugu nizh nepomaga, koker S. Paulus govory.

V. Koku moremo mi Boga lubiti?

O. Zhes vse to drugu.

V. Kaj se to pravi Boga zhes vse to drugu lubiti? O. To se pravi: raishi vse sapustiti, kar kol more dobra, nuzniga, dopadliviga biti, inu raishi vse, kar kol more hudiga biti, poterpeti, koker Boga s'enim velikim greham reshaliti.

V. Na kuliku vish se sna Bug lubiti? O. Na dvei: 1. Raishi vse sapustiti, inu poterpeti, koker Boga s'enim velikim greham reshaliti. 2. Raishi vse sapustiti, inu poterpeti,

ko-

koker Boga s'enim maihenim greham reshaliti.

V. Premoremo mi Boga na to dvojno visho lubiti? O. Kar amtizhe to pervo visho te lubesni, smo mi doushni s'tajsto Boga lubiti pod shtrafin-go vezhniga pogublenia, sakaj, katiri nelubi, ostane v'smertu. 1. *Joan. 3.*

V. Premoremo pak tudi mi na to drugo visho Boga lubiti? O. Ja, aku mi eno prou terdno volo imamo, aku se prou pomujamo, Bug nam bode svojo gnado, inu pomuzh dau, de bodemo mi niega tudi na drugo visho lubili.

V. Kaj ta Boshja lubesen v'febi sapopade? O. To lubesen svojga blishniga, pres katire ta prava lubesen Boshja nemore obstati.

V. V'kum obstoji ta lubesen svojga blishniga? O. V'teh dveh rezheh: 1. Kar ti nozhefh, de bi tebi drugi sturili, tajstu tudi ti drugim nesturi. 2. Inu kar bi ti rad imou, de bi tebi ti drugi sturili, tajstu ti tudi drugim nesturi.

V. Sakaj moremo mi na takšno visho nashiga blishniga lubiti? O. Satu, kir Bug toku sapové.

V. Lubish ti Boga vsigamogozhniga? O. Ja jest niega is serza lubim zhes vse to drugu.

V. Kaj se to pravi jest lubim Boga is serza zhes vse to drugu? O. Jest ozhem raishi umreti, koker veidnu, spremisleno Boga reshaliti. Jest se ozhem tudi mujat niemu v'vsih rezheh dopasti.

V. Sakaj ti Boga zhes vse to drugu lubish? O. Satu, dokler je on ta nar vikshi dobruta, katira je vsiga stimania, inu lubesni vredna.

V. Kaj je vse to drugu pruti Bogu? O. Raunu tulkaj, koker nizh, mein, koker ena drobtinza tega prahu pruti zelimu sveitu.

Obudenie tib treb Boshjih tugentou.

V. JE ta zhlovek doushan te try Boshje zhednosti obuditi? O. Ja ta zhlovek je doushan pod smertnim greham te try Boshje zhednosti snati, inu obuditi.

V. Kdai

V. Kdaj je ta zhlovek doushan te try Boshje zhednosti, ali tugenti obuditi? O. Koker hitru k'pravi pame-ti pride. 2. V'smertni navarnosti. 3. Kulikokrat on kakeshno skušnnavo zhes te Boshje tugenti zhuti, inu tajsto nemore na drugo visho prema-gat. 4. Vezhkrat v'svojmu shiuleniu.

V. Je nuznu vezhkrat te tugenti obuditi? O. Ja nar bulshi je, de se ta zhlovek od mladiga navadi te try Boshje tugenti obuditi, sakaj on na to visho v'gnadi Boshji gori jemle, inu sebi enu veliku plazhilo, inu veselie v'nebesnih gmira.

V. Kdaj je perloshnost te try tugen-ti obuditi? O. V'saki dan je zhafs, inu perloshnost, susebnu pak: 1. S'ju-trej, s'vezhier. 2. V'shuli. 3. Per sve-ti Mashhi. 4. V'vsaktiri navarnosti, inu skušnnavi. 5. Kader se en sveti Sakrament preime.

V. Kaj ta zhlovek sadoby, katiri ima navado te Boshje tugenti vezh-krat obuditi? O. On sadoby en velik lusht inu aifer k'andohti, veliko muzh

zhes skufhnave , trosht v'teshavah.
Velike sheliie pruti nebeshkimu ve-
seliu.

Obudenie te Viere.

O Moj Bug ! jest v'tebe vierjem ,
katiri si edyni v'tvoji naturi ,
inu troyni v'Perfhonah. Jest vierjem
v'Boga Ozheta , katiri je mene stva-
rou , v'Boga Synu , katiri je mene
odreshou , v'Boga S. Duha , katiri
je mene posvetou. Jest vierjem , de
ti to dobru polonash , inu to hudu
shtrafash , jest sposnam to sveto
Viero , katiro je JESUS Kristus vu-
zhiu , katiro so ti sveti Apostelni os-
nanili , katiro ta sveta Rimska Cir-
kou derfhi , inu sposna. V'ti Sveti
isvelizhanski Vieri ozhem jest shiveti,
inu umreti , Satorej : kir si ti ta ve-
zhna resniza , inu modrust vse letu
govorou , inu resodeu. O moj Bug !
jest sim perpraulen moje shiulenie
dati , mojo kry sa poterdenie te sve-
te Viere preliti. Oh de bi jest pre-
mogou vse ludy k'sposnaniu te sve-
te Viere napelati!

Obu-

Obudenie tega Vupania.

O Moj Bug! jest vupam na tvojo neiskonzhno neisgruntano milost, O Bug ti premozhni Pomozhnik v'vseh mojih dušnih, inu telesnih potrebah! Jest tudi vupam na to zartano reishno Kry mojga Isvelizharja Christusa | Esusa, de ti bodesh meni odpuštou vse moje grehe, inu gnado dau to vezhnu isvelizhane dofezhi, k'vezhnimu pogledu (kar jest is serza shelim) tvojga Boshjiga oblizhja priti, satorei: kir si ti leto oblubou, katiri si neisgruntanu sveist, mogozhen, dobrutliu v'tvojih oblubah, v'temo savupaniu ozhem jest shiveti, inu umreti, poterdi mene, O moj Bug v'temo savupaniu sedei, inu na mojo sadnio uro!

Obudenie te Lubesni.

JEst tebe lubim, moj Bug! is zeliga mojga serza, is zele moje dushe, is vse moje mozhy, satorei: kir si ti ta vezhna vse lubesni, inu zhasly vredna dobruta, inu lepota, en sa-
po-

popadik vsiga dobriga. Jest shelim tebe lubiti s'to lubesnijo, s'katiro tebe zeila nebeshka drushina lubi, s'katiro tebe lubijo vsi pravizhni, brumni ludie, s'nieh gorezho lubesnijo jest mojo lubesen sklenem.

Obudenie te Grevinge.

IS te lubesni, O moj Bug! mene is ferza grevajo vsi moji grehi zeli-ga mojga shiulenia, de sim jest tebe mojga (*Tukai pravo grevingo s'notrei v'serzu obudi*) Gospuda, mojga lubesniviga Ozheta, tebe mojo nar vezhi dobruto reshalou, katiri si ti savola tvoje dobrute, lepote, lubesnivosti vse zhasti, inu hvale vreden. O! de bi se nebilu nikoli sgodilu, kar je tebe reshalilu! Sa naprei se nebode vezh sgodilu, nikoli vezh, nikoli vezh jest tebe nebodem reshalou.

Napreivsetje.

JEst si moj Bug! terdnu naprei vsamem s'tvojo gnado tebe nikoli vezh reshaliti, is lubesni pruti tebi
se

se ozhem jest vse grešne perlošnostni varvati, mojga blishniga lubiti, mojim fourashnikam odpustiti, inu raishi taushentkrat umreti, koker tebe s'enim samim, fusebnu pak velikim greham reshalti. De bode to moje napreivsetje skusi tvojo gnado terdneishi, si naprei vsamem vezhkrat te svete Sakramente te Pokure, inu svetiga Reshniga Telesa s'veliko andohtjo prejeti. Jest shelim pred mojo smertjo s'svetim Sakramenti previden biti. O moj Bug! dodeli meni to gnado, te svete Sakramente vselei v'mojmu shiuleniu, fusebnu pred mojo sadnio uro vrednu prejeti, Amen.

Odpustiki,

Sa tajste, katiri te Boshje tugenti obudijo.

SVetli Papesh Benedictus ta XIV. v'lejtju 1756. je poterdou, inu pogmirou lete od Benedicta tiga XIII. v'lejtju 1728., dodilenie odpustike
na

na to visho: de kulikukrat eden te Boshje tugenti obudi, tulikukrat on vfelei sadoby sedem lejt, inu tulikukrat 7. Quadragen, ali shtiridesset dny odpustika, lete odpustike on sna febi, obdershati, ali pak tem dusham v'vizah zhes pustiti. Inu ni potreba k' sadobleniu tih odpustikou, de bi eden ramnu s'temi besfedami te Boshje tugenti obudou, katire se v'teh, ali drusih bukvizah snaidejo, temuzh v'faktiri sna s'tem, ali drugim besfedami te tugenti obuditi, aku li v'obudeniu teh tugentou te urshahe sraven postavi, savolo katirih se te tugenti obudijo. Toku v'obudeniu te Viere je potreba sraven postaviti: Jest vierjem, &c. &c. sategavola: *Kir si ti moj Bug! ta vezbna resniza, inu modrust, &c.* V'obudeniu tega vupania: Jest vupam, &c. sategavola: *Kir si ti moj Bug! neisgruntanu svest, &c.* V'obudeniu te lubesni: Jest tebe lubim moj Bug! &c. sategavola: *Kir si ti ta vezbna vse lubesni vredna dobruta, &c. &c.* Ramnu sategavola
me-

mene grevajo vsi moji grehi, &c.&c. inu se naprei vsamem tebe nikoli vezh reshalti. &c. &c. Dalei je od teh odpuistikou vedit, dekatiri te Boshje tugi na vsaki dan eniga mesza obudy, enkrat tudi v' meszu se spove, inu obhaja, tajstikrat sa myr, inu pokoj med kersthanškimi Firшти, sa dolipotreine teh Kezarjou, inu sa povikshanie svete Matere Kathoshke Cirkve moli, tajsti sadoby ne le samu sa tajstikrat popounoma odpuistik, temuzh tudi sa svojo sadnio uro, inu ta odpuistik sna vsaktiri ali sam sebi ohranit, ali pak sa dushe v'vizah offrat.

✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠ | ✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠

INDULGENTIÆ,

Concessæ pie, & devote, & ex corde recitantibus actus Virtutum Theologicarum Fidei, Spei, & Charitatis.

A Nimadvertens DD. N. BENE-DICTUS XIV. quam utiles, quin imo necessarii sint ad æternam Salu-

Salutem Theologicarum virtutum actus Fidei, videlicet, Spei, & Charitatis, ut omnes utriusque sexus Christi fideles ad illiorum Exercitium excitaret, audito voto Sacrae Congregationis Indulgentiis, Sacrisque reliquiis præpositæ, Indulgentias pro iisdem actibus a Sanctæ memoriæ **BENEDICTO XIII.** die 15. Jan. anni 1728. concessas benigne confirmavit, plenariam nimirum cum facultate eam fidelium defunctorum Animabus applicandi semel in mense lucrandum ab iis, qui quotidie per mensem præfatos actus pie, devote & ex corde peregerint, die nempe ab unoquoque eligenda, in qua vere pœnitentes, confessi, ac sacra Communionem refecti pro Christianorum Principum concordia, Hæresum extirpatione, ac Sanctæ Matris Ecclesiæ exaltatione, ut decet, oraverint, nec non aliam similiter plenariam in mortis articulo. Ut autem commissas sibi oves ad frequentiore hujusmodi actuum usum alliceret Sanctitas sua,

in-

indulgentiam septem annorum , totidemque quadragenarum cum eadem applicationis facultate , quæ juxta ejusdem sui Prædecessoris concessionem semel tantum in die consequi poterat , ad quamlibet actuum piam , ut supra , recitationem clementer extendit. Declaravit insuper Sanctitas sua , præfatas omnes Indulgentias additas minime esse certis , determinatisque verbis , proptereaque unumquemque uti posse in recitatione dictorum actuum qualibet formula , dumodo in ea singularum virtutum Theologicarum specialia motiva exprimantur. Datum die 28. Jan. Anno 1756.

Loco † Fr. I. Card. Portocarrero,
Præfectus.

*A. E. Vice Comes , Sac. Congr.
Inaug. Secret.*

Romæ , typis Rever. Camerae Apostol. 1756.

NB.

NB. Brumni starisbi Ozbetji, inu Matere, bisbni gospodarji, inu gospodine, drugi vuzbeniki, ali Sbulmaistri snajo vezbkrat, ali tudi vsaki dan, slasti pak ob Nedelib, inu Prasnikih, inu na dan svete Spovedi, inu Obbayla svojim otrokam, inu drugim bisbnim ludem te Boshje tugenti naprei moliti, inu nyb vezbkrat v'tajstih podvuzbiti.

Navuk od Spovedi.

NB. Kader Ozbetji, inu Matere, ali drugi vuzbeniki vidiyo, de ti otrozi sazbnajo sposnati, reslozbiti, kaj je, inu kaj ni greh, imajo oni tajste v'tih potrebnih shtukih, katiri, k'Spovedi sblisbijo, podvuzbiti, inu nyb nimajo poprei k'Spovedi pustiti, preiden oni nesastopijo, kar k'Spovedi sblisbi, inu koku se ima tajsta opraviti.

V. **O** Zhest k'Spovedi jeti? O. Ja
 V. Sakaj? O. Satu: de meni Bug moje grehe odpusty.

V. Je veliku leshezhe na Spovedi?

O. Ja

Ja na eni dobri Spovedi je vse le-
sheze. Katiri se prou spové, ta bo
v'svelizhan, katiri se pak prou nespo-
vé ta bo pogublen.

V. Kuliku shtukou shtlishi k'eni
dobri Spovedi? O. Pet: 1. Isprashu-
vanie te veisti. 2. Grevinga. 3. Ter-
dnu napreivsetje. 4. Obtoshenie,
ali Spoved. 5. Pokura, ali sadošti
sturjenje.

V. Je sadošti, de ta zhlovek te pe-
tire shtuke od sunei sna, inu vei
tajste s'besedo povedat? O. Ne, am-
pak on more tudi sturiti, dopouniti,
kar je v'tih petirih shtukih sapopa-
denu.

Pervi Shtuk.

S. 1. Isprashuvanie te Veisti.

V. Kaj ti nar pervizh sturish, ka-
der ozhesih k'Spovedi jeti? O. Jest
miflim, kaj hudiga sim jest od sadne
Spovedi, ali aku she nikoli nisem
per Spovedi biu, kaj sim od tajstiga
zhassa, v'katirimu sim sazheu greh
sposnati, hudiga sturou.

V. Ko-

V. Koku si ti pomagash , de se t loshei na tvoje grehe spomnish ? O. Jest 1. Boga sa niegovu refvetleiniu prossim. 2. Jest si naprei postavim te desset Boshje, inu te petire Cirkoune Sapoudi. 3. Te sedem poglavitne, tudi te ptuje , inu druge grehe. 4. Te posebne doushnusti mojga stanu , mojih opraviilih , ali shlushbe.

V. Kaj ti per temu mislish ? O. Jest premishlujem , kaj sim jest zhes vse letu greha sturou. 1. V'dianiu. 2. S' bessedo. 3. S'mislimi , ali tudi s'hudobnim pervoleiniam , ali s'posheleinam. 4. S'Samudo tih dobrih dell , katire sim biu doushan sturiti.

V. Se moremo tudi isprashuvati zhes tu shtivenie tih grehou , kulikukrat smo v'ta , ali uni greh padli ? O. Ja per tih velizih , smertnih grehah , ne pak per tih mathenih.

V. Se je tudi potreba zhes te okulistave tiga kraja , vkatirimu se je greh sturou , zhes okul stave tih pershon , tega pohujshania , te shkode isprashuvati ? O. Ja , pak li takrat ,
ka-

kader lete okulistave ta greh fusebnu sprebernejo , inu fusebnu samerkanu pogmirajo.

V. Si moremo veliko mujo dati per isprashuvaniu nashe veisti? O. Ja ramnu tako mujo , kakerfhno mujo si damo v'drusih opravlilih , na katirih je veliku leshezhe.

V. Koku se moremo isprashuvati zhes te hudobne misli? O. Je treba pomislit , ali smo tajste radi imeli , ali smo se nad nimi frei radavolnu resveselili , ali smo v'tajste pervolili , de si lih nismo s'dianiam greh dopernefli.

V. Koku si sna en zhlovek pomagat , de se loshei na svoje grehe spomni? O. Na te vishe : 1. De se on spomni na tajste kraje , v'katirih je on biu , na ludy , perfhone , s'katirimi je on okuli hodou , per katirih je on biu , de se on spomni na svoj stan , na svoje stanske doufhnufti , na svoje opravila , na svoje hudobnu nagneinie , na svoje hudobne navade. 2. Se sna ta zhlovek pomagat , de se loshei svo-

jih grehou spomni , kader on vsaki dan svojo veist isprashuje , inu te velike grehe samerkuje.

V. Koku se snamo sht lohku spomnit na shtivenie tih velizih grehou? O. Katiri nemore tudi per eni glihi vedit to shtivenie , se ima isprashuvat , ali se je ta greh vsaki dan , teden , ali mestsiz sgodiu , ali pak kulikukrat v'mestszu , tednu , ali dnevu.

V. Kdu se more susebnu mujat svojo veist isprashuvati ? O. Leta 1. katiri se ni prou spovedou. 2. Katiri je biu len , tragliu v'sprashuvaniu svoje veisti , je malukrat svojo veist prou isprashau.

V. Kedai je ta lenoba traglivoft v'sprashuvaniu te veisti en velik greh? O. Tajstikrat , kader je navarnost , de ta zhlovek na en velik greh posabi , kakeshna navarnost je per tajstih , katiri vezhkrat v'velike grehe padejo , inu se vender po rehkim , inu malokrat spovedujejo.

Drugi Shtuk.

S. 1. Od Grevinge.

V. Kaj imash ti po isprashuvaniu tvoje veisti sturiti? *O.* Jest morem eno pravo grevingo shes moje grehe obuditi.

V. Kaj je ta grevinga? *O.* Je ena is ferza grosa, ali scourashtvu pruti grehu zhes vse ta drugu, kar kol more hudiga biti.

V. Kuliku fort ima ta grevinga? *O.* Dvei: 1. Ena je ta popounema. 2. Ta druga je ta nepopounema grevinga.

Ta popounema grevinga.

V. Kaj je ta popounema grevinga? *O.* Je leta, katira se obudi is popouneme lubesni pruti Bogu, tu je: kader eniga svoji grehi grevajo sa tu: de je on Boga, katiri je sam na sebi ta nar vezhi vse lubesni vredna dobruta reshalou.

V. Koku ti to popounemo grevingo obudish? *O.* Toku: *O* moj Bug! mene vsi moji grehi is ferza grevajo, de sim jest tebe reshalou, kir si ti

moj lubesnivi Ozha, inu Bug, sam na febi ta vezhna vse zhashty inu lubesni vredna dobruta, katiro sim jest dou-shan zhes vse to drugu lubiti.

Ta nepopounema grevinga.

V. Katira je ta nepopounema grevinga? O. Je leta, katira se is nepopouneme lubesni pruti Bogu, ali is strahu tih shtrafing obudi, tu je: Kader zhlovek ta greh sourashi sa tu: kir Bug ta greh toku grosnu shtrafuje.

V. Koku ti to nepopounemo grevingo obudish? O. Toku: O moj Bug! mene is serza vfi moji grehi grevajo, de sim jest tebe reshhalou, kir si ti meni sa moje isvelizhanie tulkai dobriga sturou, ali mene grevajo moji grehi, moj JEsus! kir sim jest tebe reshhalou, kir si ti mene odreshou, savolo mene tulkaj terpou, inu umrou, &c. &c. ali meni je shou, de sim jest tvoje pravizhne shtrafinge saflushou. Jest tebe profsim moj Bug! skusi to reshno kry mojga JEsusa Christusa, bodi meni milostiu.

§. 2.

V. Kakšna more biti ta grevinga? O. Ona more biti 1. Snotraina. 2. Zhesnaturalška. 3. Ona se more zhes vse smertne grehe restegniti.

V. Koku si sna enzhlovek vupanie delat, ali is koga sna doli vseti, de ima pravo grevingo, ali de je pravo grevingo imou? O. Is preobernenia svojga notreiniga nagnenia, inu is sunainih dell, is suneiniga sadershania, tu je: aku on nima vezh rad, kar je poprei greshniga ljubou, hudiga sturou, aku se greshne perloshnosti varje, pravizo, brumnost lubi, svoje doushnosti dopoune.

V. Kaj dobriga sturi ta popounema grevinga? O. Skusi nio sadobi ta zhlovek odpušhanie vsih svojih grehou. Kader bi tudi neimou perloshnosti se svojih grehou spovedat.

V. Kaj saene perpomuzhi so, eno takšno grevingo obuditi? O. So te perpomuzhi, ali mitelni: 1. Boga sa niegovo gnado, inu pomuzh profsiti. 2. Prou premislit, kdu je leta, ka-

tiriga smo mi reshali, de je on nar ta vikshi Gospodar nebes, inu semle, de je on sam na sebi ta vezhna vse zhasly, lubesni vredna dobruta, inu lepota. 3. To popounema grevingo vezhkrat inu po gostu obuditi.

V. Kedai je ta zhlovek doushan to popounemo grevingo obuditi? O. 1. V'vsaki smertni navarnosti. 2. Tajstokrat, kader bi imou en sveti Sakrament prejeti, inu kakshen smertni greh na sebi ima, pak nima perloshnosti, debi se svojih grehou spovedou.

V. Kedai je szer dobru, inu nuznu to popounemo grevingo obuditi? O. Nuznu inu dobru je tajsto vsaki dan obuditi, 2. preiden se spat gre, dobru je tudi, kader ta zhlovek v'en smertni greh pade.

V. Kaj pomaga ta nepopounema grevinga? O. Per Spovedi, inu s'Spovedjo sklenena nam sadobi Boshjo gnado, inu to odpushhanie nashih grehou.

V. Kaj saene perpomuzhi, ali mitelni so to nepopounemo grevingo obu-

obuditi? *O.* 1. Boga sa niegovo gnado, pomuzh profsiti. 2. Dobru premislit te voistre shtrafinge, s'katirim Bug tudi te mainshi grehe shtrafuje. 3. Leto grevingo vezhkrat obuditi.

Treki Shtuk.

§. 1. To terdnu napreivsetje.

V. Kaj sturish po grevingi? *O.* Jest sturim enu terdnu napreivsetje Boga nikolivezh reshaliti.

V. Kaj je to terdnu napreivsetje? *O.* Je ena prava terdna serzhna vola sanaprei nizhvezh greha sturiti, ne vezh Boga reshaliti.

V. Koku ti leto napreivsetje sturish? *O.* Toku: O moj Bug! jest si terdnu, inu mozhnu napreivsamem, tebe nikoli vezh reshaliti, jest ozhem raishi vse sapustiti, inu preterpeti, koker se vezh tebi samirit, tvojo gnado sgubiti. *§. 2.*

V. Kaj leto terdnu napreivsetje v' febi sapopade? *O.* eno pravo terdno volo, de ta zhlovek se ozhe vsih velizih grehou, inu tudi te navarnosti,

perloshnosti k'grehu varvati. 2. De se ozhe tih mitelnou dershati, kati-ri niega od greha odvernejo, inu obvarvajo. 3. De ozhe vso shkodo, aku je katero sturou, poverniti, tudi to ptuje blagu nasai dati. 4. Svojim fourashnikam odpustiti. Inu 5. de ozhe vse svoje doushnufti dopouniti.

V. Sakaj se more to napreivsetje zhes vse smertne grehe restegniti? O. Satorei, kir smo mi doushni savolo te perve Sapovedi Boga vsim stvarjenim rezhim naprei postavit, niega vezh, koker vse stvary lubiti, inu negove Sapovedi dershati.

V. Koku si sna ta zhlovek pomagat, de enu pravu napreivsetje obu-
di? O. Na te vishe: 1. Ima on Boga sa negovo pomuzh profsiti. 2. Ima prou premislit, de je gnada, perjasnost Boshja vezh vredna, de je tajsta nam ludem vezh nuzna, koker vse posvetnu blagu; Na drugi strani pak, de je nam ta nar mainshi greh vezh shkodliu, koker vse to drugu, kar je koli shkodliviga na sveitu. 3. K'e-
ni-

nimu pravimu napreivsetiu veliku pomaga ta dobra navada, kader ta zhlovek to napreivsetje vezhkrat obudi.

Zheterti Shtuk.

G. 1. Ta Spoved.

V. Kader si ti tvojo veist she dobru isprashau, grevingo, napreivsetje obudou, kaj ti po tem sturish? *O.* Jest spodobnu, inu ponishnu k' Spovedi grem.

V. Koku ti letu sturish? *O.* Jest pred Spovednika doli pokleknem, inu S. Krish zhes se sturim, inu rezhem: Zhastitlivi Gospud Duhouni! jest prosim sa shegen, de se bodem mojij grehou prou spovedou. Ta, ali uni dan sim biu per Spovedi, od tajstiga zhassa se jest obtoshim, de sim vezhkrat greshiu, s'mislijo, s'besledo, inu s'dianiam, slasti pak, v. g. *Zhes to pervo Sapoved, se obtoshim, de sim biu len, tragliu v'sblusbbi Boshji. &c. &c. Zhes to drugo Sapoved, de sim Boshje Ime nepridnu imenuvou, &c. inu toku naprei, &c.*

Ta obiunishbi restoskik naidesh v'3.sbuli.

V. Se more ta zhlovek vsih velikih grehou spovedat? *O.* Ja vsih, sa katire on vei, inu koker se on v'ivoji veisti kriu, inu doushan snaide.

V. Aku bi ti is strahu, ali framoshlivosti le en sam velik greh veidnu, frei, radovolnu ven spustou, samouzhau, ali satajiu, bi tvoja Spoved kei velala? *O.* Ne, temuzh jest bi s'samouzhaniem she naverh en novi greh sturou, iau bi se mogou vsih mojih smertnih grehou na novizh spovedat (od tajste Spovedi sazheti) v'katiri sem en velik greh samouzhau, jest bi se mogou ramnu tega greha spovedat, de sim ta, ali uni greh tulku, ali tulku zaita, per tulkai, ali tulkai Spovedih samouzhau.

V. Koku ti tvojo Spoved fklenešh? *O.* Per eni glihi toku: Leti, inu vsi moji grehi mene grevajo, de sim jest mojga lubesniviga Boga to vezhno dobruto reshadou, si terdnu naprei vsamem moje shiuleni pobulshat, profsim sa sveto pokuro, inu sa odveso od mojih grehou.

V. Kaj

V. Kaj potlei šturish? O. Jest do-
bru merkam, kaj saeno pokuro, inu
navuk meni ta Spovednik naloshi,
inu ponishnu zhakam, de ta Spove-
dnik mene od mojih grehou odvei-
she, inu zhes mene krish štury.

V. Koku more ena prava Spoved
ufhafana, ali napraulena biti? O. Ona
more biti 1. Zeila, inu 2. Ponishna.

V. Koku je ta Spoved zeila? O. Ka-
der se eden zhes vse velike grehe s'
šhtiveniam, inu s'n.h forto zhistu
spovei, kuliku se sna, inu premore
na tajšte spomnit.

V. Nesme obeden savolo strahu,
ali framoshlivosti per Spovedi veidnu,
frei, radovolnu en velik greh ven
spusti? O. Tega nesmei obeden štu-
riti. Prizha Boga se moremo fra-
muvati, inu bati, de v'greh nepade-
mo, kir nafs Bug sna prezei takrat
v'pekou poslati, kader mi greh štu-
rimo, koker se je s'Luciferjam, inu
niegovimi Angelzi sgodilu. Pred Spo-
vednikam pak se nimamo bati, kati-
ri pod smertnim greham nesme no-

bene nar te mainshi niemu savupane rezhy resglafsiti, ali dalei povedat.

V. Koku je ta Spoved ponishna?

O. Kader se ta zhlovek ponishnu pres nepotrebniga sgovarjania, inu prasniga, nepotrebniga toshvania zhes druge ludy obtoshi.

V. Kaj ima sturiti leta, katiri je v'Spovedi na kakshen velik greh posabou? *O.* On se more tega posableniga greha v'ti pervi Spovedi, per katiri se na ta greh spomni, spovedat.

Peti Shtuk.

S. 1. Ta Pokura.

V. Kaj ti po Spovedi sturish? *O.* 1. Jest se Bogu savolo prejetiga svetiga Sakramenta te pokure sahvalim. 2. Koker hitru morem, to meni nalosheno pokuro opravim.

V. Kaj imash she vezh sturiti? *O.* Jest morem fkerbeti, de moje shiulenie pobulsham, de letu vezh nesturim, zhes kar sim se sgrevou, inu kar sim se spovedou.

V. Koku samoresh ti letu dopou-
ni.

niti? *O.* Jeſt ſe morem tih pravih mitelnou, ali perpomuzhi, inu ſpovednikoviga navuka dershati.

V. Kaj ſaene perpomuzhi, ali mitelni k'enimu pravimu pobulſhaniu pomagajo? *O.* Leti 1. Boga vſaki dan prou is ferza ſa niegovo gnado profiſiti. 2. Hude perloſhnoſti ſe varvati. 3. Vezhkrat te ſvete Sakramente te Pokure, inu Obhayla prejeti.

V. Sakaj ta Spovednik to pokuro naloshi? *O.* De s'tajſto Bogu ſadoſti ſturimo, inu te druge zhafne ſhtrafinge iſbrifhemo.

V. Sadobi leta, katiri to pokuro opravi, vſelei to odpufhanie vſe zhafne ſhtrafinge? *O.* Ne, malukrat on ſadobi to zeilu odpufhanie, ſakaj ta pokura je ſkorei vſelei premaiſhena.

V. Koku ſe tedei ſna odpufhanie tih ſhtrafing ſadobiti? *O.* 1. Skusi dobre della. 2. Skusi ſvete odpufstike na temu ſveitu. 3. Skusi vize na unimu ſveitu.

V. Kedai moremo mi te druge douſhnuſti po Spovedi dopouniti, koker

je: to sikhodo poverniti: to pohui-
shanie prezh spraviti, to ptuje blagu
nasai dati? O. Koker hitru je mogo-
zhe, samuda, traglivošt v'dopou-
neniu tih doushnuti, je greshna,
inu shkodliva.

V. Katiri ljudje so v'tim dopoune-
niu tih doushnuti leni, ali saniker-
ni, inu katiri supet po Spovedi v'te
perve grehe lohka nasai padejo? O. 1.
Leti, katiri nimajo, ali niso imeli
prave grevinge, praviga napreivse-
tia. 2. Katiri se po Spovedi nesker-
bjo, nemujajo tajste mitelne, perpo-
muzhi nuzat, katire nih premorejo
od greha nasai dershati. 3. Katiri se
te blishne perloshnosti k'grehu ne-
varjejo.

Podvuzhenie,

Od S. Obbayla.

S. 1.

V. **S**Helish ti S. Reshnu Telu pre-
jeti? O. Ja.

V. Sakaj? O. De bodem to posve-
zhe-

zhezho Boshjo gnado , inu vezh dru-
sih gnad sadobou.

V. Kaj ti v'temu S. Sakramentu
preimesh? O. Jest preimem tu pra-
vu messu , inu kry nashiga Isvelizhar-
ja Christusa JEsusa

V. Tam v'Hostji ni vezh kruh?
O Ne , tam le ta podoba tiga kruha
ostane , koker farba , shmah , okro-
glost , &c.

V. Kaj je tedei pod tim podobam?
O. JEsus Christus Boshji Syn s'du-
sho , inu teleffam , s'kervjo , inu s'
messam Bug inu zhlovek , koker je
v'nebesih.

V. Kaj je pak v'tajsti posodi , s'
katire se po Obhaylu piti da? O. Je
le samu vinu.

V. Kaj je ta potrebna perprava
k'svetimu Obhaylu? O. Je leta : 1.
more ta zhlovek zhist biti od vsiga
veliziga greha. 2. On more biti tesh ,
tu je : on se more od pounozhi od
jedy , inu piazhe sdershati. 3. On
ima eno pravo andoht imeti.

V. Kaj she ta zhlovek sraven S.
Re-

Reshniga Teleffa per S. Obhaylu sadobi? O. On sadobi 1. eno snotreino muzh, de je v'brumnosti bel stanoviten. 2. Sadobi to pogmiranie Boshje gnade. 3. On sadobi en velik shaz tega saflushenia v'nebesih.

V. Kaj je pak s'tajstim, katiri v' smertnimu grehu, nevrednu S. Reshne Telu preime? O. En takshen zhlovek stury en velik greh, inu JEsusa k'svojmu pogubleniu preime.

IV. Kdai pride JEsus Kristus v'to Hostjo? O. Koker hitru en pravi Mashnik te svete, skriune od Kristususa gori postaulene bessede isrezhe, prezei se ta kruh, inu vinu v'Christusovu Telu, inu kry spreberne.

V. Ali po tem Kristus ni vezh v'nebesih? O. On vender v'nebesih ostane, on je pod podobo tiga vina, inu pod podoba tiga kruha v'vsh sprebernenih, ali consecriranih Hostiah.

V. Je v'eni Hostji tulkai, koker je v'dveh? je v'eni maiheni Hostji tulkai, kuliker je v'eni veliki, je
tul-

tulkaj v'sami Hostji , kuliker je skupei v'Hostji , inu kelhu ? O. Ja poufod je zeu Christus , inu de se lih ta Hostja reslomi , vender Christus pod vfaktirim talam zeu ostane.

Od S, Reshniga Teleffa naidejh tudi v'treki Shuh.

Sadershanie pred Obhaylam.

V. Koku se ti k'svetimu Obhaylu perpravish ? O. Jest se mujam sai ta dan poprei bel brumnu , andohtlivu sadershat , kei vezh molit , inu vezh dobriga sturiti , koker szer druge dny sturim.

V. Koku se sadershish na dan S. Obhayla ? O. Jest , kader s'jutrei ustanem , prezei na mojga JEsusa milim , se spodobnu oblezhem , mojo molitou andohtlivu opravim , inu spodobnu v'Cirkou grem.

V. Koku se ti v'Cirkvi sadershish ? O. Jest se mojih grehou s'pravo grevingo , napreivsetjam spovem , svetto Mashe shlishim , s'ponishnostjo , inu kuliker je meni mogozhe , se jest s'eno

s'eno veliko lubesnijo pruti Christu-
fu k'Boshji misi perpravim.

V. Koku si ti pomagash, de ti po-
nishnost, inu lubesen pred svetim
Obhaylam obudish? O. Jest premis-
lim 1. Kdu je leta, katiri k'meni
pride, 2. Kdu sim jest, katiri k'
Boshji misi perstopim. 3. Sakaj Chri-
stus ozhe, de bi jest niega prejeu.

V. Kdu je tedei JESUS Christus,
katiri bo k'tebi pershou? O. On je
nar ta lepsi, mogozhnishi, nar vik-
shi Kral nebes, inu semle. On je
nash nar lubesnivishi Ozha, on bode
tudi enkrat nash pravizhni Sodnik,
katiri premore nam vse, kar je kol
dobriga, dati, nafs na vekomei isve-
lizhat, ali na vekomei pogubiti.

V. Kdu si pak ti, katiri bodesh
tega toku visokiga Krala prejeu? O.
Jest sim en reuni zhlovek, en sani-
zhuvania vreden zhervizhek te semle,
ena reuna, greshna stvar.

V. Sakaj ozhe JESUS Christus k'
tebi priti? O. Is lubesni pruti me-
ni nevrednimu, de bi on ospishou

mojo bogo duſho , tajlto s'ſvojo gna-
do poſvetou , nio potroſhtou , inu
nie ſvojo gnado dodelou.

V. Kaj ti s'tega ſklenaſh? O. Le-
tu : De imam jeſt s'enim ſvetim ſtra-
ham , ponishnoſtio , inu veliko lu-
besnio mojga JEſufa prejeti.

Sadershanie per Obhaylu.

V. Kaj ti ſturish , kader je ſhe zait
k'Boshji miſi perſtopiti? O. Jeſt s'poni-
ſhnim , zhednim , modrim sadersha-
niam pred Altarjam doli poklekнем,
inu s'Maſhnikam trikrat ponishnu
rezhem : *O Gospud jeſt niſem vreden ,
de ti greſh pod mojo ſtrebo , ampak
ſamu rezi eno beſſedo , toku bode osrau-
lena moja duſha. O Gospud , &c.*

V. Koku ſe ti sadershish , kader
tebi ta Maſhnik to S. Hoſtjo v'uſta ,
na tvoj jeſik da? O. Jeſt moje ozhy
doli derſhim , jeſik enu majhenu ven
ſtegnem , S. Sakrament preimem ,
inu ga poſhrem.

V. Sakaj ſe per Obhaylu vinu pi-
ti da? O. Satu , de ta zhlovek ſveto

Hodjo loshei doli spravi, inu vshije.

Je kakšna potrebnost, ali dou-
shnust to vinu piti? O. Ne, katiri
ozhe, sna^oeno, ali drugo kapelzo piti.

Sadershanie po S. Obhaylu.

V. Koku se ti po svetim Obhaylu
sadershish? O. Jest 1. obudim to Viero,
Vupanie, Lubesen, inu se Bogu sa-
hvalim sa to neisrezheno veliko gna-
do. 2. Jesusu jest offram moje fer-
ze. 3. Jest niega sa niegove gnade,
inu dary prosim.

V. Kaj saene gnade ti od niega
profsish? O. 1. De on mene od gre-
ha obvarje, v'svoji gnadi ohrani. 2.
De on meni dodeli, kar je meni sa
dusho, inu telu nuznu.

*Po S. Obhaylu snash tvoje posebne
proshnie Christusu naprei pernesti, nie-
ga sa to, ali uno gnado prossiti, tvo-
je potrebe, teshave, &c. potoshiti.*

V. Kaj ti she vezh sturish? O. Jest
she kei molim, (aku je mogozhe,) jest
she eno sveto Masho fhlishim, per
Boshji fhlushbi ostanem.

V. Ko-

V. Koku fe ti na dan S. Obhayla sadershish? O. Jest kei dobriga, svetiga mislim, ali s'drugim govorini, (*aku snam brati*,) kakshne brumne bukvize berem, se varijem nepotreb-niga pogovarjania, okulihoje, lenobe, vsih nepotrebnihi rezhy. Namesti tiga, ali v'Cirkou grem, ali doma molim, de fe na to visho mojemu JEsufu hvaleshen skashem, katiri je meni to vfoko gnado sturou, de je otou k'meni priti, inu fe je pustou od mene vshiti.



TREKA SHULA.

NB. *Kader so otrozi v'ti drugi shu-
li sadošti podvuzbeni, se nim sna ta
treka shula reslosbiti, de bodo sana-
prei te obiunnishbi navuke loshei sastopili.
Oni se imajo od sunei vuzhiti: Te 6.
grebe v'S. Duba. Te 4. grebe, katiri
v'nebesa vupijejo. Te 9. ptuje grebe.
Te 3. narimentnishbi dobre della. Te*

7. telefsne, inu te 7. dushne della te milosti. Te 8. svelizbania. Te 3. Evangeliski svetji. Te 4. posledne rezby tega zhloveka.

S. I.

Kratki Isloshik.

Tib dvanaist Artikelnou te Vieri.

V. JE sadosti, de en zhlovek te petire shtuke od kerfhanškiga navuka od sunei sna? O. Ne, temuzh on more te petire shtuke sastopit, de on vei: 1. Kaj on ima viervati. 2. Kaj ima od Boga savupat. 3. Kaj saene perpomuzhi, ali mitelnou se ima ta zhlovek dershati, de bode isvelizhanie dosegou. 4. Koku ima Boga lubiti, kaj hudiga se ima varvati, kaj dobriga sturiti. Kateru se vse v'temu Katechismufu isloshenu naide.

V. Kaj ima tedei v'faktiri Christianški zhlovek vedit, inu snati? O. Letu, kar so ti sveti Apostelni v'tih dvanaist Artikelnih sapopadli.

V. Odkoga ti dvanaist Artikelni govore? O. Slasti od teh treh rezhy. 1. Od

Bo-

Boga Ozheta, inu nashiga stvarjenja.
2. Od Boga Synu, inu nashiga od-
rethenia. Od Boga svetiga Duha,
inu nashiga posvezhenia.

V. Kaj pravi ta prvi Artikul? O.
Jest vierjem v'Boga Ozheta, vsigamo-
gozhniga stvarnika nebefs, inu semle.

V. Kaj nafs ta Artikul vuzhi? O.
On nafs vuzhi, de je le en sam Bug,
pak troyni v'Perfhonah, de ta perva
Perfhona je Bug Ozha, de je ta vsi-
gamogozhni Bug is nizh vse stvarou,
kar je v'nebefsih, inu na semli.

V. Kaj pravi ta drugi Artikul? O.
Inu v'JEsusa Christusa Synu niega
edyniga, Gospuda nashiga.

V. Kaj nafs ta drugi Artikul vu-
zhi? O. De JEsus Christus ta druga
Perfhona, inu ta pravi Boshji Syn
od vekomei od Boga Ozheta rojen,
je nash Odreshenik.

V. Kaj pravi ta treki Artikul? O.
Kir je spozhet od svetiga Duha, ro-
jen is Marije Divize.

V. Kaj nafs ta treki Artikul vuzhi?
O. De ta druga Perfhona v'sveti Tro-
yzi

yzı, Bug Syn je savolo nafs pravi zhlovek gratau, skusi muzh svetiga Duha v'timu zhistimu teleffu Marie Divize pres Ozheta spozhet, inu od nie Marie Divize rojen biu.

V. Kaj pravi ta zheterti Artikul?

O. Je terpou pod Pontiam Pilatusham, krishan, umrou, inu v'grob poloshen.

V. Kaj nafs ta zheterti Artikul vuzhi? O. De JESUS Christus, sa nafs odreshiti, je po zhloveshki naturi veliku terpou pod Pontiam Pilatusham desheufkim oblastnikam, k' smerti obsojen na krishu je umrou, inu pokopan biu.

V. Kaj pravi ta peti Artikul? O. Doli je shou k'pekham, na treki dan od smerti uftau.

V. Kaj nafs ta peti Artikul vuzhi? O. De JEsusova dusha je doli pred pekou shla, is tajstiga kraja je ona reshila te stare brumne Ozhake, ta treki dan se je pak Christusova dusha supet s'teleffam sklenila, inu de
je

je Chrístus ta treki dan od smerti uftau.

V. Kaj pravi ta ſheſti Artikul?

O. Gori je ſhou v'nebefsa, fedy na defnizi Boga Ozheta vſigamogozhniga.

V. Kaj nafs ta ſheſti Artikul vuzhi?

O. De JESUS Chrístus po nafhim odrefheniu, je s'duſho, inu teleſsam v' nebu ſhou, inu tam od nebeſhkiga Ozheta vſo oblaſt prejeu.

V. Kaj pravi ta ſedmi Artikul? O.

Od unod ima priti ſoditi te ſhive, inu mertve.

V. Kaj nafs ta ſedmi Artikul vuzhi?

O. De JESUS Chrístus, bode vſaktiriga zhloveka poſebei ſodou prezei po smerti, inu de bode na ſodni dan perſhou s'veliko zhaſtio, inu oblaſtio vſe ludy v'kop te iſvelizhane, inu te pogublene ſoditi.

V. Kaj pravi ta oſmi Artikul? O.

Jeſt vierjem v'S. Duha.

V. Kaj nafs ta oſmi Artikul vuzhi?

O. De je S. Duh ta treka Perſhona, katira od Ozheta, inu Syna

od vekumai von gre, se s'Ozhetam inu Synam, koker en fami vezhni Bug moli, inu zhasly.

V. Kaj pravi ta deveti Artikul? O. Eno sveto Katholshko Cirkou, gmaino tih Svetnikou.

V. Kaj nafs ta deveti Artikul vuzhi? O. De je JESUS Christus eno videozho gmaino tih viernih ludy pod enim videzhim poglovarjam Rimskim Papesham isvolou, inu tajsti dau svetiga Duha, nie v'gmain, ali v' knp dushne gnade, dary, inu dobru-te dodeliu, v'ti gmaini pak eden tiga drusiga dobrih del deleshen grata.

V. Kaj pravi ta deseti Artikul? O. Odpuhanie tih grehou.

V. Kaj nafs ta deseti Artikul vuzhi? O. De JESUS Christus skusi svo-je saflusheinie je svoji Cirkvi muzh, inu oblast dau grehe odpuštiti.

V. Kaj pravi ta anaisti Artikul? O. Gori ustajanie tega melsa.

V. Kaj nafs ta Artikul vuzhi? O. De bode na konz tiga sveita nashe telu skusi Boshjo muzh supet gori
ufta-

ustalu, dušha se bode s'telefsam supet sklenila, de bode vsaktiri s'dušho, inu telefsam od tiga pravizhniga Sodnika prejeu, kar si je saflushou: dobru, ali hudu.

V. Kaj pravi ta dvanaisti Artikul?
O. Inu vezhnu shiulenie, Amen.

V. Kaj nafs ta dvanaisti Artikul vuzhi? O. de po tem shiuleniu je she enu drugu, inu vezhnu shiulenie, v'katirimu bodo ti brumni s'vezhnina veseliam plazhani, ti greshni, hudobni-pak bodo s'vezhnim terpleiniam pres konza shtrafani.

S. 2.

Kratki Isloshik,

S. Ozhanasha.

V. **K**. Atira molitou je ta narimenit-nishi, inu narmogozhnishi?

O. Je Ozhanash, katiriga nafs je sam JESUS Christus *Matth.* 6. vuzhiu.

V. Kuliku proshnia je v'S. Ozhanashu? O. Sedem.

V. So lete besede ena proshnia: Ozhanash, kir si v'nebesih? O. Ne,

te besede so li en sazhetik, ali notruhojenje k'molitvi.

V. Kaj pravi ta prva proshnia? O. Posvezhenu bodi tvoje Ime.

V. Kaj mi prossimo v'pervi proshnie? O. Mi prossimo, de bi Bug od vsih ludy sposnan, inu zhasstiti biu.

V. Kaj pravi ta druga proshnia? O. Pridi k'nam tvoje kralestvu.

V. Kaj mi prossimo v'drugi proshni? O. Mi prossimo 1. De bi Bug s' svojo gnado per nafs biu, zhes nafs gospodarou, nafs vishau. 2. De bi nafs v'nebeshku kralestvu vseu.

V. Kaj pravi ta treka proshnia? O. Isyd se tvoja vola, koker na nebu, toku na semli.

V. Kaj mi v'treki proshni prossimo? O. Mi prossimo Boga sa to gnado, de bi mi v'vsih rezheh Boshjo volo sposnali, inu dopounili.

V. Kaj pravi ta zheterta proshnia? O. Daj nam donefs nash vsakdaini kruh.

V. Kaj mi v'ti zheterti proshni prossimo? O. Mi vse tu prossimo,
kar

kar nam je sa ohranjenje te dushe, inu telesa potrebnu.

V. Kaj pravi ta peta proshnia? O. Inu nam odpusti nashe douge, koker mi odpushamo nashim doushnikam.

V. Kaj mi v'peti proshni prossimo? O. Mi prossimo, de bi nam Bug nashe douge, tu je: grehe odpustou, koker mi odpushamo tim, katiri so nafs reshali, nam kei hudiga sturili.

V. Kaj pravi ta shesta proshnia? O. Inu nafs neupeli v'skushnavo.

V. Kaj mi prossimo v'shesti proshni? O. Mi prossimo, de bi nafs Bug od greha obaruvou, nafs nepustou v'greh pasti.

V. Kaj pravi ta sedma proshnia? O. Temuzh nafs reishi od slega Am.

V. Kaj mi v'ti sadni sedmi proshni prossimo? O. Mi prossimo, de nafs Bug obvarje 1. Od vezhniga hudiga, vezhniga pogublenia. 2. Tudi od zhasniga hudiga, kar je nam na nashimu isvelizhanju shkodlivu.

V. Kaj se pravi ta beseda Amen?

O. Se pravi tulkaj, koker: toku bo-
di, ali nei se toku sgoti.

S. 3. *Angelsku Zheshenie.*

V. **O**D koga je tu Angelsku Zhe-
shenie v'kop sloshenu? O.
Angelsku Zheshenie ima try taile: Ta
pervi tail je od svetiga Angela Ga-
briela, ta drugi od svete Elisabethe,
ta treki od Kershanske Cirkve.

V. Katire so te besede Angela Ga-
briela? O. Lete: Zheshehena si (MA-
RIA) gnade pouna Gospud je s'tabo.

V. Katire besede so od svete Eli-
sabethe? O. Lete: Shegnana si ti med
shenami, inu shegnan je ta sad tvoja
ga telefsa.

V. Katire besede so od svete Ker-
shanske Cirkve? O. Lete: JESUS.
Sveta Maria Mati Boshja! Profsi sa
nafs greshnike sdei, inu na nasho
smertno uro, Amen.

V. Kaj nafs nasha Sveta Cirkou
skusi to molitou vuzhi? O. De ima-
mo v'vsh nashih nadlugah, inu po-
trebah skusi proshnio Marie Divize
per Bogu pomuzh iskati.

V. S'kaj

V. S'kaj saeno andohtjo se Mati Boshja Maria fusebnu zhashti? O. S' fvetim Roshenkranzam, Lytanimam, s'drugim molitvam, s'Bratoufliinam, s'drugim dobrim k'nie zhashti sturjenim dellam.

V. Kedaj imajo navado ti brumni Christiani Roshenkranz molit? O. slasti ob Sabbotih, ob predvezhirih tih Prasnikou, ob Nedelih, inu Prasnikih. Eni vsakidan S. Roshenkranz molio *inu leti nar bel prou sturio.*

S. 4.

Kratki Isloshik,

Od Svetih Sakramentou.

V. **K** Aj je en Sakrament? O. Je enu videzhe od Christusa gori postaulenu snaminie, te nevidezhe gnade Boshje, s'katiro mi v'prejemanju svetih Sakramentou posveteni gratamo.

V. Sakaj je Christus sedem Sakramentou gori postavou? O. Satorei, kir je on vidou, de je tulkaj svetih

mitelnou k'ohranienu svoje Cirkve potreba.

V. Kuliku gnad en zhlovek preime skusi svete Sakramente? *O.* Vezh, ali mein, po miry svoje perprave, s'katiro se on k'prejemaniu svetih Sakramentou perpravi.

V. Je tu en velik greh, kader se eden podstopi en sveti Sakrament po nevrednim prejeti? *O.* Ja, tu je en velik smertni greh, en takshen zhlovek sebi vezhnu pogublenie saflushi.

I. Sveti Kerst.

V. Kaj je Sveti Kerst? *O.* Je ta nar pervi, nar potrebnishi Sakrament, skusi katiriga ta zhlovek od poerbani-ga greha, inu od vsih grehou, kati-re bi ki on biu poprei pred prejetim svetimkerstam na sebe inou, ozhisten, en Boshji otrok, inu en otrok Kerstianske Cirkve grata.

V. Kulikuishen je S. Kerst? *O.* On je troyni: Ta Kerst te vode, ta Kerst tiga poshelenia, ta Kerst te kervi.

V. Kaj je ta Kerst te vode? *O.* Kader se eden po navadi svete Cirkve s'vodo kersti.

V. Kaj

V. Kaj je ta Kerst tega posheleinia?
O. Je leta, kader bi en zhlovek neimou perloshnosti sveti Kerst prejeti, bi on mogou eno popounemo lubesen pruti Bogu, inu tudi popounemo grevingo zhes svoje grehe obuditi, shelie imeti S. Kerst prejeti. Te shelie pak so she szer v'ti popounemi lubesni Boshji, inu grevingi sapopadene.

V. Aku bi pak en takshen zhlovek perloshnost imou sveti Kerst prejeti?
O. Tajstikrat on more ta sveti Kerst te vode prejeti.

V. Kaj je ta Kerst te kervi? *O.* Kader v'permainkaniu Kersta te vode ta zhlovek sa Boga, inu to pravo Viero svoje shiulenie da, martro prestoy.

V. Kaj smo per svetimu Kerstu oblubili? *O.* 1. De odpoveimo hudi-zhu, de se ozhimo greha varvat. 2. De ozhimo v'ti pravi Katholshki Vieru itanovitni ostati.

V. Smo mi doushni dershat, kar smo oblubili? *O.* Ja, aku ozhimo pravi Christiani biti.

2. *Sveta Firma.*

V. Kaj je S. Firma? *O.* Je en Sakrament, skusi katiriga ta keršheni zhlovek sadobi Boshjo gnado, de je v' sposnaniu te prave Viere stanoviten, inu de tajsto tudi v'dianiu skashe.

V. Kaj saena snotrajna gnada se skusi S. Firma sadobi? *O.* 1. Pogmiranie te povvezheozhe Boshje gnade. 2. Muzh zhes skushnave, stanovitnost v'pravi Vieri, inu vezh drusih dary svetiga Duha.

V. Koku se more ta sveti Sakrament prejeti? *O.* 1. More ta zhlovek poprei keršhen biti, on more biti v'gnadi Boshji pres smertniga greha. 2. On more vedit, kaj je ta sveti Sakrament te Firme. 3. Je spodobnu, de se ta zhlovek s'molitoujo, s'drugim dobrim dellam perpravi S. Duha prejeti.

V. Je ta Sakrament potreben k'isvelizhaniu? *O.* Ne, je pak vender susebnu nuzhnu, ta sveti Sakrament prejeti.

V. Je tu greh, kader se eden pu-
fti

sti vezhkrat firmat? O. Ja, je ramnu roku velik greh, koker, de bi se eden pustou vezhkrat kerstiti.

3. *Svetu Resbnu Telu.*

V. Kaj je ta Sakrament S. Reshniga Telefa? O. Je tu pravu meksu, inu kry Christusa JESUSA.

NB. *Vezb od tega S. Sakramenta naidesh v' drugi Sbuli.*

V. Je ta Sakrament enimu zhloveku potreben, katiri je she per svoji pameti? O. Ja, sakaj Christus pravi per S. Joannesu 6. v. 54. Aku vi nebote jedli moje meksu, inu pili mojo kry, toku nebote v'sebi shiu-leinia imeli.

V. Kei se pije S. Reshna kry? O. Toku dobru pod eno podobo, koker pod obedveih podobah, kir pod vsaktiro podobo, toku dobru tega kruha, koker tega vina je ta pravi, zeili, shivi Christus s'kervio, inu s' massam, s'dusho, inu teleffam, koker Bug inu zhlovek, pod vsaktiro podobo je ramnu tajsti Christus, katiri je, inu kakerfhen je v'nebesik.

Od Svete Mashe.

V. Kaj je ta offer S. Mashe? *O.* Je ta nekervavi offer tiga noviga testamenta od Christusa gori postaulen, v'katirimu se vezhnimu Boshjimu Ozhetu to pravu telu, ta prava kry Christusa JESUSA, k'niegovi zhasti, imu k'nashimu isvelizhanju gori offra.

V. Kaj saene gnade sadobe tajsti, katiri s'andohtjo S. Mashe shlishio? *O.* 1. Katiri grevingo obudio, sadobojo odpushanie tih malih grehou. 2. Dalei sadobojo gnado brumnu shiveti. 3. Odpushanie tih zhassnih shtrafing. 4. Shrezho v'svojih opravilah. 5. Gos-pud Bug tudi takshne ludy obvarje, de se nim kei hudiga, ali kakshna neshrezha nepergodi, katira bi se nim morebiti szer bla pergodila.

V. Kedai smo doushni sveto Mashe shlishat? *O.* Ob Nedelih, inu sapovedanih Prasnikih smo doushni pod smertnim greham sveto Mashe shlishat, aku je li mogozhe.

V. Koku se imamo per sveti Mashe sadershat? *O.* Per sveti Mashe je
1. spo-

1. Spodobnu eno pravo andoht imeti.
2. Se lepu sadershat. 3. Na te taile
svete Mashe merkat.

V. Katiri so ti fufebni taili svete
Mashe? O. So ti: 1. Offruvanie. 2.
Povsdigvanie. 3. Obhaylu, ali ushi-
vanie.

V. Kaj je spodobnu sturiti per S.
Evangeliju? O. Spodobnu je 1. gori-
uftati. 2. Sveti krish sturiti. 3. Eno
pravo viero v'ferzu obuditi.

V. Sakaj se per Evangeliju gori-
uftane? O. K'enimu snaminiu, de
fino perprauleni to pravo Viero pri-
zha zeiliga sveita sposnati, inu sa pra-
vo Viero umreti.

V. Kaj se spodobi sturiti per offru-
vanju? O. Spodobnu, dobru je po-
noviti manengo sveto Masho, shlishtat
s'tajsto manengo, s'katiro nio ta
Mashnik bere.

V. Kaj se spodobi sturiti per po-
vsdigvanju? O. Takrat 1. imamo doli
pokleknit, Christusa JESUSA molit,
inu zhashtiti. 2. Se spodobi na per-
si terkat. 3. Je takrat dobru, Vie-

ro, Vupanie, Lubesen pruti Bogu obuditi.

V. Sakaj se per povsdigvaniu na persi terka? O. Satu, de mi na snanie damo, de smo mi na Christufovimu terpleiniu, inu smerti krivi. De imamo grevingo zhes nafhe grehe.

V. Kaj je dobru sturiti takrat, kader se Mashnik obhaja? O. Takrat je dobru se na duhouno visho obhajat, tu je: obuditi popounemo grevingo zhes svoje grehe, obuditi shelie po vrednmu Christusa prejeti.

V. Kaj je per sveti Mashu dobru molit? O. Sveti Roshenkranz, ali druge per mashu navadne molitve, v'zhasih se sna tudi peiti ta Peissem od svete Mashe, katira se na sadnie tih bukviz naide, v'katiri so ti taili svete Mashe obiunishi islosheni.

4. Sveta Pokura.

V. Kaj je ta pokura? O. Je en od Christusa gori postaulen Sakrament sa odpushanie vsih po svetim Kerstu dopernesnih grchou.

V. Kaj mi skusi ta sveti Sakrament
sadq.

sadobimo? *O.* Odpushtanie tih grehou; Katiri so saflushili vezhno shtrafingo, sadobojo odpushtanie vezhne shtrafinge; Ta sveti Sakrament nam pernese gnado Boshjo, inu ta myrte veifti.

NB, Vezh od soete Pokure naidesh v'dragi Shuti.

5. *To, poslednu Olje.*

V. Kaj je tu poslednu Olje? *O.* Je en od Christusa gori postaulen Sakrament k'dushnimu, inu telefnimu nuzu tiga bounika.

V. Kaj ta bounik skusi ta Sakrament sadobi? *O.* 1. S'grevingo zhes svoje grehe odpushtanie tih malih, inu drusih posablenih grehou. 2. Muzh zhes skushnave, throsht, inu pomuzh v'teshavah. 3. Aku je temu bouniku k'isvelizhaniu, ta svet Sakrament niemu tudi to sdravie donesse.

V. Koku se ima ta sveti Sakrament prejeti? *O.* 1. V'stanu Boshje gnade, pres veliziga greha. 2. Pred svetim Oljam se sturi ta spoved, aku bi se
pak

pak katiri spovedat nemogou , more on obuditi popounema grevingo. 3. Je dobru pred prejetvam tiga Sakramenta obuditi eno pravo shivo Viero , inu ponishnost.

V. Kedai je zhafs svetu Olje prejeti? O. Koker hitru je ta bolesen toku navarna , de se pametnu meni, de ta bounik bode tetshku , ali pak zel ne vezh gori pershou.

V. Je navarnu ta sveti Sakrament samuditi? O. Ja , savolo tih velizih shkushnau tiga hudizha na sadnio uro.

V. Kulikokrat se sme ta Sakrament prejeti? O. Enkrat v'vfaktiri veliki , navarni bolesni.

6. *To Mashnikovu Shegnuvanie.*

V. Kaj je to Mashnikovu shegnuvanie? O. Je en od Christusa gori postaulen Sakrament , skusi katiriga se posebna gnada , inu oblast sa duhoune cirkoune opravila sadobi.

V. Samore , fanei en drugi ta Mashni Offer opravit , conecurat , od grehou odvesat , &c. ali eno drugo duhouno oblast sadobiti pres tiga Sakra-

kramenta? *O.* Toku malu, koker eden samore pres svetiga Kersta sado-biti to pervo Boshjo gnado.

V. Kaj pravi Kristus od tajstih, katiri se pres shegnou cirkounih opravi-lou podstopio? *O.* Kristus pravi od nih, de so tatji, inu resboiniki, katiri sami sebe, inu druge ludy sapelujejo.

7. *Sveti Sakon.*

V. Kaj je sveti Sakon? *O.* Je en od Christusa gori postaulen Sakrament, k'pogmiraniu pravih Viernikou, inu k'pomuzhi zhes to nezhistost.

V. Je katiri doushan ta sveti Sa-krament prejeti? *O.* Nobeden ni doushan, ta divishtni stan je she bul-shi, v'katirimu po besedah svetiga Apostelna Paula: ta zhlovek skerbi li Bogu dopasti.

V. Katiri se ozhe oshenit, ali omo-shiti, kaj ima sturiti? *O.* 1. On ima v' stan svetiga Sakona stopit sa tu: de se grhou varie, de otroke brumnu go-ri redy. 2. On se ima premislit, koku bo sebe, inu te svoje premogou ven dershat. 3. Ima poprei Boga sa niego-

vo pomuzh , inu gnado profsiti , poprei se vse greshne perloshnosti varvat.

V. Se ta Sakon nemore vezh odvesat ? O. Ne , sama smert tajstiga odveshe.

§. 5. Kratki Isloshik ,

Od desset Boshjib Sapovedi.

V. **K** Du je te desset Sapovedi gori postavou ? O. Ta vezhni , vsigamogozhni Gospud Bug.

V. Smo mi doushni tajste dershat ? O. Ja , aku ozhimo isvelizhani gratat.

V. Je nam mogozhe tajste dershat ? O. Ja s'gnado Boshjo , katiro Bug vsim ludem da.

V. Kaj pravi ta perva Sapoved ? O. Jest sim Gospud tvoj Bug , ti nimash drugih Bogou sdraven mene imeti.

V. Kaj ta Sapoved sapové ? O. De mi moremo Boga sa nashiga Stvarnika sposnat , molit , inu niemu shlushiti s'eno pravo Viero , Vupanium , inu Lubesnio , inu brumnoftio.

V. Kaj pak ta Sapoved prepové ? O. Vse , kar je super , vieri vupaniu , lubesni ,

besni, inu brumnosti, fufebnu pak malikuanie, foush, inu prasne viere, zupernie, prerokvanie, od skriunih rezhy, katire se nemorejo skusi natirlih mitelne, inu pres posebniga Boshiga resodenia veidit, koker je postavim prerokvat, ta ali una rezh se sdei na temu, ali unimu kraju godi, ta ali uni bode toku, ali toku dougu shivou, ta bode shrezho, ali neshrezho imou, ta, ali uni je to vkraudou, ta, ali uni je to sturou, &c.

V. Kaj pravi ta druga Sapoved? O. Ti nimash Imena Gospuda tvojga Boga nepridnu imenuvati.

V. Kaj prepové ta druga Sapoved? O. On prepové vso nezhasht Boshiga Imena, kletou zhes Boga, vse ker-vizhne, leshnive persege, inu prelomnenie tih pravih dobrih oblub.

V. Kaj pak sapové? O. De imamo Boshje Ime zhashtiti, Boshiga imena nezhasht, inu preklinvanie branit, te prave, dobre oblube dershat.

V. Kaj pravi ta treka Sapoved? O.
Spo-

Spomni , de bodesh ta Prasnik po-
svezhuvou.

V. Kaj ta Sapoved sapové? O. De
imamo Nedelo prasnivat , ob Nede-
lih se per Boshji shlushbi snaidit , sa
to vezhnu isvelizhani skerbeti.

V. Kaj pak ta Sapoved prepové?
O. Ona 1. prepové vse shlushbne,
teshke, kmetushke, ali antverharske
della. 2. vse druge posvetne, nepo-
trebne andle.

V. Kaj pravi ta zheterta Sapoved?
O. Spofhtui ozheta tvojga , inu ma-
ter tvojo , de tebi dobru poide , inu
bosh dougu shiu na semli.

V. Kaj ta Sapoved sapové? O. Ona
1. sapové tim otrokam , inu drugim
podloshnim , de imajo svojim stari-
sham , inu drugim oblastnikam , ali
gospodarjam lubesen , zhasht , pokor-
shino , svestobo skasat. 2. Tim sta-
risham , inu gospodarjam pak sapové,
de imamo sa to zhashtno potrebo svo-
jih otrok , inu podloshnikou , narvezh
pak sa nih isvelizhanie skerbeti.

V. Kaj pak ta Sapoved prepové? O.
Tem

Tem otrokam, inu podlošnim prepovè všo nezhašt, nesvestobo pruti svojim starišham, ali drugim svojim vikšhim. Starišham pak inu oblaštnikom prepové všo kervizo, pohuišhanie, inu neskerblivost pruti tim svojim.

V. Kaj pravi ta peita Sapoved? O. Ti nimash ubijati.

V. Kaj ta Sapoved prepové? O. Ona prepové všo kervizhno shkodo na shivotu, inu shiuleniu svojga blishniga, nei se tajstu sgoti s'mišlio, ali s'besedo, ali s'dianiam, ali s'samudo.

V. Kaj pak ta Sapoved sapové? O. Ona sapové krotkušt, milost, inu vsmilenie pruti svoimu blishnimu. Inu dobruvolnu odpushhanie vsiga tega, kar so nam drugi hudiga šturili.

V. Kaj pravi ta shešta Sapoved? O. Ti nimash preshistva, ali nezhistosti tribati.

V. Kaj ta Sapoved prepové? O. 1. Ona prepové to preshistvu, tudi vse nespodobnu dianie zhes naturo v'Sakonu

konu. 2. Vse nezhistu dianie, inu della, vse nezhiste lushte sunei Sakona.

V. Kaj pak ta Sapoved sapové? O. Sapové, de se imamo varvat vse grešne perloshnosti, vablenia, napelvania k'grehu. De se imamo spodobnu, zhednu sadershat.

V. Kaj pravi ta sedma Sapoved? O. Ti nimash krašti.

V. Kaj ta Sapoved prepové? O. Prepové vso kervizhno shkodo na blagu, inu premosheniu svojga blishniga, nei sei ta shkoda sgodi, ali s'mislio, ali s'dianiam, ali s'samudo.

V. Kaj pak ta Sapoved sapové? O. 1. De se ima ta sturjena shkoda poverniti. 2. De imamo nashimu blishnimu v'sily, inu v'potrebi, po nashimu premosheniu pomagat.

V. Kaj pravi ta osma Sapoved? O. Ti nimash krive prizhe govoriti super tvojga blishniga.

V. Kaj pak ta Sapoved prepové? O. Prepové vso shkodo na zhasti, dobrimu imenu svojga blishniga, nei se letu sgodi s'mislio skusi kervizhne
fod-

sodbe , ali s'beffedo , fkusi kervizhnu prizhuvanie , safhpotvanie , opraulanie , podpihvanie , sdrashbe , inu leganie.

V. Kaj pak ta Sapoved sapové? O. 1. To odvseto zhaft poverniti , nasai perpraviti , inu nasai dati. 2. Svojga blishniga sagovarjat. To dobru ime svojga blishniga od sgube obarvat , opraulive jesike potolashit.

V. Kaj pravi ta deveta Sapoved? O. Ti nimash sheleti tvojga blishniga shene.

V. Kaj pravi ta deseta inu sadnia Sapoved? O. Ti nimash sheleti tvojga blishniga hifhe , ne hlapza , ne dekle , ne shivine , ne vfiga , kar je niego- viga.

V. Kaj te dve Sapovedi prepovedo? O. One prepovedo vse frei , ali radu- volne misli , inu shelie zhes to she- sto , inu sedmo Sapoved.

V. Kaj pak te dve Sapovedi sapo- vedo? O. One sapovedo , de se imamo zhes vse hude misli , shelie braniti , taj- stlim pruti stati , de se nimamo v'taj-

stih frei, radovolnu gori sadershat, ne resveseliti.

§. 6. Kratki Isloshik,

Tib petirib Cirkonnib Sapovedi.

V. Mo mi doushni te Cirkoune Sapovedi dershat? **O.** Ja, sakaj Christus pravi: Katiri to Cirkou neposhlusha, ima sa Aida, inu ozhitniga greshnika dershan biti. *Matth. 18.*

V. Kaj sapové ta prva Sapoved? **O.** Ona sapové, de imamo sdraven Nedel, tudi te od svete Cirkve gori postaulene prasnike prasnovati.

V. Kaj sapové ta druga Sapoved? **O.** Sapové, de imamo ob Nedelih, inu terdnu sapovedanih Prasnikih eno S. Mashe shlishat, aku je li mogozhe.

V. Kaj sapové ta treka Sapoved? **O.** 1. De imamo te sapovedane poste dershati, tu je: De se moremo na takshne dny, ne le samu od messene jedi s'dershat, temuzh tudi le enu samkrat do sitiga najesti. (*Je sastopit od tajstib, katiri so se doushni postiti.*) 2. De se moremo ob Petkih,

kih , inu Sabbotih mefsne jedi s'der-
shat.

V. Kaj sapové ta zheterta Sapoved?

O. Ona sapové i. De se imamo vsaku
lejtú faj enkrat spovedat. 2. De ima-
mo ob velikanozhnimu zhassu svetu
Obhaylu prejeti.

V. Kaj prepové ta peita Sapoved?

O. Ona prepové vse sunainu pran-
ganie , inu veselie tih ohzit v'pre-
povedanih zaitih.

§. 7. Kratki isloshik

Od Christianske Pravize.

V. **K**Aj je , ali v'kum obstoji ta
Christianska praviza? O. V'
tih dveh shtukih : 1. Tiga hudiga se
varvat. 2. Tu dobru sturiti.

V. Kaj je tu hudu , katiriga se je
treba varvat? O. Ta greh.

V. Kuliku fort je ta greh? O. Je
dvoine forte : Ta poerbani greh. Ta
lastni greh. Ta lastni greh je pak su-
pet dvojni : ta veliki smertni greh ,
inu ta maiheni greh.

F

V. Ka-

V. Katiri so ti nar vikšhi, inu skodlivišhi grehi, od katirih svetu pisnu ipomin šturi? O. I. Ti sedem poglavitni grehi. Ti 6. grehi v'svetiga Duha. Ti shtiri grehi, katiri v'nebesa upijejo. Ti devet. ptuji grehi.

S. 8. Ti sedem poglavitni grehi.

V. So ti poglavitni grehi vselei veliki grehi? O. Ne, ampak, kader so v'eni veliki rezhy.

V. Sakaj se imenujejo poglavitni grehi? O. Satu: kir vsi drugi grehi od nih pridejo.

V. Kaj je ta napuh, ali offert? O. Je enu nesmasnu poshelenie lastne zhafty, inu vsokusti.

V. Kaj saeni grehi is nepuhe pridejo? O. Prasna zhaft, nepokorshina, neovera, &c.

V. Kaj je lakomnost? O. Je enu nesmasnu poshelenie zhasniga blaga.

V. Kaj is lakomnosti pride? O. Ohernia, tatvina, kerviza, &c.

V. Kaj je nezhistost? O. Je enu nespcdobnu poshelenie tih messnih prepovedanih lushtou.

V. Kaj

V. Kaj pride is nezhistosti? O. Posablivost na Boga, slepušt, temnušt te saftopnosti, oterpnušt te vole &c.

V. Kaj je nyd, ali nevoshlivošt? O. Je ena nesmasna shalošt, de se drugim dobru godi, ali je ena shalošt, ali serd, savola frezhe tiga drusiga.

V. Kaj is nevoshlivošti pride? O. Krivne, nepravizhne sodbe, opraulanie, serd, inu jesa, sourashtvu &c.

V. Kaj je poshreshnost? O. Je enu nesmasnu poshelenie k'jedi, inu piazhi.

V. Kaj pride is poshreshnosti? O. Spushenu, ferweshnu sadershanie, nezhistost, kreih, boy, kleitvina, sapraulanie tega zhassa, denarjou, inu sdrauja &c.

V. Kaj je jesa, ali serd? O. Je enu nesmasnu poshelenie se mashtvati zhes svoje sourashnike, ali sheleti tajstim hudu sturiti, katiri so nam hudu sturili.

V. Kaj pride is serda? O. Preklinvanie, opraulanie, sourashtvu, smotnava, ubivanje, &c.

V. Kaj je lenoba? O. Je ena toshlivoſt ali traglivoſt v'duſhnih rezheh, ena oterpnuſt k'dobrim dellam.

V. Kaj pride is lenobe? O. Pride ſamuda Boshje ſluſhbe, ſamuda dobrih dell, nepokura szaganie, &c.

V. Kaj ſkodjejo ti ſedem poglavitni grehi, aku ta zhlovek vezhkrat v'nie pade? O. Ti grehi zhloveka v'ſila doſti grehou, inu v'nar globokeiſhi pogublenie perpravio.

V. Koku ſe ti grehi premagajo? O. Se premagajo ſkusi te ſedem tem poglavitnim greham ſuper ſtojezhe zhednoſti, katire ſo: 1. Pohleunoſt. 2. Darovitnoſt, ali raduvolnu delenie. 3. Zhifoſt. 4. Lubesen ſvojga bliſhni-ga. 5. Maſſa, ali ſtresnoſt. 6. Krotkuſt. 7. Andoht, urnoſt k'dobrim dellam, inu ſhluſhbi Boshji.

S. 9. Od drugib ſort tiga greba.

V. Katiri grehi ſo v'ſvetiga duha? O. So tajſti, katiri ſe Boshji dobru-ti ſuper ſtavio, inu te od ſvetiga Du-ha ponudne gnade ſavershejo.

V. So ti grehi veliki, teſhki grehi?

O. So

O. So veliki grehi, od katirih je Kristus rekou, de bodo na tim, inu unim sveitu teshku odpusheni.

V. Koku samoremo mi te grehe premagat? *O.* skusi viero, vupanie, lubesen Boshjo, inu svojga blishniga.

V. Katiri grehi v'nebesa vupijejo? *O.* Tajsti, katiri eno ozhitno snano hudobo v'sebi sapopadejo, inu po besedah svetiga pisma per Bogu sa strasingo klizhejo.

V. Koku se vender sna savola tih grehou Boshji ferd, inu praviza potolashit? *O.* skusi pravo, sferzhno grevingo, inu pokuro, skusi almoshno, molitou, post, skusi dobre della te milosti, ali vsmilenia.

V. Katiri so ti ptuji grehi? *O.* So tajsti, s'katirim se mi tih grehou drusih ludy deleshne sturimo.

V. Kdai so ti grehi veliki, smertni grehi? *O.* Tajstikrat, kader se eden eniga velikiga, smertniga greha deleshen sturi, na eno, ali drugo visho k'velikimu grehu urshah da.

NB. Te posebne sorte , inu imena tih grehou naidesh v'sazbetku tih bukviz , v'malim Catechismusu.

S. 10. Zbednosti , inu dobre della.

V. Je sadoſti tu hudu puſtiti , inu ſe greha varvati? *O.* Ni sadoſti , temuzh je tudi treba tu dobro ſturiti , koker pravi Chriſtus per *S. Matth. c. 3. v. 7.* Vfaktiru dervu , katero do-
briga ſadu neperneſſe , bo poſekanu , inu v'ogyn ſavershenu.

V. Katire ſo te nar perve , nar imenitniſhi , nar potrebnifhi zhednoſti? *O.* Te try Boſhje zhednoſti: Viera , Vupanie , Lubesen. Sa tim , ſo nar te imenitniſhi , nar potrebnifhi te ſhtiri poglavitne zhednoſti: 1. Saſtopnoſt , ali modruſt. 2. Praviza. 3. Maſſa. 4. Muzh.

V. Kaj je ta Viera? *O.* Je en Boſhji dar , inu luzh , ſkusi katiro bo ta zhlovek reſvetlen , inu terdnu vierje vſe , kar je od Boga reſodenu , inu nam ſkusi niegovo Cirkou ſa viervati naprei poſtaulenu.

V. Kaj

V. Kaj je to Vupanie? O. Je ena Boshja zhednost, s'katiro mi pravu savupanie imamo, de nam bo Bug na timu sveitu sa nashe isvelizhanie svojo gnado, inu pomuzh dau, na unimumu sveitu pak nafs vezhniga veselia, isvelizhania deleshne sturou.

V. Kaj je ta Lubesen? O. Je ena Boshja zhednost, ali tugent, s'katiro mi Boga savola niega samiga, nashiga blishniga pak savola Boga lubimo.

V. Kaj je ta sastopnost, ali modrust? O. Je ena zhednost, katira tiga zhloveka visha, de on tu budu, ali greh pusti, inu tu dobru sturi, de se zhes vse tu drugu sa svoje isvelizhanie skerbi, inu muja.

V. Kaj je ta praviza? O. Je ena zhednost, skusi katiro se vsaktirimu tu svoje da, inu pusti.

V. Kaj je ta mozhnuft? O. Je ena zhednost, skusi katiro ta zhlovek terden, stanoviten grata. 1. V'poterpleiniu tih zhasnih teshau, inu nadlüh. 2. V'pravi Christianski brumnosti to-

ku: de se od tajste nepusti na nobe-
no visho odverniti, ali odpelati.

V. Kaj je ta Massa? O. Je ena
zhednost, s'katiro ta zhlovek svoje
snotrainu hudobnu nagnenie, ali she-
lie noter dershi, inu premaga, spo-
dobnu, zhednu, inu stresnu shivi.

V. Kaj shlishi k'enimu dobrimu
dellu? O. De enu dellu je tudi enu
dobru dellu, k'temo shlishio dvei re-
zhy: 1. More tu dellu perpushenu,
inu neprepovedanu biti. 2. More tu
dobru dellu s'dobro manengo sturje-
nu biti.

V. Kaj si mi fkus dobre dela saflushi-
mo? O. 1. En zhassni lon na temo,
inu 2. kader se tu dobrou dellu v'sta-
nu gnade Boshje sturi, mi tudi enu
vezhnu plazhilo v'nebesih saflushimo.

V. Sakaj mi s'dobrim dellam tulkai
saflushimo? O. Satorei, kir je Bug to-
ku oblubou, savola saflushenia Chri-
stusa JEsusa, nashiga Isvelizharja.

G. II. *Te narimenitnishi dobre della.*

V. Katire so te narimnitnishi do-
bre

bre della? O. Te try: 1. Molitou.
2. Post. 3. Almoshna.

V. Kaj je molitou? O. Molitou je enu povsdignenie tiga serza pruti Bogu.

V. Kaj se she skusi molitou sastopi? O. Vse druge andohtlive della, s'katirim se Bug, ali Svetniki zhashtio, ali na pomuzh klizhejo.

V. Kaj se sastopi skusi post? O. 1. Se sastopi te gori postaulene poste der-shat. 2. Enu spokornu shiulenie pe-lat. is voistrusti pruti sebi kakershnu spokornu dellu sturiti. 3. V'jedi, inu piazhi si kei odtergat.

V. Kaj je ta almoshna? O. 1. Almoshna je: enimu potrebnimu savola Boga kei podeliti. 2. Svojmu blishnimu kakershnu dellu tiga vsmilenia, ali milosti skasat.

S. 12. Od dobrih dellou te milosti.

V. Katire so te della te milosti? O. So te, katire se svojmu blishnimu is lubesni skashejo.

V. Kuliku fort je tih dobrih dell? O. So dvei: Ene so te della te tele-

ſne, te druge ſo te della te duſhne miloſti.

V. Katire della ſo bulſhi, te della te teleſne, ali te duſhne miloſti? O. Te duſhne ſo bulſhi, ſakaj ta duſha je vezh vredna, koker to telu.

V. Kaj porezhe Chriſtus tim vſmilenim? O. On porezhe: *Pridite vi ſbegnani, tu je: iſvoleni mojga Ozbeta, ſakaj jeſt ſim biu lazben, inu vi ſte meni jeſti dali, &c.*

V. Kaj porezhe Chriſtus tim, ne vſmilenim? O. On porezhe: *Peite prekleti v'vezbni ogyn, jeſt ſim biu lazben, inu vi meni niſte dali jeſti, &c. Matth. 25.*

V. Kaj tajſti ludje od Boga preimejo, katiri ſvojmu bliſhnimu vſmilenie ſkaſhejo? O. Enu glih inu enaku vſmilente od Boga, ſakaj ramnu s' tajſto miro, s'katiro mi drugim mirimo, bo nam naſai mirjenu. *Luc. 6.*

NB. Te della teleſne, inu duſhne miloſti naideſb po verſti v'tim malimu Catechiſmuſu, koker tudi te oſim iſvelizbania.

S. 13. Te ofim isvelizhania.

V. Kaj so te ofim isvelizhania? *O.* So tajste ofim imenitne dobre della, katire je Christus per S. Matth. c. 5. vuzhiu, inu savola katirih je on tajste ludy isvelizhane imenuvau, katiri te dobre della sturio.

V. Koku ti te ofim isvelizhania ob kratkim imenujesh? *O.* 1. Vubosh-tvu v'duhu, tu je: kader ta zhlovek svoje serze na posvetnu blagu nena-veshe. Krotkust, tu je: kader ta zhlovek svojo jeso, premaguje, sou-rashnikam rad odpuisti. 3. Shalost, grevanie, tu je: kader ta zhlovek svoje krishe volnu terpi, svoje grehe objoka, zhes tajste pravo grevingo vezhkrat obudi, inu pokuro della. 4. Lakota, inu sheja po pravizi, tu je: kader ta zhlovek sheli Boga prou lubiti, v'vsih rezheh niegovo sveto volo dapouniti. 5. Vsmilenie, ali mi-lost, tu je: kader ta zhlovek svojmu blishnimu enu, ali drugu dellu te milosti skashe. 6. Zhlost tiga serza, tu je: kader se ta zhlovek greha, sla-

sti pak velikiga greha varje, enu zhi-
 flu, zhednu, brumnu shiulenie peile.
 7. Myr ali pokoj, tu je: kader ta
 zhlovek s' svojm blishnim v' myru shi-
 vi, fourashtvu nedershi, med dru-
 gim ludmi myr, pokoi sturi, nieh med
 saboi spravi. 8. Poterpeshlivoft v' pre-
 gananiu savola pravize, tu je: kader
 ta zhlovek, ali savola Viere, ali fzer
 savola Boga, po nedoufhnimu kei
 hudiga tefhkiga, kakertihnu prega-
 nanie, ali kervizo volnu terpi.

S. 14. Ti Evangelski Svejti.

V. Kaj so ti Evangelski Svejti? *O.*
 So try nar imenitnishi zhednosti, h'
 katirim nam Kristus v' svetim Evan-
 geliju svejtje.

V. Katiri so ti svejti? *O.* Ti terje:
 1. Frei, radavolnu uboshtvu. 2. Ve-
 zhna zhiftoft. 3. Popounima pokor-
 fhina, katiro en zhlovek timu dru-
 gimu, koker svojmu duhounimu po-
 glavariu, ali vikshimu savola Boga
 fkashe, inu pod niegovo pokorshi-
 no shivi.

V. Je katiri doushan te svejte der-
 shati?

shati? O. Nobeden, koker le samu tajsti, katiri so Bogu oblubo sturili te svetvania dershati.

V. Je katiri dosehmau lete dershau? O. Ja sam Kristus je tajste dershau, tajste so dershali sveti Apostelni, veliku taushent, inu taushent ludy, moshkiga, inu shenskiga spola je tajste dershalu, inu nich she sedei v' pravi kershanski Cirkvi dershi.

S. 15. Te sbtiri pusledne rezhy.

V. Katire so te pusledne rezhy tega zhloveka? O. 1. Smert. 2. Sodba. 3. Pekou. 4. Nebessa.

V. Morejo vsi ludje umreti? O. Ja vsi ludje morejo enkrat umreti, sa uro pak, sa zait, inu krai nashe smerti mi neveimo.

V. Koku, imamo mi k'smerti perprauleni biti? O. Mi bi imeli vselei toku shiveti, de bi ta smert, kader bi kol ona tudi naglu, neprevidenu zhes nafs pershla, nafs vselei v'stanu Boshje gnade, pres velikiga, ali smer-tniga greha naidla.

V. Koku si ni snamo pomagat,

de bomo eno milostvo Boshjo sodbo dozhakali? O. Mi si snamo pomagat toku: 1. De mi sami sebe sodimo, tu je: nasho veist prou sprashujemo. 2. De se nashih grehou zhistu, svestu, s'pravo grevingo, inu napreivsetjam spovedujemo. 3. De nashim sourashnikam is serza odpustimo.

V. Kaj je v'peklu? O. Vezhni ogyn, vezhne temnize, terpleinie, martre, inu zagvanie.

V. Je dobru, nuznu, de mi vezhkrat na nebesa spounimo? O. Ja tu je zel nuznu.

V. Sakaj je tu nuznu? O. Sategavola, kir i. ta spomin na nebu zhloveku pomaga, de on te krishe, teshave tiga sveita bel volnu terpi. Sakaj Bug inu nebesa so vsiga vredne. 2. Drugizh ta spomin na nebesa nam pomaga, de mi vse posvetnu veselie sanizhujemo, kir vse tu zhassnu, inu posvetnu pruti nebesam nizh ni.



*Pred , inu po Pefsmi , pred , inu po
Pridigi se poje :*

Zhaftitu
Vfaki zhafs bodi
Tu sladku Ime JESUS ,
Inu Ime MARIA. Tu sladk. &c.

Pred Shegnam.

Zhaftimo te
Shivi Kruh Angelfki ,
O Pravi zhlovek vkup ,
Inu Bug nebeshki. O pravi &c.

*Per Shegnu , inu Povsdigvanju se tri-
krat poje :*

Svetu , Svetu , Svetu ,
Svetu zhes vse svetu ,
JEsufa Reshnu Telu ,
V'Svetim Sakramentu.
Svetu , &c. Svetu , &c. Svetu , &c.

NB. *Kader se ta drugikrat poje :
Svetu , &c. se da Shegen.*

Po Sbegnu se dvakrat poje :
 Ne sapusti nafs nigdar ,
 Ne sapusti nafs nigdar
 JESUS nash Svelizhar. JEs. &c.

NB. *Pred, inu po Christianskimu
 Navuku imajo ti otrozi peti :*

Sveti, Sveti, Sveti,
 Sveti, zhes vse Sveti:
 Bug Ozha, Syn, nu Svet Duh:
 Tri Perfhone en sam Bug.
 Sveti, &c.

P E S S E M ,

*Od S. Katholsbke Viere, katira
 sebi sapopade te desset Boshje, inu
 pet Cirkoune Sapoudi, inu te se-
 dem S. Sakramente.*

I.

K Dur v'nebessa ozhe priti,
 Ts prou ima vierjeti:
 De je en sam edyni Bug,
 De so pak try Perfhone:
 Bug Ozha, Syn, nu S. Duh,
 Vse vezhve zhasly vredene.

2. Bug

2.

Bug Ozha je nafs vse stvarou ,
 Bug Syn nafs je odreshou ,
 Bug Svet Duh je nafs refvetou ,
 S' svojo gnado posvetou .
 Bug tu dobru bode plazhau ,
 Pak tu hudu bo shtrafau .

3.

Bug Syn ima dvei naturi :
 Boshjo , zhloveshko tudi ;
 Po Boshji Ozheta ima ,
 Mater neima nobeno ,
 Po zhloveshki Ozha neima ,
 Mater ima Mario .

4.

Ko'er zhlovk je terpou , nu umrou ,
 Nam vsem paku je saprou :
 Od smerti uftau , v'nebu je fhou ,
 V'nebu nam pot pokasau .
 Shive nu mertve bo fodou ,
 Hude od dobrih lozhou .

5.

Lete so Sapoudi Boshje :
 Vieri v'eniga Boga ,
 Lubi ga is zelga ferza ,
 Vupei terdnu sdei v'niega .

Bo-

Boshje Ime ne sanizhui,
S'fvetmi rezhmi ne norzhui.

6.

Nedelo, Prasniki posvezhui,
Starshie, nu vikshie sposhtui,
Ne vbivei, nu ne preshishhtvei,
Ne kradi, foush ne prizhei,
Leshke shene ne pogieri,
Leshku blagu ne sheli.

7.

Sedem so ti Sakramenti
V'tim novim testamenti:
Kerst, Firma, Svet Reshnu Telu,
Pokura, Ojle svetu,
Teh Mashnikou sedem Shegni,
Svet Sakon je ta sedmi. *F*

8.

Pet so Cirkvene Sapoudi:
Prasnui, per Mashhi bodi,
Quatre, nu Poste prou terdi,
Sa Veliko nuzh se spovei,
Nu po vrednim se obhajej,
V'Post'Adventu ne ohztvei.

9.

Neumrezha dusha! sdei sdehni:
O Bug! v'te vierjem, te lubem,
Kir

Kir vse lubesni vreden si ,
 Satu tebi jest shlushem.
 Ah greva me is ferza sdei ,
 Kir reshalou sem te kedei.

10.

Terdnu imam jest vupanie
 V'JESUfovu terpleinie:
 De Bug meni svelizhanie
 Da , skus svoje vsmilleine ;
 Ah ! dei mi tu moj vezhni Bug
 Ozha , Syn , nu Sveti Duh.

Toku se Pesme sklenejo.

Zhast bodi Bogu Ozhetu ,
 Inu Synu ,
 Inu Svetimu Duhu ,
 Koker je bila v'sazhetku ,
 Sdei inu vsaki zhas ,
 Inu od vekomei , do vekomei ,
 Sdei , &c.

PESSME,

*Kavire se po navadi pred Pridigo
imajo peiti.*

Adventna Pesseme.

1. **J**ager na lovu shraja,
V'tim thronu nebeskimu:
V'nebesih se spreha
Sama sveta Troyza sh'nim.
2. Ena serno loviti
Is nebes je poslan,
Ta lovez je en Angel,
Gabriel imenuvan.
3. Ta sveti Jager sprestre
Perute pifsane:
Inu serno dotezhe
Mario imenuje.
4. Jager v'roshiz sapiska
Lep glafs vunkei spuisti:
Zhesheha si Maria,
Gnade si ti pouhena.
5. Gospud Bug ta je stabo:
Shegnana Maria:
Ti med vfemi shenami,
Sama si isvolena.

6. Ma-

6. Maria se prestrašlu ,
 Lete štíme Boshje :
 Inu misli pozhasi ,
 Kaj je tu s'enu zheshenie.
7. Angel k'Mariji pravi ,
 Nikar se ti neboi ,
 Ti si gnado dobila ,
 Sa vufs sveit bo porod tvoj.
8. Pole ti bosh spozhela
 Is Duha svetiga :
 Nam bosh Synka rodila ,
 JESUS bo imenuvan.
9. Bres mosha ga bosh spozhela ,
 Bres madesha vsiga
 Katerga semla , nebu
 Obshezhi nemore.
10. Maria zhistá Diviza
 Se nisku perkloni :
 Pravi O Bug isydise
 Tvoja vola nad menoí.
11. Pole jest sim ena dekla
 Mojga Gospud Boga :
 Is ferza mu savupam ,
 V'niega milost , gnado.
12. Angel kir je to Pefsem
 Toku lepu sapeu ,

Gori je sletu v'nebefsa ,
Od Marie flovu vseu.

13. Maria Mati Boshja ,
Profsi Boga sa nafs ,
De niega milost gnada ,
Bode vselei per nafs. Amen.

Ta perva Boshizhna Pefsem.

1. **T**A dan je vsiga vefselia ,
Diviza je rodila ,
Tiga Synu Boshiga :
Diviza je oftala ,
Nashiga Odreshenika ,
Stvarnika nebefhkiga ,
Angelfkiga Krala ,
Kdu je shlishau glh tiga ,
Diviza rodila Boga
Je zhudu preveliku.

2. Ta hzhy je mati postala ,
Svojga Ozha rodila ,
Stvar je svojga Stvarnika
Nofsila , ne doyla.
O Maria isvolena !
Per Bogu si gnado neshla ,
K'je jo Eva sgubila ,

Skus tebe Bug zhlovek postau,
Kir nafs je refhou od pekla,
Hvalo Bogu daimo.

3. Koker Sonze fkusi glafh gre,
Ta glafh pak zeu ostane,
V'glihi vishi rojen je

Syn Boshji od Marie:
Koker luzh od luzhi gre,
Sonze svojo svitlust spusti,
Vender v'nym ostane:
Toku Bug od Buga gre,
Bug Ozha pak Synu rody
Vezhnu v'nym prebiva.

4. Pravi Bug pres Matere
Je rojen od Ozheta:
Pravi zhlovek pres Ozha,
Je rojen od Divize.

Perprostu je povijen,
V'jasselze je poloshen,
K'nepametni shivini:
Osselz ga je sposnuvau
Ta volek ga je sposhtuvau,
Mi ga tudi zhastimo.

5. Hvala tebi Bug Ozha,
Kir si se zhes nafs vsmilou:
Po

Postal nam Synka tvojga,
 Refnou nafs od hudizha;
 O zhaftiti Syn Boshji,
 Vreden si hvale, nu zhafly,
 Kir si nafs toku lubiu:
 Sa nafs Refhno Kry preliu,
 Ta vezhni leben sadobiu,
 V'nebefsa pot pokasau. Amen.

Ta druga Boshizhna Pefsem.

1.

ENu je dete rojenu: ai rojenu,
 Notri v'tem mesli Bethlehem,
 Notri v'tem mesli Bethlehem.

2.

V'eni preprosti stalizi: ai stalizi,
 V'enih ofslovih jasselzah,
 V'enih ofslovih jasselzah.

3.

Sposnal ga je ofselsz, volek: ofselsz &c.
 De je tu dete pravi Bug,
 De je tu dete pravi Bug.

4.

Kir je stvaril semlo nebu: semlo nebu,
 Zhloveku dau dusho, telu,
 Zhloveku dau dusho, telu.

5. Tu

5.

Tu so perfhli Krali terje : Krali ter.
 Gasper , Melchior , Bolthefer ,
 Gasper , Melchior , Bolthefer.

6.

Inu so k'offru pernesli : ai pernesli ,
 Myro , kadilu , zhistu slatu ,
 Myro , kadilu , zhistu slatu.

7.

Nu darujejo JESUSA : ai JESUSA ,
 Tiga Krala nebeshkiga ,
 Tiga Krala nebeshkiga.

8.

Sa roistvu mi sahvalimo : sahvalimo ,
 Lubo Divizo Mario ,
 Lubo Divizo Mario.

9.

Kir je rodila JESUSA : ai JESUSA ,
 Svelizharja vsiga sveita ,
 Svelizharja vsiga sveita.

10.

K'timu zhassu Boshizhnimu : Boshi.
 Bodi tu Dete hvalenu ,
 Bodi tu Dete hvalenu , Amen.

G

PES-

PESSEM,

Od Terpleinia JESUſoviga.

I.

- P**Remisli ô zhlovek greshni,
 Kaj je terpou sam Bug vezhni
 Sa me, nu sa te je umrou,
 Skus to nam nebu odperu, Sa me &
2. S'Jogri k'misi doli sedou,
 Leto Jagne sh'nimi jedou,
 Postavou Svet Reshnu Telu.
 De bi nam k'eni spishi blu. Postav.
3. V'leta vert se je perblishau,
 Nisku sa nafs se ponishau,
 Trikrat padou na obrafs svoj,
 Ozheta profsou sa greh moj. Trik
4. JEsufa glei v'vertu klezhati,
 Angela v'oblakah štati,
 Kir kelih v'rokah dershi,
 JEsus kervavi put poti. Kir,
5. Judas Skarjot se perdrushou,
 JEsufa s'foufh ferzam kushnou,
 Hudim Judam ga zhes dau,
 V'grosno martro ga isdau. Hudim.
6. Judje JEsufa svesali,
 Zhes potok Cedron pelali,

Ko-

- Koker enga raisboinika,
Sem, nu kie pehali ga. Koker
7. V'sodno h'fho ga pelali,
Oblastnikam ga zhes dali,
Annasu hudobnimu,
Kaifeshu kervizhnimu. Annasu.
8. Oblastniki ga uprafhali,
Krive prizhe vkop klizali,
Obsodit pravizhniga,
Ferdamat nadoushniga. Obsodit.
- JEsus nozhe odgovoriti,
Oblastniki so serditi,
Malchus savsignou roko,
Dau je shlafernizo shnio. Malch.
10. Ozhi so mu savesali,
V'sveti obrafs mu pluvali,
Sa norza ga derfhe,
Pred katirim Angelzi klezhe. Sa
11. Pilatushu so ga zhes dali,
V'fr s'eno shtimo shrajali,
Na krishu nei se umory,
Pravize, nu milosti ny. Na krishu.
12. Sazhno tedei niega gaishlat,
Grosnu ga s'tem terniam kronat,
Delajo si shpot s'niega,
Ah! is samiga Boga. Delajo &c.

13. V'ardezh plaish ga ogernili,
Pruti folku obernili,
Poglei zhlovek JEsufa ti,
De zhloveku podoben ni. Poglei.
14. Krish so mu na ramo diali,
Shnim so ga v'goro sagnali,
JEsus je fhvoh, inu slab,
Dostokrat mogel na semlo past. JEs.
15. Na svet krish so gal perbili,
Veliko sylo so mu strili,
Na krishu dusho pustiu,
Britko smert sa nafs sturiu. Na.
16. Toku mozhnu je JEsus lubou,
Nu v'tvojo dusho se salubou,
De je sa nio smert sturou,
Sveti ray nie sadobou. De je &c.
17. Rezi: O Bug jest te lubem,
Greha nigdar frit oblubem,
Ah is serza greva me,
Kir sim kedai reshhalou te. Ah is.
18. Prossim te sa gnado tvojo,
Terdno sturi misel mojo,
Spodobnu tebe zhastit,
S'greham nikoli reshhalit. Spodobnu.
19. Stui nam vselei ti na strani.
Pred vsim hudim nafs ohrani,

Inu na puffedni zhafs ,
 K'sebi vsemi ti vse nafs. Inu na.
 20. V'nebu shelimo te zhastiti ,
 Sa Milost tvojo te hvaliti ,
 Skus tvojo smert ô JESUS dai
 Nashim dufham sveti Rai.Nashim.
 A M E N.

P E S S E M ,

Od Sbalostne Matere Boshje.

I.

SHalostna je Mati stala ,
 Pod krisham milu jokala ,
 Kader je nie Syn vifsiu. Kader &c.

2.

O koku je bila reuna ,
 Med shenami nar bel pohleuna ,
 Mati Synu edyniga : Mati &c.

3.

Milu je souse takala ,
 Vsa trepezha je gledala ,
 Mati svojga edyniga. Mati &c.

4.

Kdu je ta , kir bi se nesplakau ,
 Boshjo Mater kir bi sagledau ,
 V'taki martri, nu slegu. V'taki &c.

5.

Sa nash greh , sa nashe dianie ,
 JEsusa vidi v'terpleinu ,
 Na krishu vifseozhiga : Na krishu &c.

6.

Vidi svoje lubu Dete ,
 Sapushenu smert terpeti ,
 Kader je dusho pustiu : Kader &c.

7.

Eja preshalostna Mati ,
 Tvojo shalost mi ozhes dati ,
 Dei , de s'tabo shalujem : Dei &c.

8.

Nei se ferze moje vname ,
 K'JEsufu kir terpi sa me ,
 De mu ferzhnu flushiu bom : De &c.

9.

Sveta Mati sturi meni ,
 Krish na ramo mi sadeni ,
 K'lubesni tvojmu Synu : K'lubes. &c.

10.

Dei, de bom se s'tabo plakau ,
 Na Krishi gledejozh resjokau ,
 Dokler bom na sveti shiu : Dokler &c.

11.

O Maria Mati Diviza ,

Bodi

Bodi našta pomozhniza ,
 Dei , de s'tabo klagujem : Dei de &c.
 12.

Dei , de JEsusovo smert nofsim ,
 Skus niega britko smert proffsim ,
 V'Boshji lubesni shivim : V'Bosh.&c.
 13.

Toku gorezh , toku vrozhen ,
 Tebi Mati bom porozhen ,
 Sdai , inu na sodni dan : Sdai , &c.
 14.

Kader tu telu odmerje ,
 Dei , de se dushi daruje ,
 Sveti Rai na vekumei. Sveti &c.
 A M E N.

Velikanozhna Pefsem.

1.

JESUS je od smerti vftau ,
 Od niega britke Martre :
 Ob tu se vefselimo ,
 Inu Boga hvalimo.

Kyrie eleifon , Chriſte eleifon.

2.

Ke bi nebiu od smerti vftau ,
 Vefs volen sveit pogublen biu ,

G 4

Nam

Nam te je veseliti,
Nam ozhe k'throshtu priti.

Kyrie eleison, Christe eleison.

3.

Bug je toku milostou biu,
Svojga Synka med nafs spustiū,
Od Marie je rojen biu,
Ves volen sveit refveseliū.

Kyrie eleison, Christe eleison.

4.

Sazheu Jude vuzhiti,
De bi Bogu slushili,
Judie so sa slu vseli,
Na krish so ga respeli,

Kyrie eleison, Christe eleison.

5.

Na krishu je to smert sturou,
Sveti Josheph ga je doli sneu,
Maria prejemala,
Vse rane kushuvala.

Kyrie eleison, Christe eleison.

6.

Kir je biu JESUS pokopan,
En kamen je biu gori djan,
Na treki dan je gori vstau,

Inu je v'Galilejo shau.

Kyrie eleison, Christe eleison.

7.

Ta Angel je k'tem shenam diau,

De je JESUS od smerti vstau,

Poidite, Jogram pravite,

Pervizh Petru osnanite.

Kyrie eleison, Christe eleison.

8.

Maria Magdalena,

Ta je ta perva bila,

Kir je JESUSA vidila;

Svojma dvema sestrama.

Kyrie eleison, Christe eleison.

9.

Sveti Thomash neovern biu,

On je kumei tiga dobiu,

De je JESUS od smerti vstau,

Nu mo je segou v'desno stran.

Kyrie eleison, Christe eleison.

10.

Maria Diviza,

Bodi nasha pomozhniza,

Pruti Bogu nebeshkimu,

Nu vsmilenimu JESUSU.

Kyrie eleison, Christe eleison.

II.

Alleluja pojemo,
 JESUSA Christusa hvalimo,
 Lubo Divizo Mario,
 Ter vso nebesko drushino,
 Kyrie eleison, Christe eleison.

P E S S E M ,

*Na dan JESUSoviga v'Nebo
 bojenja.*

I.

JESUS je shou gori v'nebu,
 Vesseli se Maria.
 K'svojmu Ozhu nebeskimu: kyr.el.
 Profsi Boga sa nafs: O Maria.

2.

Kaj nam on h'troshtu sapusti:
 Vesseli se Maria.
 Svoje lube Jogre dvanaist: kyrie el.
 Profsi Boga sa nafs: O Maria.

3.

Pershou na gorro Olisko:
 Vesseli se Maria.
 Vissoko, inu shiroko: kyrie eleison.
 Profsi Boga sa nafs: O Maria.

4. GO:

4.

Gori vsignou svoje roke :

Vesseli se Maria.

Nu je shegnau vefs volen sveit : kyr. el.

Profsi Boga sa nafs : O Maria.

5.

Potler se vsigne od semle :

Vesseli se Maria.

Inu pruti nebestam gre : kyrie el.

Profsi Boga sa nafs : O Maria.

6.

Angelzi mu lepu pojo :

Vesseli se Maria.

Skusi oblake spremlajo : kyrie eleison.

Profsi Boga sa nafs : O Maria.

7.

Sa nym vlezhe sveta Drushba :

Vesseli se Maria.

Starih Ozhakou mnoshiza : kyr. el.

Profsi Boga sa nafs : O Maria.

8.

Delezh zhes Chore Angelske :

Vesseli se Maria.

Svoj thron Jesus povikshou je : kyr. el.

Profsi Boga sa nafs : O Maria.

9.

Tam na defsnizi obfedy :

Veffeli fe Maria.

S'Ozhetam enaki Bug shivi : kyr. el.

Profsi Boga sa nafs : O Maria.

10.

V'nebefsih on bode nafs trosht :

Veffeli fe Maria.

Nam doli dau gnado milost : kyr. el.

Profsi Boga sa nafs : O Maria.

11.

Nam bo dau fvetiga Duha :

Veffeli fe Maria.

Vshivat nebeshkiga kruha : kyr. el.

Profsi Boga sa nafs : O Maria.

12.

Mi Alleluja pojemo :

Veffeli fe Maria.

JEsufa Christufa hvalimo : kyr. eleif.

Profsi Boga sa nafs : O Maria.

13.

Lubo Divizo Mario :

Veffeli fe Maria.

Nu vfo nebeshko drushino : kyr. el.

Profsi Boga sa nafs : O Maria.

14. Sa-

14.

Sahvalen bodi vezhni Bug:

Veffeli se Maria.

Ozha , Syn , inu S. Duh : kyr. el.

Profsi Boga sa nafs ; O Maria, Am.

P E S S E M ,

*Od Svetiga Duha , sa Finkushtne
Prasnike.*

1.

PRid sveti Duh s'gnado tvojo
 Refsvetli ti dusho mojo ,
 Dodeli nam tvoje dary ,
 Pred grehi nafs vse obary ,
 Prid S. Duh s'tvojmi dary.

*NB. Ta drugi shtikelz se nepoje ,
ampak le pred eno Pridigo.*

2.

Prid sveti Duh nebeshka luzh ,
 Pridgarju dei tvojo pomuzh ,
 Vshge ferze , jesik vishei ,
 S'gnado tvojo ga regirei ,
 Prid S. Duh muzh tvojo mu dei.

G 7

3. Prid

3.

Prid S. Duh trofhtar imenvan
 Od nebefs dol' na semlo poslan
 Sposnat nam dei , to kar je refs.
 Ohranit , inu striti sa refs ,
 Prid S. Duh , nafs vuzhis' nebefs.

4.

Prid S. Duh svetloba Boshia ,
 Tebe sheli dusha moja ,
 Greshne serza omezhit ,
 Pravo pokuro de sturmomi ,
 Prid S. Duh refsvetli nafs ti.

5.

Prid S. Duh k'nebefsam pot
 Pokashi hoditi nam vsm od tod.
 Br^{ca} tvoje luzhi je temna nuzh ,
 Sveti nam vselei tvoja luzh ,
 Prid Sveti Duh vsa nasha pomuzh.

6.

Prid sveti Duh terd' v'vieri nafs ,
 Vupanie gmerei, v'lubesni ushgi nafs'
 V'foush vuke nam neputi pat ,
 V'brumnofti dei nam vselei rast ,
 Prid sveti Duh ; Bod' tebi vsa zhaft.

PES-

P E S S E M ,

Od Matere MARIE Divize,

Katira se prou raima per Boshjib potib

1.

TAushentkrat bodi zhefhena ,
 O Maria roshen zvet ,
 Tvoje glihe ni nobena ,
 Take nima zeili sveit ,
 Kar se kuli roshez snaide ,
 Nobena toku shlahtna ni ,
 V'tebi se vsa milost snaide ,
 Ah ! dodel jo meni ti .

2.

Madeth se ni v'tebi sneshou ,
 Bug Ozha te je vsadou ,
 Sveti Duh te je ozirou ,
 S'tebe je Bug Syn zvetou ,
 Vsi jesiki so preflabi ,
 Tebe rosha hvaliti ,
 Shlahtna rosha ne posabi ,
 Na me O Maria ti .

3.

Kader tvoj Peld premishlujem ,
 Pred tajitim jest klezhim ,

Po-

Pohleunu k'tebi sdihujem ,
 Eno gnado jest shelim ,
 De me nebofh sapustila ,
 Mati prave milosti ,
 Inu mi bodesh sprossila ,
 Boshjih gnad obilnosti.

4.

Kader greshnik jest salfishim ,
 O Maria tvoje Ime ,
 V'mojm ferzi na te smiflim ,
 Pravim , smil' se ti zhes me ,
 Pusti meni milost snaiti ,
 Kader me vse sapusti ,
 Bodi moja luba Mati ,
 O Maria rosha ti.

5.

Ti si s'gndo vfa obdana ,
 Angel Gabriel govori ,
 Od Ozheta nam isbrana ,
 Gnada vfa s'tebe gori ,
 Sai si pouna vse dobrute ,
 Diviza isvolena ,
 Spomni na nafs reune frote ,
 O Mati prevsmilena.

6.

Kader bodem mogou umreti ,
 Dusho dati zhes Bogu ,

Ka-

Žader bodem mogou vseti ,
 Od tiga sveita flovu ,
 Ofkerbi me dai mi rezhi :
 Lete try svete Ime ,
 JESUS MARIA sveti Josheph ,
 Osrite se vi na me. Ofkerbi &c.

P E S S E M ,

Pruti Divizi Marji.

1.

O Maria pouna gnade, Mati vezhne milosti! Poglei koku gresnik pade, v'se reve nu shalosti. Ah zhes me, vsmili se, Mati Boshja profsi sa me.

2.

Jest vbogi gresnik se jokam, tvoje gnade potreben, vsemi me gori k'tvojim otrokam, aku lih nifem vreden. Ah zhes me, &c.

3.

Sem tekou po velki zhefti vezhni-ga pogublenia, dopernashou vsakima mesti nespodobnu shiulenie, Ah &c.

4. Stu-

4.

Sturou preveliku greha, dobrih del pak premalu, sdei me s'ferza mozhnu greva, kir sim Boga reshalou. Ah zhes me, &c.

5.

Ozhem grehe sapustiti, naprei brumnu shiveti, pravo pokuro sturiti, dokler sim shiu na sveiti. Ah &c.

6.

De mojo dushe neshubim, k'tebi milu sdihujem, kir se vezhne martre bojim, tebi vednu klagujem. Ah &c.

7.

O pomuzh vsih kerfhenikou, moje vse savupanie. Perbishalfhe vsih grefhnikou, sprofsi Boshje vsmilenie. Ah zhes me, &c.

8.

Profsi Synu edyniga, k'je 'sa me martro terpou, de me Synu sgubleniga nebo vezhnu savergou. Ah &c.

9.

Kader pride posledni zhafs, te profsim s'zeile mozhy, oberni k'meni tvoj obras, tvoje vsmilene ozhy. Ah &c.

10. S'

10.

S'Sakramenti me ofkerbi , s'Svetim Reshnim Telesam , v'Boshji gnadi me poterdi , pokashi pot k'nebefsam. Ah zhes me vsmili se , Mati Boshja profsi sa me. Ah zhes me , &c.

P E S S E M ,

Na vse shtuke svete Mashe.

1.

PRidte vierni Christiani k'offru Svete Mashe , nu per tem offruvaniu skashte andoht vasho : Masha pak se offruje le Bogu samimu , en Sakrament shegnuje k'nuzu nam vsakimu. Kyrie eleison.

2.

Bug nam dei prou sposnati , to muzh tiga offra , niega fruhte vshivati , naisrezhenu dobre : dokler to offruvanie zele svete Mashe , JESUSOVO krishanie , nu terpleinie kashe. Kyrie eleison.

3.

JESUS tvojo lubesen , kdu bo prou sastopou , kir sa nash nahvaleshne s'ta
offer

offer postavou: enkrat na svetim kri-
shu , si dau leben sa nafs , svete Ma-
she pak visho se offrash vsaki zhafs.
Kyrie eleison.

4.

De je v' Boshji oblatti, s'tem offram
sposnamo , nash leben nu smert sla-
sti , vse kar mi imamo : nizh ni do-
padliushiga , na nebu , na sveitu , ko-
ker offrat JEsusa , nebeshkim Ozhe-
tu. Kyrie eleison.

5.

S'tem offram mi sprossimo , kar
potrebujemo , sa gnade sahvalimo ,
douge plazhujemo : Boga tedei hvali-
mo sa ta velik offer , nu JEsusa zha-
stimo , kie nam toku dober. Kyrie el.

Gloria in Excelsis.

6.

Zhast Bogu na vfokusti , myr , lu-
dem na semle , vsm , kir so Bogu k'
zhasti , svete dobre vole : hvalen bod'
Ozha Stvarnik , vsiga mogozhni Bug,
Bug Syn nash Odreshenik , Bug Tro-
shtar sveti Duh. Kyrie eleison.

Evan,

Evangelium.

7.

Christus vezhna resniza je svet Vangelium, nu Karshansko pravizo, sam vuzhiu, nu delou: Christus je grunt nu skala, zeliga Kershanstva, na tem je vselei stala, sveta Cirkou Rimfka. Kyrie eleison.

8.

Kir je pak Christus rekou, ta zhlovek ni vieren, kir neposhlushta Cerkou, ampak najevieren: toku kar Cerkou vuzhy, terdnu vierjei Christian, bogei, kar ti porozhy, toku bosh svelizhan. Kyrie eleison.

Credo.

9.

Vierjem, de je en Bug, try Boshje Perstone, Bug Ozha, Syn, Sveti Duh, vsi nature ene: Bug Syn Jesus Christus sam, v'zhloveshki naturi, je biu martran, nu krishan, Odreshenie sturou. Kyrie eleison.

10.

Sdei sedy na desnizi, nebeshkim Ozhetu, enkrat pride soditi, vse ludy

dy na s'veitu, pravizhni lon bo srekom,
vsak v'svojem telesu, ti hudi peite v'
pekou, ti dobri v'nebesa. Kyrie el

II.

Tud vierjemo Christiani, de nuza
dufhizam, molitou, dobre dianie,
kir terpe v'teh vizah: vierjemo she
vezh rezhy, kar nafs v'svetim Duhu,
ta Rimska Cerkou vuzhi, zhašt, nu
hvala Bogu. Kyrie eleison.

Sanctus.

I 2.

Svet, Svet, Svet poimo vsi vkop,
hvalen bodi vselei nash Gospud Bug
Sabaot, sdei nu na vekomei: nebu nu
sem la poje, pouna tvoje zhašty, vso
zhašt nu hvalo daje, tvoji mogozh-
nošty. Kyrie eleison.

Po Povsivvanio.

I 3.

Vesel' se vierna dušha, v'shtauti
tega kruha, sdei si vidla JEsusa, zhlo-
veka nu Boga: aku lih nafhe ozhy,
menio, de je she kroh, prava pak
viera vuzhy, namesti kruha je Bug.
Kyrie eleison.

14.

V'Shtauti kruha nu vina , popou-
numa zelu , v'obeh shiu Christus ima,
reshno kry , nu telu : satu mi prou
vierjemo , de v'podobi kruha , kry ,
nu messu preimemo , zhloveka nu Bo-
ga. *Kyrie eleison.*

15.

Satu mi vsi vkop molimo , po nashih
doushnusti , Reshnu Telu zhashtimo ,
po niega vrednosti : Bodi tedei zheshe-
nu , svetu Reshnu Telu , kir se je k^o
odresheniu nashih dush offralu. *Ky-
rie eleison.*

Pater noster.

16.

JESUS lubi Ozha nash , skus offer
te Mashe , bodi zheshen vsaki zhasht,
vslishti profhnie nashe , de bi te mi
lubili , s'zeile nashe mozhy , tvojo vo-
lo sturili , pokorni otrozi. *Kyrie el.*

Agnus DEI.

17.

Jagne Boshje pravi Bug , kir grehe
prozhe jemlesh , mi te profsimo Gos-
pud , de se zhes nash vsmilish ! sdei

te

te s'pravo pokuro, prejeti shelime
slasti na sadnio uro, k'vezhnost p
raishamo. Kyrie eleison.

Communio.

18.

Gospud jest nifem vreden, te vset
pod streho, kir sem pak te potreben,
sbrish mojo pregreho; eno bessedo re-
zi, bouni nu raneni moji vbogi dushizi,
de bo osraulena. Kyrie eleison.

19.

Na te vierjem, nu vupam, nu te s'
zeile mozhy vezhniga Boga lubim,
dobruto nar vezhi; jest offram k'tvo-
ji zhasti, svetu opravilu, shelini pre-
jeti slasti, svetu Obhaylu. Kyrie el.

H'konzu svete Mashe.

20.

Slishal smo sveto Masho, zhast,
nu hvala Bogu, oprauli andoht na-
sho, poslali jo v'nebu; O Bug nei ti
dopade, leta flushba nasha, dei nam
shegen nu gnado, do nashiga zhassa.
Kyrie eleison.

21. Nafs

21.

Nafs, nu nashe perjatle, pred vso
shkodo vari, de bi ti vsi dopadli, pred
greham obari; viernim dusham po-
deli, vezhni myr, nu pokoi, nafs v'
sveti rai perpeli, prebivat vekomai.
Kyrie eleison.

Ena druga

P E S S E M,

Od Katholsbke Viere.

1.

JEst od Boga sim poklizan,
De sim Katholish Christian:
Ta Viera fama je prava,
Sa v'nebu priti dana.

2.

V'ti Vieri vmerjem, nu shivim,
Sa to pravo jo dershim:
Ona regiera zhes ta Svet:
Vse zhes sedemnaist stu leit.

3

Je poufod glih nie sveti vuk,
Koker je vselei en Bug:
Se nikoli ne spremeni,
Koker ti neoverniki.

H

4. Nie

4.

Nie poglavarji Papeshi,
 Od Petra so po versti:
 Sam Kristus nim oblubou je,
 De nih viera ne vmerje.

5.

V'Katholshki vieri naidou bofh
 Dofti svetih shen, nu mosh:
 Zhudeshou, nu mirakulnou,
 S'tim Bug prizha, de je prou.

6.

Vierjem, de v'sveti Troyzi
 Je Bug en, Pershone try:
 Ozha stvarou, Syn odreshou,
 Svet Duh nafs je resvetou.

7.

Zhloveshka Dusha ne vmerje,
 Temuzh vezhnu ostane:
 Koker si saflushila bo,
 V'nebesnih, al' v'pekli bo.

8.

Je gnada Boshja, merkai tu,
 Potrebna k'svelizhaniu:
 Je s'to gnado daruvat nafs
 Bug perpraulen vsaki zhafs.

9. So

9.

So deštet Sapoudi Boshje ,
 Te sam Bug poštavou je :
 Pet zirkvene Sapoudi so ,
 Kdur jeh dershi , v'nebi bo.

10.

Sedem Svete Sakramente
 Sam JESUS poštavou je :
 Is niegove defne štrani
 So tekli ti študenzi :

11.

Karst , Firma , nu Rešnū Tellu ,
 Pokura , Olje Svetu ,
 Nu tih Mašnīkou shegranie ,
 Svet Sakon ta sedmi je :

12.

Kir se sgreva , nu špokori ,
 Odušhanie sadobi .
 Jest vierjem , de je reišs tu vse ,
 Kar sam Bug govorou je .

13.

Od Katholšhke Zirkve tu je ,
 Kar se visha , nu poje :
 Ta ne mine , nu ne faly ,
 Na terdni škali štoy .

14.

Premoshenie , inu blagu ,
 Dusho , kry , inu tellu ,
 Jest postavim na to vselei ,
 Bug mi stanovitnost dei.

P E S S E M ,

Od Divize Matere MARIE.

1. **V** Si vierni Christiani ! sdei
 stopte naprei ,
 De Boga s'veseliam prou hvalte
 vselei.

Rez' Ave Maria s'ferzam, nu s'vustni,
 Poi Salve Regina vse ure, vse dni.

2. Mario zhasiti je nasha doush-
 nuft ,

Na tron nio postaula je Boshja mo-
 druft. Rez' &c

3. Nio zhasly , nio hvali Bug Ozha
 Bug Syn ,

Bug Svet Duh poviksha nie velk
 spomin. Rez' &c

4. Marijo je s'gnado napouniu fat
 Bug ,

Sa svojo nevesto je svoliu Svet Dul
 Rez' &c

5. Pres

5. Pres madesha vsëga spozheta je
 bla,
 Nie zhiftoft ta kazha nigdar ny vpi-
 zhla. Rez' &c.
6. Per Bogu je ona nar shlahtni-
 fhi ftvar,
 Zhe drusga dat nimash, dei serze sa
 dar. Rez' &c.
7. Kdu more sastopit to Boshjo
 shkriunost?
 Maria mu sprofsi v'potrebi milost.
 Rez' &c.
8. Vse brate, nu sestre Katholshke
 Viere,
 Gor vsame sa svoje syne, nu hzhere.
 Rez' &c.
9. Zhe v'grehe ti padesh, ja v'
 grehish leshish,
 K'Mariji pertezi, pokuro vdobish.
 Rez' &c.
10. O vsmilena Mati! tih greshni-
 kou trosht!
 Kdur k'tebi je pershiu, je neishiu
 milost. Rez' &c.
11. Zhes fouse spokorne se rada
 vsmilish,

Vsa shalostna serza ti Bogu s'rozhih.
Rez' *Źc*

12. Pred tvojmi nogami jest sgre-
van klezhim,
Sim vezhkrat greh sturou, pobulhat
shelim. Rez' *Źc*

13. O Mati! ponishnu te profsim
jest sdei,
Od greha me vari, nu gnado mi dal.
Rez' *Źc*

14. Zhe bode moj jesik besede
sgubiu,
Maria! na te bom jest s'ferzam
misliu. Rez' *Źc*

15. Jest kader bom vmirou, ô Ma-
ti poglei;
Ti dusho tam spreimi, nu hrani vse-
lei. Rez' *Źc*

16. Maria! Maria! jest sklenem
moj glafs,
Nebethka Kraliza sdei vshlishi ti nafs.
Rez' Ave Maria s'ferzam, nu s'ustmi,
Poi Salve Regina vse ure, vse dni.

PESSEM,

Od smertniga greha, inu potrebne Pokure.

I.

PRou samerkei ti zhlovek moj! nesfrezhen je gvishnu stan tvoj; kader pred greham ne beshish, temuzh grehe smertne sturish, takrat Boshjo gnado sgubish, nu tvojo pogubish.

2.

Dusho tvojo ta greh vmory, nu dobre della pomory; greh nebesa tebi sapre, nu kehe peklenške odpre; od Boga te greh odvershe, nu hudizhu podvershe.

3.

Kader si ti pres greha biu, almoshne si bushzam deliu, v'Zirkou si pogostu hodi, nu andqhtlivu si moliu, ja tudi si se rad postiu, dobri-ga si dosti sturiu.

4.

Kader pak si ta greh sturiu, takrat si ti vse pomoriu, takrat tudi

si vse sgubiu , ja sam sebe si vmo-
riu. Kaj je tebi sdei sturiti sa shiu-
leinie sadobiti.

5.

Gospud Bug shely pokuro od te-
be , ta zhafs , to uro. Dufha pokuro
obudy , nu dobre dalla oshivy , toku
Gospud sam Bug vuzhy , kir tem
spokornim odpufty.

6.

Ta greshni Judas Ishkarjot je sgu-
biu dufho , nu shivot : dokler pokuro
ni sturiu , dufho telu je pogubiu:
Gospud Boga ne bo vidou , v'pakli
pak bo vezhnu gorou.

7.

Pokura ta pakou sapre , tem gre-
shnikam nebu odpre. Satorei je ta
Kral David , nu Peter biu s'fousmi
salit ; O greshnik ! je nauk tebi dau :
pokuro ti de bi delau.

8.

Pokuro prou sturi serzhnu , nu
shivi Bogu perjetnu : dufho tvojo de
obudish , nu dobre della oshivish :
de odydesh pogubleinu , nu de pri-
desh k'svelizhaniu. PES-

P E S S E M ,

Od Smerti.

1.

BUg sveti Duh nafs vse vuzhy ,
de bo peršhou konz vsih rezhy.
Bug je otou Sapoud shteti, ta ne
more se satreti : de vse , kar shivi
na sveti , more gvishnu enkrat u-
mreti.

2.

Moj zhlovek ! je tedei tebi sa refs
tudi enkrat umreti. Vsem ludem ta
smert gvishna je , tedei zhaka tudi
na te. Ti sa uro sa zhafs nevesh ,
ki, nu kadai umreti moresh.

3.

Zhe v'tajsti uri umerjesh , v'katiri
ti v'grehe padesh ; zhe na tistim kra-
ju smert strish , na katirimu ti gre-
shish , povei , kam obsojen bodesh ?
ah ! v'paklenski ogyn poidesh.

4.

Tedei gvishna , nu negvishna smert
je tudi sama ena : noben zhlovak ne
umerje dvakrat , umrou bosh tudi ti

li enkrat ; pak ne vesh : ki , koku ,
kadai , te vezh ne bo nigdar nasai.

5.

Ena sama smert ne puſti ta dru-
gizh ſe pobulſhati. Teh pravizhnih
ſmert je ſreznha , teh greſhnikou
je neſhrezhna ; bo ſmert tvoja teh svo-
lenih ? al' pak bo teh pogublenih ?

6.

Ah ! k'neſrezhni tvoji ſmertu pot
ſo tvoji velki grehi , ſakaj koker ſi ti
ſhivou , toku tudi ti bodeſh umrou ;
v'grehih ſi ti vſelei ſhivou , tedei v'
grehih boſh tudi umrou.

7.

Tukei imah ti dve ſtrane na ſbi-
reine tvoje dane ; de od nebeſs prozh
ne ſaideſh , nu v'vezhno jamo ne pa-
deſh , dokler ſi ſhe ſhiu na ſemli ,
letu ſi ti k'ferzu jemli.

8.

Kir ne vesh ſa zhafs , ſa uro , ſdei
delei pravo pokuro ; de tedei ſreznha
umerjemo , ſedei mi vſi vkop proſ-
ſimo : O Bug ! grehe odpuſti ſdei ,
nu nam eno ſreznha ſmert dei.

PES.

P E S S E M,

Od Sodbe.

I.

VIeri, ti moj pravi Christian! de pride strašni sodni dan: tu trobentaine Angelfku k'oistri sodbi bo pergnalu vse te vboge nu bogate, vse te krale nu soldate.

2.

Vsi tedei bodo tistikrat peršhli v² dolino Josaphat to raitengo Bogu dat, nu sašhlushen lon sašhlisat, Angeli bodo tam štali, gresne od dobrih suvali.

3.

Vse della, misli, besede bodo tisti zhafs ozhitne: skriti nezh nebo mogozhe, dokler vse bo vedeozhe: tamkei tvoja pomozhniza ne bo Maria Diviza.

4.

Christus porezhe: od nafs prezg gresnik! gnade ni sa te vezh; pred enim si se framuvou, nu pres poku-re si ti umrou, tamkei pred vssem

bošt saframuvan, inu vekumei fer-
daman.

5.

Ti nisi marou nezh sa me, kir
sem jest biu krishan sa te: sdei poi-
di v'ogyn paklenki, folk ta moškki,
nu ta shenski: dusho, telu semla
poshri, nu hudizh jeh v'paku sapri.

6.

Greshniki bodo tisti zhafs upili:
padte, pokrite nafs vi vsi hribi, nu
doline: de ta strashna sodba mine,
dokler sdei velike martre, so nam
vse pregrehe nashe.

7.

Ti svoleni prut' nebestam poidejo
s'dusho, s'teestam; bode takrat se
odperla shiroku ta zherna semla, po-
gublene vse posherla bode ta paklen-
ska jama.

8.

O greshnik! to sodbo misli, nu
poidi k'pravi pokuri: prou is ferza
Boga lübi, nigdar greha vezh ne
sturi; Sedei profsi: O JEsus dei moji
dushi tvoj sveti rei.

PES-

P E S S E M,

Od Pekla.

I.

G Reshne dushe ! vashe dianie zhe
sashlushi ferdamanie, vezhnu
vashe bo terpleine sa greshnu vashe
shuleine : sapston se bo vam shaliti,
kir gnade ne bo vdobiti.

2.

Sam Bug strashnu k'vam porezhe:
nei vafš vezhni ogyn pezhe ; sakai ste
poshreshni bili, s'pozhutki vfemi gre-
shili, mene mozhnu reshilili, kai ste
shlishat sashlushili ?

3.

Ah ! kai v'pakli se porezhe ? sunei
snotrei pezhe , pezhe ! ah pekou ! ah
jezhe vezhne ! dushe tam so pazh
nesrezhne ! kir ne bode odreshila,
tak' praviza je shklenila.

4.

V'pakli bodo vfi hudizhi dush ne
frezhnih pravi brizhi, s'smolo, nu s'
smradam silili, s'kroto, nu s'gadam

fitili, bodli, pekli, nu morili, nigdar engä konza strili.

5.

Vender bi ta martra safhla, aku bi ta vezhnost ne bla, ah! nigdar Boga viditi, vselei v'martrah vezhnih biti; te strashne shtime gorezhe tam ta ferdaman porezhe.

6.

Prekleti moji tovarshi, moji starshi moji mlaiishi, per meni v'peklen-ski kehi vsi jetniki ste prekleti, prekleta dusha, nu telu, kir gorelu bo vkup vezhnu.

7.

Premishluite, kai se rezhe: vezhnu vezhnu pezhe pezhe; vezhnu tamkei bo jokaine, vezhnu teh sob klepetaine, vezhnu v'pakli prebivati, ah kdu more tu prestati?

8.

Dokler tedei ste sht shivi, de ne bote pogubleni, sgreveite se sdei na sve ti: de ne bote tam prekleti; prou shtushite Gospud Bogu: de pridete v'iveu nebu.

PESSEM,

Od Nebeskiga Paradysba.

I.

MOj zhlovek zhe priti shelish, v'ta nebeski Paradys, glei, de pravo pokuro strish, inu brumnu vselei shivish; brumnu pak ti vselei shivish, zhe vse krishe volnu terpish.

2.

De JESUS je shou spet v'nebu, na krisu je poprei terpou, nafs vuzhiu terpeti volnu: de pridemo sa nim v'nebu. Kdur na sveitu terpy volnu, tamkei se vesely vezhnu.

3.

Ni bolesen, bolezhina, ni shalost, mras, nu vrozhina, ampak preskonza nu kraja, tamkei bo veselie tvoje; tamkei sladkust nebeska napouni serza zhloveshka.

4.

Ni bulshiga nezh smisliti ni leshiga nezh viditi, ni ljubshiga nezh dishati, ni svetshiga nezh silishati,
ni

ni shlaishiga nezh vshivati, koker v'nebu prebivati.

5.

Kar na semli je dobriga, k'nebesam se ne pergliha. Kdur v'nebesih she prebiva, ta dobrute vezhne vshiva, zhe vezh pokusha, vezh shelly, inu, pozhiva pres fkerby.

6.

Kir tam se vesselé vse try, te zhloveshke dushe mozhy. Ja tudi se vesselé vsi tiga teleffa pozhutki: nus, vshesse, inu roke, ozhy, ufte, inu noge.

7.

Dokler tedei je tu nebu, taku veliku plazhilu, sbudi se zhloveshku telu, sa nebeffa terpi volnu, Gospud Bogu shlushi svestu, inu galubi po gostu.

8.

De vashe bo svetu nebu, terpite vse krishe volnu; sdei vse grehe saversite, nu Sapoudi prou dershite: vashe blishne sdei zhastite, inu s'ferzam jeh lubite.

9. Sdei

9.

Sdei deleite dobre dele, večaniga shiulenia vredne; velikida Missionaria, svetga Franciska Xaveria, inu Mario proffite, nu s'savupeinam rezite.

10.

O svet Francisk Xaverius, nash velik Missionarius! nu ti Maria Diviza bodi nasha pomozhniza! proffita sdei Boga sa nafs, nu kader poide dusha is nafs.

PESSEM,

Od zila, inu konz za tega zbloveka.

1.

O Bug Gospud nu Ozha v'te vierjem nu upam; kar je nar vezh mogozhe, is ferza te lubem: na tvojo Boshjo milost vupa dusha moja, tvoja modrust, mogozhnost nima konz za kraja. * Nima, &c.

2.

Ti si nam sapovedau pravizhnu shiulenie, sa zil nu konz postavou
ve

vezhnu svelizhanie. Kir to Sapoud bo dersshau, nigdar ne bo faliu, v' nebesa gvishnu pershou, vezhnu se vesseliu. * Vezhnu, &c.

3.

Kir pak ta zil samudy, v'vezhno shkodo pade, dusho nu telu sguby, v'pogubleine saide: Ta zil tedei bom ahtou, zhes vse druge rezhy, po temu samu trahtou s'zele moje mozhy. * S'zele, &c.

4.

Satu moj Bug nu Ozha dei gnado posebno, tega zila nu konza zhloveku potrebno: tvojo Sapoud dershati, tebe prou lubiti, skushnave premagati, nu v'fveti rai priti. * Nu v'fveti, &c.

5.

Tamkei bom shelei vedou, kar tu viera vuzhy, kar tu shlishim, bom gledou per te vezhni luzy: koku vse dobre dela Gospud Bug polona, daje vezhnu veselie, nu nebeshko krono. * Nu, &c.

P E S S E M,

Od Pokure.

1.

Miserere, Miserere, Bug se vsmi-
li zhes mene! s'Kralam Da-
vidam proesimo, vezh is serza, ko-
ker s'stimo, debi se shnim spokori-
li, koker smo shnim pregrshili:
Miserere, Miserere, Bug se vsmili
zhes mene!

2.

Miserere, vshlishi mene nevred-
niga greshnika! po tvoji Boshji mi-
lotti, po vsi tvoji obilnosti, odpuisti
mojo kervizo, ozhishi mojo dushizo,
Miserere, vshlishi mene nevredniga
greshnika!

3.

Miserere, Bug operi vse zhistu
moje grehe! tebi samu sem pregre-
shou, prizha tebe hudu sturou, jast
sposnam mojo hudobo, nesposdobo,
nu gnusobo, Miserere, Bug operi
vse zhutu moje grehe!

4. Mi-

4.

Miferere, vezh operi moje pregrešnu serze! novu serze stvaru v'meni, svetga Duha ne odsemi, sbrishi ti mojo pregreho, kir me is serza mozhnu greva. Miferere, vezh operi moje pregrešnu serze.

5.

Miferere Bug pogmirei, mojga serza grevingo! jest bi dau, al nozhesh offra, grevinga bo sa vse dobra, pohieunu sgrevanu serze Bug to nigdar nesavershe. Miferere, Bug pogmirei, mojga serza grevingo.

6.

Miferere, Bug resderi vse pregrešne navade! jest nepoidem vezh v'navarnost, tudi v'nobeno perloshnost, de te ne bom vezh reshaleu, ampak stanovitnu hvalou. Miferere, Bug resderi vse pregrešne navade.

7.

Miferere vshlishi mene Bug Ozha Syn, sveti Duh! de bom tvojo milost neshou, nigdar vezh ne bom pregrešhou, s'tvojo gnado me oskerbi v'tvo-

v'tvoji službi me poterdi. Misere-
re, vshliski mene Bug Ozha, Syn,
sveti Duh.

P E S E M ,

Od vrednosti zblóveshke Dushé.

I.

O Preshlahtna moja dusha! káder
te hudizh skusha, glei, de ne
bošh pervolila, ampak taku mislila:
ah dusha spomni se tvoje vrednosti
velike.

2.

Sveta Troyza po svoji, te je stva-
rila podobi: de imash Bogu shlushiti,
is serza ga lubiti. Ah dusha, &c.

3.

Bug Ozha tebe s'pametjo, s'spo-
minam, inu voljo, si stvarou je sa
hzher Boshjo, inu Kralizo svojo.
Ah dusha, &c.

4.

Bug Syn te je taku shtemou, de
smert sa te je prestau, od pekla tebe
odreshou: deb'te vezhnu svelizhou.
Ah dusha, &c.

5. Svet

5.

Svet Duh imou je nad tvojo , dopadejne shlahtnustio : de si svolou je sa svojo , tebe nevesto Boshjo. Ah dusha , &c.

6.

Ter na to si posabila , nu si se ognusila , kader v'greh si pervolila , Boshji dar si sgubila. Ah dusha , &c.

7.

Kader si greh smertni strila , Boga si sapustila , k'hudizhu se obernila , pakou si sahhlushila. Ah dusha , &c.

8.

De tedei se nepogubish , glei , de pokuro sturish , de vezh Boga nere-shalish , glei , de vezhkrat premislish. Ah dusha , &c.

P E S S E M ,

Od Starshou , inu Mlaishou.

I.

K'Svetmu Mifsionu tezite , vi ozhetie nu matere ! kar se vam pové , dershite , pogubleni , de ne bo-te : k'svetmu Mifsionu rezite , vi sy-
novi

novi, nu vi hzhera! vse, kar shli-
shite, ohranite: de v'nebesa vfi pri-
dete.

2.

Po naturi nu sapoudi vi vfi star-
shi ste sdei doushni, vashe otroke
oblezhi, inu tiste preshiveti, v'vieri
pravi podvuzhiti, lep exempel jem
delyti, nu varvat jeh sa vol'nebes,
pred shkodo neh dush, nu telefs.

3.

Zhe pak niste tu derшали, otro-
kam pak vse saprauli: gvant nu jejd
jem niste dali, pregresnim vse per-
mouzhali, v'vashi besedi, nu v'djani
pohuisshainie jem dajali: zhe na te-
lessi nu dushi, v'shkodo pasti ste jeh
pustili.

4.

To samudo sdei sposnaite, inu gre-
he objokaite: odpushaine de Bug
vam da, s'svetim rajam na vafs zha-
ka: Pobulshaine oblubite, otroke
lepshi vuzhite, de JESUS bo roko ste-
gnou, nu vafs starshe vse poshegnou.

5. Tu-

5.

Tukei tudi se vuzhite, vsi synovi, nu vse hzhere! zheterto Sapoud rediti, doushnuft valho d-puniti; valha doushnuft je zhastiti, inu prou pokorni biti, lubiti, tudi rediti, valhe starshhe vse do smerti.

6.

Kral Salomon od trona vstau, de je materi zhast dajau. Valhe matere, ozhete vselei tudi vi zhastite. Ja od MARIE Divize sposhtuvati se vuzhite: JESUS Boshji Syn pokorni, pokorshino vals vse vuzhi.

7.

Zhe Sapoud ste prelomili, zhe starshhe niste zhastili, nepokorni ste jem bili, nu zhe jeh niste lubili, jeh vbo-ge niste redili, ampak od sebe podili, zhe ste taku greshni bili, kai bo-te fedei sturili?

8.

Sdei se zhistu spovedeite, nu vsih grehou se sgreveite: pobulshaine ob-lubite, nu starshhe vezh ne shalite, de yrednu premete Boga, inu pri-
dete

dete v'nebesa, pokorni se obernite, sa odpušhainie proffite.

P E S S E M,

Od svetiga Angela Variba.

1. **O** Moj sveti Angel Varih: pred mozhjo tih hudizhou, mojih fourashnikou starih, vari mojo dusshizo: kir ti si od Boga poslan, nu meni sa varha dan. Sveti Angel Varih moj! vselei mi na strani stoj. Sveti Angel Varih moj! vselei mi na strani stoj.

2. Kar zhlovek shivi na sveiti, po zhlovefhki slabusti, more dostikrat terpeti, velike navarnosti: de neshrezhnu ne pogine, Angel Varih ga prevsdigne. Sveti Angel Varih moj! vselei mi na strani stoj. Sveti, &c.

3. Kir pak nafs je Bug poklizhau, k' vezhnimu svelizhainu, nevoshlivošt tih hudizhou, nafs ishe k' pogubleinu; nih ferd nu muzh je velika, zhes me slabiga greshnika. Sveti Angel Varih moj! vselei mi na strani stoj. Sveti, &c.

4. Sveti Angel Varih škerbni! na te imam vupanie, de per Bogu štoifh terdni, sa moje švelizhanie: moje prošnie naprei nošhišh, nar vezhgnad od Boga šprošišh. Sveti Angel Varih moj! vſelei mi na štrani ſtoj. Sveti, &c.

5. Kir ſim Bogajeſt reſhaliu, s' mojem grešnim ſhiuleinam, ti me s' Bogam ſi ſpet ſpravu, varvau pred pogubleinam: Jeſt bi vezhnu biu ferdaman, kir bi nebiu toku varvan. Sveti Angel Varih moj vſelei mi na ſtrani ſtoj. Sveti, &c.

6. Kir pride zhes me teshava, prevelika nadloga: ſlaſti navarna ſkuſhnava, sa gnado proſſi Boga: de ga jeſt nebom reſhaliu, ampak ſtanovitnu hvaliu. Sveti Angel Varih moj! vſelei mi na ſtrani ſtoj. Sveti, &c.

7. Reſveti s'tvojo ſvitlobo, mojo ſlabo ſaſtopnoſt: de me peklenſka hudoba, nesapele v'navarnoſt mojga Boga reſhaliti v'vezhnu pogublenie pri ti. Sveti Angel Varih moj! vſelei mi na ſtrani ſtoj. Sveti, &c.

8. Sve-

8. Sveti Angel Varih lubi ! zhe vender v'grehe padem , me k'pokuri spet obudi , de Boshjo gnado naidem : posvari me , nu pokregei , ne pusti prebivat v'grehi. Sveti Angel Varih moj ! vselei mi na strani stoj. Sveti , &c.

9. Sveti Angel Varih mozhni ! v' zaiti smertne teshave , skashi se ti nar vezh mozhni , presheni vse skufhnave : v'moji posledni flabufsti , ti me nigdar ne sapufsti. Sveti Angel Varih moj ! vselei mi na strani stoj. Sveti , &c.

10. Sveti Angel Varih zheshen ! zhe jest pridem v'te vize , pomagei , de bom pred reshen , vidou Boshje oblizhje : kir bom vezhnu Boga gledou , tebi zhasht nu hvalo veidou. Sveti Angel Varih moj ! vselei mi na strani stoj. Sveti , &c.

P E S S E M ,

Od Svetiga Aloysiusa.

1. **E**N Angelski mladenzh svolen , v'metti Mantovi rojen , je po

Boshji voli srejen , zhišta lilia ohra-
nen , Svet Aloysius imenvan , sa en
shpegou vam poslan : de od vafs bo
tudi sposnan , nu sa Patrona dershan.

2. Mati Firshтна ga rodila , s'mo-
litvo ga povila , s'Boshjem straham
ga doyla , toku ga je sredyla : de dvi-
shtvu devet lejt štar , Marij dau sa
offer. Aloysius se ni vdau , desheu-
ški de bi ostau.

3. Je pred shensko fenzo beshau :
de je shivu pres skushnau ; v'obras
mater ni pogledau de je ozhy prema-
gau. Kir Aloysius shou na štran ,
si sbirat duhouni štan : je od Marije
obyškan v' Jesuitarski štan poslan.

4. Mu od Boga je bla dana , leta
posebna gnada : de ta mešsena sku-
šhava , ga nigdar ni obdala : per nie-
mu ni bilu greha , ampak pokura
velka. Povei greshna dušha moja !
ki je pokura tvoja ?

5. Aloysius se je svetou , s'zhude-
shi shiu nu mertou : je materi svoji
zhudnu , pervizh sdravie sadobu :
kader ga mati nošsila , mozhnu bou-
na

na je bila, v' Loreto se oblubila, tam sdravie sadobila.

6. Krulove jet, gluhe shlishat, sturou je slepe gledat: on petlau je sa te lazhne, obyíkau je te kushne: kader Rimsku meístu je bla, lakot grosna sadela, kader se je kuga bila, po hishah Rimskih slila.

7. Nunam je sa zeilu leitu, pogmirau dobru vinu: jem tudi tristu mernikou moke zhudnu je sturou, ta moka je zhudu strila: od bodlajou reshila, v'vezh bolesnih pomagala, nu merslize odgnala.

8. Ona tudi je pregnala, bolesen tiga raka. Aloysiusova gnada, mladem ludem slast se da, ja pomuzh tiga Svetnika obzhutjo vse Kralestva, obzhuti deshela sledna, katera je hvaleshna.

9. Ona vsem svojo pomuzh skashe, inu gnade jem daje: tu sposna deshela Polska, inu tudi Franzoska, ja sposna deshela Bemska, tud'Ogerska, nu Nemska: deshela Lashka nu Shpanska, ja tudi she ta Kranska.

10. Kdur to pomuzh dosezh ozhe, Angelskiga Mladenzha, shest Nedel tega poklizhe k'shpishi svoje dushize: kader se prou preime vrednu tu sve-tu Reshnu Telu, s'popounim od-pustkam plazha, Rimski Papesh svet Ozha.

11. Shest Nedel sa pored v'leitu, k'zhasi temu Svetniku, prou veist nasho sprashujeimo, zhistu se spove-deimo, nu po vrednim obhajeimo: de odpustke preimemo. Zhasimo Aloysiusa: de nam vselei pomaga.

12. K'niemu sdei se obernimo, s'savupeinam rezimo: svet Aloysius Pa-tron nash! k'nam oberni tvoj obras: s'pomuzhjo tvojo vari nafs, pred sku-shnavo vfaki zhafs; kader poide du-sha is nafs, glei de jo v'nebu pelash.

ψ. Profsi sa nafs Svet Aloysius,

ϑ. De mi fkusi tvojo proshno Boga lubi-mo, inu se pred vsem greham varjemo.

M O L I M O.

O Vfigamogozhni dobrutlivi Bug! katiri v'Angelskimu Mladenzhu Aloysiusu si eno zhudno nedoushnost s'ena-

s'enako pokuro sdrushou, skusi niegovu sashlusheine, inu proshno dodeli, de katiri s'tem nedoushnim nismo hodili, sa tem spokornim hodimo. Skus nashiga Gospuda JEsusa Christusa, Amen.

P E S S E M ,

Od Svetiga Isidorusa.

1. **P**Ridte moji ljudje brumni! od teshkiga dela trudni, svet Isidor vafs vse vabi, nu vafs troshta v'vashim djaini.

2. En kmet Shpanski brumen Christian, svet Isidor je imenvan, s'teshkim delam vselei obdan, je posvetou kmetushki stan.

3. On je dajau Gospud Bogu, vse, kar Bogu je shlishalu. On Sapoudi vse je derschau, sa tu Bug je niega shteniau.

4. V sak dan je v'Cirkvi sazheu offer te Mashe shlishou zeu, se per deli potler flisau, Boshjo volo premishluvau.

5. Kar od Boga je on prejeu , sa veliko dobruto vseu , almoshne je od tega dau , kader bushze je sagledau.

6. Vohernia , nu golfia , nevozhli-vošt , nu fouthia , ferd , tatvina , je-sa , kletva , v'niega nigdar ni perlesla.

7. Opraulan je biu od ludy , koker brumnim se she gody , kir pa shi-vou je nedoushnu , sa tu terpou je vse volnu.

8. Je od sveita biu sanizhvan , je od Boga sdei povikshan. Je biu poprei pred sveitam skrit , po vsm sveitu je sdei zhastit.

9. Dopernashou je veliku , pres shtiveina mirakulnou : kir je s'palzo v'skalo mahnu , en studenz je s'tifte pahnu.

10. Kir shlishat je Masho shau , Angelz je sa niega orau. Skus niega proshno Gospud Bug , rad pomaga is smertnih nadlug.

11. Samerkeite niski ludje ! svet Isidor vash shpegu je , s'fvojem shiu-leinam vafv vuzhy , de bote vi tudi brumni.

12. Katolshko Viero terdite , vse Sapoudi dopounite , s'jutrei s'vezher prou molite : de k'vam Boshji shegen pride.

13. Kader zeit je , poite k'delu : kader zeit je , pojte v'Cerku : kar je Boshje , deite Bogu , kar Cefsarsku je , Cefsariu.

14. Bodte pres nevosshlivoſti ta dar Boshji vam sadoſti. Pred vſo pregreho beshite , ſte greſhili , ſe ſpoveite.

15. Toku shiveti prou brumnu , terpeti vse krishe volnu , svet Isidor vafſ je vuzhiu : de pridete sa nim v'nebu.

P E S S E M ,

H V A L E S H N A :

Ali

T F. DEUM Laudamus.

I. **T**Ebe Boga mi hvalimo , sa Gofpuda mi ſposnamo Ozheta te vezhniga hvali , kar je shiviga. Angeli , nebu , nu mozhy tebe ſamiga zhaſty : Cherubim nu Seraphim tebe zhaſte s'glaſsam vednim.

I 5

2. Svet ,

2. Svet , Svet , Svet je Bug Sa-
baot ta vsigamogozhni Bug: Svet je
Bug Ozha Stvarnig , Svet Bug Syn
Odreshenik , Svet tudi Throshtar
Sveti Duh , Sveta Troyza en sam
Bug: tvoje zhasly je veidnu pouna
sem la nu nebu.

3. Apostolski Chor zhastiti , Pre-
roki , nu Marterniki , Spovedniki ,
Mashniki , nu vsi lubi Svetniki , Kar-
shanska Cierkou na sveitu te hvali
Boga Ozheta , nu Synu edyniga ,
tudi Duha Svetiga.

4. JESUS Kristus Kral te zhastly
Ozhetou Syn od vezhnosti! debi ti
nafs odreshou , v'Divizhnu tellu per-
shou , sa nafs si martro terpou , smert
premagau , nebu odprou , enkrat
imash spet priti , shive mertve soditi.

5. Sa vierni folk te prossimo , po-
shagnei tvojo erbshino , vishei , po-
vikshei vselei: de te hvali vekomei;
mi te vsak dan hvalimo , nu tvoje
Ime zhastimo: vari nafs danashni
dan: de ne bo v'grehi nafs stan.

6. Vsmi-

6. Vsmili se zhes nafs Gospud Bug!
 resthi nafs is nashih nadlug: O Bug!
 vsmili se zhes nafs, na te vupamo
 vsak zhafs: mi tvojo milost vshiva-
 mo, koker na te savupamo: na te
 vupamo vselei, ne bomo k'fhpotu
 vekumei.

LITANIE,

*Od nar sveteishiga Imena
 JESUfa.*

KYrie eleison, Christe eleison,
 Kyrie eleison.
 Christe shlishi nafs, Christe vshlishi
 nafs.
 Bug Ozha Nebeshki, vsmili se zhes
 nafs.
 Bug Syn Odreshenik tiga sveita,
 vsmili se zhes nafs.
 Bug Sveti Duh, vsmili se zhes nafs.
 Sveta Troyza en sam Bug, vsmili se
 zhes nafs.
 JEsu Syn tiga shiviga Boga, vsmili
 se zhes nafs.

JESU Syn Davidou ,
 JESU Syn Marie Divize ,
 JESU nar sveteishi ,
 JESU nar popounemishi ,
 JESU nar mogozhnishi ,
 JESU nar mozhneishi ,
 JESU nar zhastitlivishi ,
 JESU nar brumnishi ,
 JESU nar lubeishi ,
 JESU nar fhleishi ,
 JESU nar zhudnishi ,
 JESU nar resveseleishi ,
 JESU zhasty vreden ,
 JESU odreshenik tiga sveita ,
 JESU frednik med Bugam , inu
 ludmi ,
 JESU dober pastir teh ouzhizh ,
 JESU nashe perbishalfhe ,
 JESU nar dobrutlivishi ,
 JESU nar vsmilenishi ,
 JESU nashe posheleine ,
 JESU nar krotkeishi ,
 JESU nar lubesnivishi ,
 JESU nar svesteishi lubi teh dush ,

Vsmili se zhes nafs.

JESU nafha lubesen ,
 JESU prava luzh ,
 JESU vezhna modrust ,
 JESU neskonzhna dobruta ,
 JESU en shpegou te popounum-
 nosti.

JESU podoba te zhednosti ,
 JESU ozha tih vbosih ,
 JESU throsht tih shalostnih ,
 JESU veselie tih Angelou ,
 JESU Kral tih Patriarchou ,
 JESU resvetlenik tih Prerokou ,
 JESU Moister tih Apostelnou ,
 JESU muzh tih Marternikou ,
 JESU svetloba tih Sposnuvauzou ,
 JESU Shenin tih Diviz ,
 JESU krona vsih Svetnikou ,

Bodi nam milostiu ! Sanefsi nam ,
 O JESU !

Bodi nam milostiu ! Vshlifthi nafs ,
 O JESU !

Od vsiga hudiga , reshi nafs , O JESU .
 Od vsiga greha , reshi nafs , O JESU .
 Od tvoje jese , reshi nafs , O JESU !

Vsmili se zhes nafs.

Od skushniau tiga hudizha ,
 Od kuge lakote , inu voiske ,
 Od prelomleina tvojih Sapoudi ,
 Od navarnosti vsiga hudiga ,
 Skusi tvoje zhloveshku postajenie ,
 Skusi tvoj prihod ,
 Skusi tvoje roistvu ,
 Skusi tvoje obresuvanie ,
 Skusi tvoje terpleinie ,
 Skusi tvoje gaishlanie ,
 Skusi tvojo smert ,
 Skusi tvoje gorivstajanie ,
 Skusi tvoje v'nebu hojenie ,
 Skusi tvoje veshelie ,
 Skusi tvojo nebeshko zhasht ,
 Skusi tvojo nar shlaisi Mater ,
 Skusi proshnio tvojih vsih Sve-
 tnkou ,

Reshi nafs , O JEsu !

Jagnie Boshje , kir grehe tiga sveita
 odjemlesh , Sanefsi nam , O JEsu !

Jagnie Boshje , kir grehe tiga sveita
 odjemlesh , Vshlishi nafs , O JEs.

Jagnie Boshje , kir grehe tiga sveita
 odjemlesh , Vsmili se zhes nafs ,
 O JEsu !

JESU Chrifte shlišhi nafs! JESU Chrifte vshlišhi nafs.

Kyrie eleison, Chrifte eleison, Kyrie eileison.

Ozba nash , &c.

Ÿ. Zhefhenu bodi to Ime tiga Gospuda,

℞. Sdei nu na vekumei.

Ÿ. Bodi nam Bug en mozhan Turn ,

℞. Šuper nashе sourashnike.

Ÿ. Gospud vshlišhi mojo molitou,

℞. Inu moje vpitje k'tebi pridi.

M O L I M O .

O Gospud , kir to zhaštivlivu Ime nashiga Gospuda , tvojga edynu rojeniga Synu si tvojim vernim lubesnivu , inu slatku , tim hudim duhovam pak štrashnu šturou , dodeli nam milostvu , de vsi leti , kati-ri to S. Ime na semli zhašte , to sladkušt tvojga throšhta bodo na semli pre-

prejeli , inu v'perhodnim to vezhnu
veselie , inu pres konza isvelizhanie
v'nebesih dosegli , inu vshivali. Sku-
si tajstiga nashiga Gospuda JEsusa
Christusa Synu tvojga , katiri s'tabo
shivi , inu kraluje , v'edynosti S.
Duha na vezhne zhafse , Amen.

NB. *Kader je S. Reshnu Tellu
ven postaulenu.*

M O L I M O .

O Bug ! katiri si nam pod tem
prezhudnim Sakramentam ta-
spomin tvojga terpleina sapustou ,
dodeli te prossimo , de mi toku tvoj-
ga telefsa , inu kervi skrivnosti bo-
mo zhastili , de tvojga odreshenia
fruht bomo per nafs vednu pozhu-
tili. Katiri shivish , inu kralujesh s'
Bugam Ozhetam v'edynosti S. Duha,
od vekomai , do vekomai , Amen.

Ÿ. Ti si nam , O Gospud ! ta
kruh s'nebes dodelu ,

R. Katiri vefs resvefeleozhi shmah
v'lebi ima.

LITANIE

LORETANSKE,

Divize Matere MARIE.

K Yrie eleison, Christe eleison,
Kyrie eleison.

Christe shlishi nafs, Christe vshli-
shi nafs.

Bug Ozha nebeshki vsmili se zhes
nafs.

Bug Syn Odreshenik tiga sveita,
vsmili se zhes nafs.

Bug sveti Duh, vsmili se zhes nafs.

Sveta Troyza en sam Bug, vsmili
se zhes nafs.

Sveta MARIA,

Sveta Mati Boshja,

Sveta Diviz Diviza,

Mati Christusova,

Mati milosti Boshje,

Mati prezhitla,

Mati pres vsiga Madesha,

Mati nar vezh Sveta,

Mati lubesniva,

Mati prezhudna,

Mati nashiga Stvarnika,

Sa nafs Boga profsi.

Ma-

Mati nashiga Odreshenika ,
 Diviza Modra ,
 Diviza zhastitliva ,
 Diviza pohvalena ,
 Diviza mogozhna ,
 Diviza vsmilena ,
 Diviza vierna ,
 Podoba te pravize ,
 Sedesh modrusti Boshje ,
 Sazhetik nashiga veselia ,
 Pofsoda duhouna ,
 Pofsoda zhasty vredna ,
 Pofsoda vse svetusti ,
 Skriunu sastopna rosha ,
 Turn Krala Davida ,
 Turn Slonokosteni ,
 Hisha slata ,
 Skrina myru nu sprave ,
 Vrata nebeska ,
 Sgudna daniza ,
 Sdtayie tih bounikou ,
 Perbeishalshe tih greshnikou ,
 Throshtarza tih reunih ,
 Pomuzh tih kerfhenikou ,
 Kraliza tih Angelou ,
 Kraliza tih Patriarchou ,

Sa Boga profsi.

Kra-

Kraliza tih Prerokou , sa nafs Boga profsi.

Kraliza tih Apostelnou , sa nafs Boga profsi.

Kraliza tih Marternikou , sa nafs Boga profsi.

Kraliza tih Spovednikou , sa nafs Boga profsi.

Kraliza tih Diviz , sa nafs Boga profsi.

Kraliza vsih Svetnikou , sa nafs Boga profsi.

Kraliza svetiga Roshenkranza , sa nafs Boga profsi.

Kraliza svetiga Mifsiona , sa nafs Boga profsi.

Jagnie Boshje , kir grehe tiga sveita odjemlesh , sanefsi nam ô Gospud.

Jagnie Boshje , kir grehe tiga sveita odjemlesh , vshlishti nafs ô Gospud.

Jagnie Boshje , kir grehe tiga sveita odjemlesh , vsmili se zhes nafs.

Christe shlishti nafs , Christe vshlishti nafs.

Kyrie eleison , Christe eleison , Kyrie eleison.

Ozba nash , Zbesbena si Maria.

M O L I M O.

POd tvojo pomuzh perbeishimo, ô sveta Boshja Porodniza! nesa-versi nashe proshne v'nashih nadluga-h, temuzh nasf vselei odreshi od vse navarnosti. O ti zhashtitliva inu shegnana Diviza, nasha Gospa, nas-ha fredniza, nasha besmedenza, nasha pomozhniza, s'tvojim Synam nasf spravi, tvojmu Synu nasf perporozhi, tvojmu Synu nasf isrozhi.

Ÿ. Profsi sa nasf sveta Boshja Po-rodniza,

℞. De vredni postanemo oblub Christusovih.

M O L I M O.

GNado tvojo, ô Gospud! te prof-simo, v'nashe serza vly, de, katiri smo skusi Angelsku osnanenje tvojga Syna JEsusa Christusa zhlo-veshku postajenie sposnali, skusi nie-govo martro inu krish bodemo k'zha-fty gorvstajania perpelani skusi tajsti-ga Gospuda nashiga JEsusa Christu-sa, ℞. Amen.

Ÿ. Prof-

Ÿ. Profsi sa nafs sveti Joseph!

℞. De vredni postanemo oblub Christufovih.

M O L I M O.

NEi nam presveteę tvoje Matere shenina sashlushenie pomaga, ô Gospud! de, kar nasha slabust ne more obdershati, skusi niegove proshnie nam bode dodelenu. Katiri shivish inu kralujesh s'Bugam Ozhetam, inu svetim Duham do vekomai. ℞. Amen.

S A L V E R E G I N A.

ZHeshena si Kraliza, Mati te milosti, tu shivlenie, sladkust, inu nafhe vupanie, bodi zhesheha. K'tebi vupijemo mi sapusheni otrozi Evæ. K'tebi sdihujemo mi shalostni inu objokani v'dolini teh sous. Satu tedei ô ti nasha besedenza! oberni k'nam tvoje milostve ozhy, inu po letim reunim shiuleiniu pokashi nam Jesufa ta shegnan Sad tvojga telelsa. O vsmilena! ô dobrutliva! ô sladka! Diviza Maria.

Ÿ. Prof-

Ÿ. Profsi sa nafs sveta Boshja Porodniza,

℞. De vredni postanemo oblub Christufovih.

Visha moliti ta S. Roshenkranz Divize MARIE.

NB. Nar poprei se moli Viera, potlei en Ozba nash, potlei try Zbesbena si Maria s'tremi skriinnostmi samerkanimi, pod treimi ziframi. Pred vsakim shtukam se moli Ozba nash. Per vsakim shtuku se moli desset Zbesbena si Maria, s'skriinnostio pod petmi ziframi samerkano, katira se izrezbe sa to besedo: JEsus, v. g. katiriga si Diviza spozbela. Sveta Maria Mati Boshja, &c.

Ta Vesseli Tal.

1. Katiri nam skus tebe gmera to pravo viero.

2. Katiri nam skus tebe gmera tu terdnu vupanie.

3. Katiri nam skus tebe gmera to vezhno lubesen.

1. Per-

1. *Pervi shtuk* : Katiriga si Diviza spozhela.

2. *Drugi shtuk* : Katiriga si v'oby-skainu Elisabeth nofsila.

3. *Treki shtuk* : Katiriga si Diviza rodyla.

4. *Zbeterti shtuk* : Katiriga si v' templi gori offrala.

5. *Peti shtuk* : Katiriga si v'templi neshla.

Ta Sbalostni Tal.

1. Katiri nam skus tebe poterdi nash spomin.

2. Katiri nam skus tebe resveti nasho pamet.

3. Katiri nam skus tebe napouni nasho volo.

1. *Pervi shtuk* : Katiri je sa nafs kervavi put potiu.

2. *Drugi shtuk* : Katiri je sa nafs gaishlan biu.

3. *Treki shtuk* : Katiri je sa nafs s'terniam kronan biu.

4. *Zbeterti shtuk* : Katiri je sa nafs teshak krish vlekou.

5. *Pe-*

5. *Peti shtuk* : Katiri je sa nafs krishan biu.

Ta zkrastiti Tal.

1. Katiri nam skus tebe visha nafshe misli.

2. Katiri nam skus tebe visha nafshe besede.

3. Katiri nam skus tebe visha nafshe dianie.

1. *Pervi shtuk* : Katiri je od mertvih vstau.

2. *Drugi shtuk* : Katiri je v'nebesa shou.

3. *Treki shtuk* : Katiri je nam sve-tiga Duha poslau.

4. *Zbeterti shtuk* : Katiri je tebe v'nebesa vseu.

5. *Peti shtuk* : Katiri je tebe v'nebesih kronau.

MOLITVA,

Kader sjutrei, obpudne, inu s'vezber se sgoni Ave Maria.

1. **T**A Angel tiga Gospuda je Marij osnanu, inu ona je spo-zhela

zhela od svetiga Duha. Zhefhena si Maria, &c.

2. Pole jest sim ena dekla tiga Gospuda, meni se sgodi po tvoji besedi. Zhefhena si Maria, &c.

3. Inu ta beseda je mefsu postala, inu je v'nami prebivala. Zhefhena si Maria, &c.

M O L I T V A,

Pred Jedjo.

Gospud Bug shegnei nafs, inu le-te tvoje dary, katire bomo od tvoje obilne dobrute notri vseli skusi Christufa JEsusa Gospuda nashiga, Amen.

Ozba nash, Zbesbena Maria.

Sahvala po Jedi.

OVfigamogozhni Bug! mi se tebi sahvalimo sa vse tvoje dobrute, katiri shivish, inu kralujesh na vezhne zhafse, R. Amen.

Ozba nash, Zbesbena si Maria.

LITANIE,

Od Sveriga JOSEPHA.

Gospud vsmili se zhes nafs,
 Christe vsmili se zhes nafs,
 Gospud vsmili se zhes nafs,
 Christe shlishi nafs, Christe vshlishi
 nafs.

Bug Ozha Nebeshki, vsmili se zhes
 nafs.

Bug Syn Odreshenik tiga sveita,
 vsmili se zhes nafs.

Bug sveti Duh, vsmili se zhes nafs.
 Sveta Troyza en sam Bug, vsmili
 se zhes nafs.

S. Maria vsiga sveita Kraliza,

S. Joseph Shenin Marie Divize,

S. Joseph v'maternimu telefsu
 posveten,

S. Joseph od smertniga greha od-
 lozhen,

S. Joseph ta vikshi med Patri-
 archi,

S. Joseph v'Divizhni Sakon is-
 volen,

S. Joseph v'gnadi poterden,

Sa nafs Boga profsi.

S.

- S. Joseph , kir je tebi Kraliza ne-
befs , inu semle gori stregla ,
- S. Joseph imenvan en Ozha JE-
susou ,
- S. Joseph prelubi Varih Chri-
stusou ,
- S. Joseph , kir si ta pervi sa Ma-
rijo pozhastiu Christusa ,
- S. Joseph , kir si Christusa od
Erodesha reshau ,
- S. Joseph , kir nosezho Mario ni-
si otou resglasiti ,
- S. Joseph Christusu , inu niegovi
Materi nar bel podoben ,
- S. Joseph s'darovi S. Duha nar
bel napounen ,
- S. Joseph en Angelski mosh ,
- S. Joseph , kir si po opominva-
niu Angela Variha sa Christu-
sa skerb imou ,
- S. Joseph , kir si koker en An-
gel od Boshjih skriunosti go-
vorou ,
- S. Joseph , kir si koker en Firsh-
toufski Angel Christusa vi-
shau ,

Sa nafs Boga profsi.

- S. Joseph s'Angelsko mozhjo obdani s'hlushabnik Christufou ,
- S. Joseph vikthi zhes Angelsku gospostvu , kir tebi nebeshki Krail, inu Kraliza gori streshajo,
- S. Joseph , kir si na tvojm narozhju koker v'enimu tronu Christusa pestvau ,
- S. Joseph , kir si koker en Kerubin ta Paradish , Mario varvau ,
- S. Joseph en Seraphinski mosh ,
- S. Joseph , kir si med rokami Jesusovimi smert sturou ,
- S. Joseph poshlushauz Angelskiga petja ,
- S. Joseph , kir si Ozhakam pred peklam Christufovu objiskanie osnanou ,
- S. Joseph , kir si med drugimi s'Christufam gori vstau ,
- S. Joseph , kir na telefsu , inu na dushi si s'posebnimi darovi nebeshke zhashty oziran ,
- S. Joseph , nash varih inu pomozhnik sdei , inu na pusledno uro ,

Sa nafs Boga profsi.

Jagnie Boshje, kir grehe tige sveita odjemlesh, sanefsi nam ô Gospud!

Jagnie Boshje, kir grehe tige sveita odjemlesh, vshlishi nafs ô Gospud!

Jagnie Boshje, kir grehe tige sveita odjemlesh, vsmili se zhes nafs.

Christe shlishi nafs, Christe vshlishi nafs.

Ozba nash, Zbesbena si Maria.

Ÿ. Profsi sa nafs S. JOSEPH,

℞. De vredni postanemo oblub Christusovih.

M O L I M O.

O Vfigamogozhni, inu milostvi Bug, nash Isvelizhar Christus JESUS! kir si S. JOSEPHA tvoji lubesnivi Materi Divizi sa Shenina previdou, inu sa tvojga svestiga Variha isvolou, mi tebe ponishnu profsimo; dodeli, de bomo skusi negovo proshnio, inu saflushenie tukei v'pravimu myru shiveli, inu po tim k'vezhnimu gledaniu tvojga oblizhia v'nebesa perpelani. Katiri shivish, inu kralujesh s'Ozhetam, inu S. Duham vekomai, Amen.

Vishanie , ali podvuzhenie
sa Brate , inu Sestre Bratoushine Ker-
shanskiga navuka , (pa vender pres
vse savese , ali nove doushnusti
tiga greha.)

1. *V* Si v'to bratoushino sapissani se
imajo mujat , de bodo te perve,
inu nar potrebnisbi molitve , tudi te nar
potrebnisbi skriunosti te Viere veideli ,
inu isrezbi snali , oni imajo tudi po-
magat , de bodo ti orozi , inu drugi
neveidni v' Kershanskimu navuku do-
bru podvuzheni.

2. *V* si vudi te bratoushine imajo eno
pravu terdnu napreivsetje obuditi ,
de se ozbjo susebnu tib velizib , smert-
nih grehou varvat , inu , aku bi v'
greb padli , imajo gledat , de se pres
odlasbana skusi S. Spoved , inu Po-
kuro s' Bugam spravio : imajo tudi
druge k' Spovedi , inu pobulshainu ti-
ga shiuleina napraulat.

3. *V* si se imajo na te try Boshje tu-
genti , ali zbednosti , namrezb : Viero,
Vupanie , inu Lubesen navadit , ta-
jste

ozbem s' Boshjo pomuzbjo do mojga sadniga konza terdnu dersbati, inu sposnati.

Jest tudi ozbem, kar je meni mogozbe, se pomujat, de leta Viera bude od mojih podlosbnih al' moji skerbi podvershenik dersbana inu osnanvana.

Letu jest oblubem, inu perseshem: toku resnizbnu mi pomagei Bug, inu sveta Evangelia.

NB. To sposnanie te Viere, koker tudi te druge Boshje tugenti: vupanie, lubesen, tudi grevingo, napreivsetie je sila dobru, inu nuznu tim, katiri so blisu per smerti, ali katiri umirajo, naprei molit.

MOLITOU,

K' Materi Boshji, s' katiro ta zhlovek sam sebe, inu vse vude te Bratoufhine perporozhi.

SVeta Maria Mati Boshja jest te isvolim sa mojo Mater, inu si terdnu naprei vsamem, te nikoli sapustiti: satu te prossim, vse mi mene
inu

inu vse brate inu sestre lete Bratoushine sa tvoje otroke, v'vsib mojih nadlugah meni na strani stoj, inu me na mojo smertno uro nesapusti, Am.

MOLITOU,

Na zhašt S. Francisca Regisa, katariga spomin se na ta 16. dan Mesza Juniusa, ali Roshnizveit obhaja.

V Sigamogozhni Bug! katiri si tvojga Sposnuvauza S. Joannesæ Francisca k'perneseniu velike muje, sa isvelizbanie tib dush s'eno zbudno lubesnio, inu nokoli premagano poterpesblivostio ozirau, dodeli nam gnadlivu, de bomo skusi niegovu svetu shiuleinie k'brumnosti napelani, inu skusi niegovo proshnio poterdeni to plazbilu inu lohn vezhniga vesselia dosegli. Skusi JEsusa Christusa nasbiga Gospuda, Amen.

Odpustiki te Bratoušhine.

Popounuma Odpustik.

1. **N**A dan tiga sapissania v'bratoušhino, zbe se spovesb, inu obhajash.
2. Na dan tiga velikiga Pomozhnika zeile bratoušhine: zbe se spovesb, inu obhajash.
3. Na smertno uro, zbe s'besedo, al' v'serzi poklizbesb to S. Ime JESUS.
4. Zbe vsak dan Viero, Vupanie, inu Lubesen obudish, se spovesb, inu obhajash vsakim meszi eno Nedelo, katiro si isberesh.

Sedem Lejt Odpustik.

1. Zbe se vsaki mesz enkrat spovesb, inu obhajash.
2. Zbe otroke k'Keršhanskimu navuku klizbesb, al' pelash.
3. Zbe svetu Reshnu Tellu k'bouniku spreimish.
4. Zbe s'tvojmi podloshnimi k'Keršhanskimu navuku gresb.

Try

Try Lejta Odpustik.

1. *Kader gresb k'pogrebu eniga brata ali sestre letè bratovshine.*
2. *Kader si per Boshji sblushbi.*
3. *Kader sa mertve molish.*

200. dny Odpustik.

1. *Kader otroke, ali posle k'Kershan-skimu navuku poslesb.*
2. *Kader bounike objishesb.*
3. *Kader gresb k'Precessiam, inu k' Boshjim opravilam.*

100. dny Odpustik.

1. *Kader otrokam naprèi molish.*
2. *Kader otroke v'skriinnostib te Viero podvuzhish, ali isprashujesh.*
3. *Kader pou ure dougu Kershansko Viero se vuzhish.*
4. *Teb Stazionou odpustlike sadobish, kader v'tajstib dnevih teb Stazionou v'eni Cirkvi ta Kershanski nautè posblushash.*

Opraviki

Tajstih , katiri so tim trumam , ali mnoshizam tih poshlu-shauzou Kershanskiga nauka napreipostauleni.

1. **L** Eti tim trumam , ali mnoshizam napreipostauleni morejo te imena vsib tajstib , katiri pod nih trume sblisbjo , sapissane imeti. Aku bi katiri v'nih trumab vun ostau , imajo letu timu Dubounimu , katiri Kershanski navuk dersbi , povedat.

2. Tib napreipostaulenih sna vezb , ali mein biti , koker je na enimu kraju vezb ali mein tib ludy , katiri k' Kershanskimu navuku bodjo.

3. Koker pak vse sorte , inu stanou ludy k' Kershanskimu navuku pridejo , toku more vsaki stan svojga posebniga napreipostauleniga visbarja , ali visbarzo imeti. 1. Ti mali otrozi. 2. Ti mladenzbi. 3. Ti mosbji. 4. Te male dekelze. 5. Te vezbi , inu ledik dekelze. 6. Te sakonske sbene.

4. Ti

4. *Ti napreipostauleni imajo vselei per tib dubounib opravikib, ali andobti te bratoushine ti pervi biti: oni imajo vselei pred bandiram jeti, imajo tudi skerb imeti, de se bandira zbednu obranjo.*

5. *Oni imajo drugim, s'brumnim shiuleinam, inu lepim sadershaniam napreisveitit, s'tim Kershanskim navuku napreipostaulenim Dubounim eno dobro sastopnost dersbat.*

Opraviki

Tih, katiri per Kershanskimu navuku vuhiti, inu isprashuvati pomagajo.

NB. *V'Rimu, v'drugib Lashkib meistib, koker tudi v° Nemskib desbelab, inu meistib vse sorte ludy, tudi vsakiga stanu gospudji, inu gospe otroke, inu druge nevumne ludy isprashujejo, satorei se snajo k'isprashuvaniu, vse sorte ludy mosbkiga, inu shenskiga spola, stari, inu mladi gori vseti; oni pak imajo veidit, inu sastopit:*

1. **K** Atiri ozbio Bogu na zbast inu k'nuzu svojga blishniga, to mujo tiga Bogu mozbnu prejetniga isprashuvania nase vseti, leti morejo v'kershanski vieri dobru podvuzbeni biti, te bukvize Kershanskiga navuka per sabo imeti, tajste vezbkrat prebirat.

2. Oni imajo lepu, brumnu shiveti, se varvat spusbeniga sadershania, navarne perlosbnosti, de nebodo nobenimu pobuisshania dali, de nebodo per drugib ludeh v'sanizhvanie persbli.

3. Oni se imajo per tib navadnib opravailib, tudi Prezessiah Kershanskiga navuka snaidit, na lejtni dan te bratoushine po S. Obhaylu to spoznainie te Viere ponoviti, per isprashuvainu, inu szer imajo gledat, de se bodo otrozi lepu, tibu, zbednu sadershali.

4. Oni snajo tudi szer v'tedni, ali pak tudi v'prasnizhnib dnevih te nim podlosbne is bukviz Kershanskiga navuka isprashuvat, nib dousbnust je gledat, al' nib podlosbni v'sastopnosti
tiga

tiga navuka gori jemlejo , ali snajo na te od tedna do tedna gori postaulene poprasbrike prou odgovoriti.

5. Oni imajo per isprashuvaniu poterpeshlivi biti , tige Kersbanskimu navuku naprei postauleniga Dubouniga v'vsib rezbeh bugat.

6. Oni nimajo marat sa posmebvanie , sa prásnu govorjenje drugib ludy , se nimajo sbnimi v'nobenu prasnu prepiranie spustiti , tibu , poterpeshlivunib prasne besede prenesti , slasti , kir se dobru vei , de le tajsti ludie , zbesto v'narvezb krajib gori perprauleno navado Kersbanskiga navuka mermrajo , katiri tajsto nesastopio , ali , katiri s'svojem sadersbainam skasbejo , de so po besedah S. Paula sourasbniki Kristusoviga Krisba , sa taksbne ludy je dobru molit , de bi se pobulsbali.

7. Imajo posebnu^o zbastiti Mater Boshjo Mario , S. Josepha , S. Franciska Regis , druge Svetnike , inu Svetnize , na zbast katirib je ta Bratousbina gori postaulena , vsaki dan sa
gori

gori jemanie Kershanskiga navuka, inu prave viere molit, te try Boshje zbednosti Viero, Vupanie inu Lubesen obuditi, v'tib druge podvuzbiti, bisbni dersbini, otrokam, poslam, tudi drugim ludem, kader je perlosbnost te v'Kershanskimu navuku sapopadene rezby naprei nossiti.

Opraviki

Letih, katiri te druge per Kershanskimu navu, ali szer versto stavio.

1. **K**Oker imajo oni gledat, de se te drugi lepu, modru tibu, sadersbio, toku se imajo tudi oni zbednu, tibu, inu pametnu sadersbat, ne le samu v'Cirkvi, temuzb tudi sunej Cirkve, oni imajo nar tu mein: ta mali Catechismus dobru, inu od sunej vedit.

2. Oni se imajo varvat vsiga okuli tekaina, pebania, boivania, upitia, nepotrebniga govorjenja, se nimajo pod-

podstopit druge otroke tepsti , sa lasse zukat , aku bodo vidili , de se drugi lepu nesadersbjo , imajo nib tibu posvariti , ali pak po Kersbanskimu navuku se zbes te nemirne per isprafuvauzib potosbit.

3. Oni imajo vselei k'Prezefiam , inu b'Kersbanskimu navuku sgudei priti , ta navadne zaben , ali snamine , Krisbiz , ali Sdeusik na sebi imeti , svoje podlosbne v'versto stavit , oni nesmejo nikoli od svoje verste prozbyti , nesmejo otroke is ene druge verste v'svojo versto gori vseti , tudi ne tim svojim perpustiti , de bi se is svoje verste v'eno drugo versto podali , satorei morejo te imena tib otrok svoje verste sapisane imeti , aku imajo kakeshno rezb savolo tib otrok naprei pernesti , snajo tajsto timu Dubounimu vuzbeniku naprei pernesti , katiriga morejo oni , koker tudi te isprafuvauze v'vsib rezbeb stanovitnu bugat.

Podvuzhenie.

Sa otroke , koku se imajo per Kerstanskimu navuku sadershat, naidesh fol. 23. pak vender se nim tudi tukai nekatere rezhy dopovejo. Koker

1. **I** Majo oni doma vsaki dan s'jutrei, inu s'vezber te navadne molitve opravit, tudi pred jedio, inu po jedi molit, kader je mogozbe vsaki dan eno sveto Masbo sblisbat.

2. Oni imajo vsaki dan Mater Boshjo, S. Josepha, S. Angelza Varba, S. Franciska Regis, S. Aloysia pozbastiti, inu sai en Ozba nash, inu Zbesbena si Maria sa shive inu mertve vude Bratousbine Kerstanskiga navuka, sa dobrutnike, inu dobrutnize molit.

3. Svojim starisham, inu tim 'isprashuvauzam, inu visbarjam imajo oni v'vsib rezheb pokorni biti, te bukvize Kerstanskiga navuka tudi doma po gostim prebrati, doma, inu

na vsih kraib se vsiga spusbeniga neposajeniga sadersbania varvat. Koker je tu nepotrebnu okuli tekanie, okuli bojenje, tepeinie, luzainie teh kamionou, kepanie, kopainie, leganie smirianie, jegre sa denarje, ali druge domazbe rezby, &c. &c.

Od Bratouske Nedele na vsaki Messiz, inu od offra.

1. **N**A zel veliku krajib, v'katirib je bratousbina Kersbanskiga navuka gori postaulena, je sa brate, inu sestre te bratousbine ena posebna Nedela isvolena, na katero oni imajo en General-Communion, inu popounima odpustik, s'tim snaio oni tim mertvim vudam te brarousbine na pomuzb priti.

2. Na dan Bratouske Nedele se vsaki Messiz ena Prezessia dersbi, b'katiri vsi v'bratousbino sapissani stari, inu mladi obduiga spola is svojim bandiram, inu v'svoji versti vukup pridejo; med peto Masbo k'offru gredejo.

NB. Kar ta offer amtizbe, je treba veidit, de tajsti vsim frei stoji, ali ozbjo kei dati, ali ne, slasti tim, katiri nepremorejo.

3. Na Farab se ti kluzbi k'skrinzi, ali k'sbrambi Bratouskiga offra per dveib hranio, eden kluzb je per Gospud Faimashtru, ta drugi per timu vikshimu zeili Bratoushini naprei postaulenimu glavvarju. Ti denarji so vselei od denariou drusib Bratoushin odlozbeni, inn se nikoli s'drugim denarjam nasdrushijo. Sakaj

4. Ti per offru polosbeni denarji sblishjo k'pogmiraniu, gori jemanu Kersbanskiga navuka, s'tim denariam se kupi, kar k'potrebi Kersbanskiga navuka sblishi, koker so: Pildi, Krishizi, Dinarzi, &c. &c. inn kar se szer otrokam, ali drugim po Kersbanshimu navuku ven dely.

5. Na Messizhno Nedelo je vselei enu vuprasbaine dersbi, ali se je drugikrat vselei toku per Kersbanskimu navuku godilu, koker se je imelu goditi; susebnu pak se vuprasba: I.

Ali

Ali so se vsi per svojib Bandirab, inu verstab snaidli. 2. Ali niso obeni nesnani na novizb k'Bandiram perstopili. 3. Ali se je tu navadnu isprashuvanie po Kersbanskimu navuku prou dershalu.

6. Na to Nedelo se tudi ti mertvū is Bratoufbine osnania, inu v'moliton perporozbajo.

7. Ta versta, s'katero se k'offru gre, je leta: 1. Gredejo ti mali fantji. 2. Ti vezbi mladenzbi, inu ledik moshji. 3. Ti Bratoufbini Kersbanskiga navuka naprei postauleni glovarji. 4. Ti osbeneni moshji. 5. Te maibene dekelze. 6. Te vezbi deklizbi. 7. Te omosbe sbene.

Od letniga dneva, ali obletenze te Bratoufbine.

1. **N**A lejtni dan te Bratoufbine se dersbi Precessia, peita Masba, inu offer, koker szer na Messizbno Nedelo.

2. Per

2. *Per peti Masbi, kader ta Masbnik Credo ismoli, se ludem ti dva-naist Artikelni te Viere, inu tu spo-snaine te Viere f. 223. naprei moli, na tu ti naprei postauleni glavariji, inu isprashuvauzi ta pervi Evangelium S. Joannesa kusbnejo. Na lejtni dan se tudi ti mertvi is bratoushine osna-nio, inu v'moliton perporozbajo.*

Od Pokopalisha, ali Pogre-ba, kader ten Brat, ali Sestra is Bratoushine Kershanskiga navuka vmerje.

1. **K** *Ader cden is tib ty Bratou-shini naprei postaulenib vik-sbib, ali is tib isprashuvauzou, vmer-je, nega vse trume, ali mnoshize s' Bandiram k'pokopalishu spremijo. Ti Bandirji pak se nenossio saksebi odvi-bani, ali saksebi resbirjni, temuzh vukup saviti, vukup savibani, na vsaimu Bandiru ena zberna Pinta, ali Flor vissi.*

2. Kader eden is tajstib umerje , katiri per Kersbanskimu navuku te druge v'versto stavio , inu visbajo , niega vsi visbarji , inu visbarze , pak v'ender li samu tajsta versta , katiro je on visbau , s'dvema bandirmi spre-mijo.

3.^e Kader eden drugi s'bratoushine umerje , niega s'exim bandiram ta-jsta truma , ali mnoshiza spremi , v' katiri je on sapissan biu.

4. Per pogrebu se glassnu moli. Vender se s'bratouskimi denarji po-greb nikoli neplazba.

Od Bandir , inu nih Verste.

1. **T**I bandirji nimajo vsi ene far-be biti , ampak od vezb farb, toku , de se skusi farbo tudi truma od trume , mnoshiza od mnoshize r'eshlozbi.

2. Bandirji se sbranio v'Cirkvi , ali sai v'eni cirkouni brambi.

3. Kar

3. Kar te bandira amtizbe , ni potreba tolkai na nib lepota , inu vrednost gledat , temuzb veliku vezb na ta zil ; inu konz , is katiriga so tajste gori perpraulena , namrezb : de se na to visbo ti otrozi , inu drugi v' eni lepi versti losbei obranio. NB. To versto tib bandir , koker tajste saporedam gredejo , naidesh f. 237.

F I N I S.

